



[www.lgmobile.com](http://www.lgmobile.com)

P/N : MMBB0219603 (1.0) **H**

KE820 | BRUKSANVISNING

LG Electronics Inc.



# KE820

Läs noga igenom bruksanvisningen innan du använder telefonen och spara den som framtida referens.

**CE 0168**

SVENSKA  
DANSK  
NORSK  
SUOMI



# KE820 | BRUKSANVISNING

- SVENSKA -

DEN HÄR ANVÄNDARHANDBOKEN KAN TILL VISS DEL SKILJA SIG FRÅN TELEFONEN  
BEROENDE PÅ TELEFONENS PROGRAMVARA OCH TJÄNSTELEVERANTÖR.



## Kassering av din gamla apparat

1. När den här symbolen med en överkryssad soptunna på hjul sitter på en produkt innebär det att den regleras av European Directive 2002/96/EC.
2. Alla elektriska och elektroniska produkter bör kasseras via andra vägar än de som finns för hushållsavfall, helst via för ändamålet avsedda uppsamlingsanläggningar som myndigheterna utser.
3. Om du kasserar din gamla apparat på rätt sätt så bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.
4. Mer detaljerad information om kassering av din gamla apparat kan du få av kommunen, renhållningsverket eller den butik där du köpte produkten.



# Innehåll

<b>Riktlinjer för säker och effektiv användning</b>	<b>7</b>
<b>KE820 översikt</b>	<b>11</b>
Mobilens delar	11
Symboler	13
<b>Komma igång</b>	<b>15</b>
Sätta i SIM-kortet och batteriet	15
Ladda batteriet	17
Koppla bort batteriladdaren	18
<b>Användning</b>	<b>19</b>
Ringa ett samtal	19
<b>Menyträd</b>	<b>21</b>
<b>Webbläsare</b>	<b>22</b>
Hemma	22
Favoriter	22
Gå till URL-adress	22
Inställningar	22
<b>Samtalshistorik</b>	<b>23</b>
Alla samtal	23
Obesvarade samtal	23
Uppringda nummer	23
Mottagna samtal	23
Samtalstid	23
Samtalskostnader	23
Datainformation	23

<b>Nytta &amp; Nöje</b>	<b>24</b>
Favoriter	24
Alarmlåda	24
Kalender	24
Räknare	24
Anteckning	24
Dricksräknare	25
Tidtagarur	25
Enhetskonvertering	25
Världstid	25
SMS-Tjänster	25
<b>Multimedia</b>	<b>26</b>
Kamera	26
Videokamera	26
MP3-spelare	27
Radio	29
Musikkompositör	29
Röstanteckningar	29
<b>Meddelanden</b>	<b>30</b>
Nytt meddelande	30
Inkorg	32
E-postlåda	32
Utkast	32
Utkorg	33
Skickat	33
Röstbrevlåda	33

# Innehåll

Informationstjänst	33
Mallar	33
Inställningar	34
<b>Mina saker</b>	<b>38</b>
Videoklipp	38
Bilder	38
Ljud	38
Övriga	38
Spel & program	39
Externt minne	39
<b>Profiler</b>	<b>40</b>
Aktivera	40
Gör personlig	40
<b>Kontakter</b>	<b>41</b>
Sök	41
Lägga till ny	41
Samtalsgrupper	41
Snabbuppringning	41
Eget nummer	41
Mitt visitkort	41
Inställningar	42
<b>Inställningar</b>	<b>43</b>
Datum och tid	43
Energisparläge	43
Skärm	43
Språk	44

Anslutning	44
Ringer upp	46
Säkerhet	49
Minnesstatus	50
Återställ Standard	50
<b>Tillbehör &amp; Teknisk information</b>	<b>51</b>

---

# Säkerhet

Läs igenom följande information. Att inte ta hänsyn till denna säkerhetsinformation kan vara olagligt eller medföra risk för skada.

## Varning

- ▶ Mobiltelefoner ska alltid vara avstängda i flygplan.
- ▶ Använd inte en handhållen mobil när du kör bil.
- ▶ Använd inte mobilen i närheten av bensinstationer, bränsledepåer, kemiska fabriker eller nära platser där sprängningsarbeten pågår.
- ▶ För din egen säkerhets skull, använd endast batterier och laddare av originalfabrikat.
- ▶ Ta inte i mobilen med våta händer när den laddas. Det kan orsaka elektriska stötar eller allvarliga skador på mobilen.
- ▶ Förvara mobilen på ett säkert ställe utom räckhåll för barn. Den innehåller små delar som kan orsaka kvävning.

## Varning

- ▶ Sätt inte på mobilen på platser där det är förbjudet att använda den på grund av speciella föreskrifter. Använd till exempel inte mobilen på sjukhus eftersom medicinsk utrustning kan påverkas.
- ▶ I vissa mobilnät är inte nödsamtal tillgängliga. Var därför aldrig helt beroende av mobilen för nödsamtal.
- ▶ Använd endast originaltillbehör för att undvika att mobilen skadas.
- ▶ Alla radiosändare riskerar att störa elektronik i närheten. Mobilen kan även orsaka mindre störningar av tv-apparater, radio, datorer, osv.
- ▶ Gamla batterier ska kastas enligt gällande lagstiftning och lokala föreskrifter.
- ▶ Ta inte isär mobilen eller batteriet.

# Riktlinjer för säker och effektiv användning

Läs de här enkla riktlinjerna. Observera att det kan vara farligt och/eller olagligt att inte följa föreskrifterna. Närmare information finns i denna användarhandbok.

## Exponering för radiovågor

### Exponering för radiovågor och information om SAR (Specific Absorption Rate)

KE820 är tillverkad enligt gällande säkerhetskrav när det gäller exponering för radiovågor. Dessa krav utgår från riktlinjer som baseras på vetenskapliga rön för tillgodoseende av säkerhetsmarginaler som garanterar säkerheten för alla, oavsett ålder och hälsa.

- ▶ Exponeringsstandarden för trådlösa mobiltelefoner mäts i måttenheten Specific Absorption Rate, eller SAR. SAR har mätts i standardanvändarpositioner när mobilen sänder med högsta certifierade effekt i alla testade frekvensband.
- ▶ LG:s olika telefonmodeller kan ha olika SAR-värde, men de är alla utvecklade för att uppfylla kraven för exponering av radiovågor.
- ▶ Det av ICNIRP (the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) rekommenderade gränsvärdet för SAR är 2 watt/kg i genomsnitt per tio (10) gram vävnad.
- ▶ Det högsta SAR-värdet som uppmättes för denna telefonmodell när den testades enligt DASY4 för användning vid örat var 0.840 watt/kg (10 g).
- ▶ SAR-värdet för mobiltelefoner som används av allmänheten i länder som antagit gränsvärdena för SAR är 1,6 watt/kg i genomsnitt per ett (1) gram vävnad. Detta värde rekommenderas av IEEE.

## Skötsel och underhåll

**Varning!** Använd endast batterier, laddare och tillbehör som är godkända för användning med denna mobil. Annars kan det hända att garantin inte gäller, dessutom kan det vara farligt.

- ▶ Plocka inte isär mobilen. (Eventuella reparationer ska utföras av behörig servicetekniker.)
- ▶ Använd inte mobilen i närheten av apparater, t.ex. tv- och radioapparater eller datorer.
- ▶ Förvara inte mobilen i närheten av värmekällor som t ex element eller spisar.
- ▶ Tappa inte mobilen i golvet.
- ▶ Utsätt inte mobilen för mekaniska vibrationer eller stötar.

# Riktlinjer för säker och effektiv användning

- ▶ Telefonhöljets yta kan skadas om den täcks med plastfilm eller liknande.
- ▶ Rengör telefonens utsida med en torr trasa.  
(Använd inte lösningsmedel som bensen, thinner eller alkohol.)
- ▶ Utsätt inte mobilen för stora mängder rök eller damm.
- ▶ Förvara inte mobilen i närheten av kreditkort eller resebiljetter, den kan skada informationen på magnetremsorna.
- ▶ Vassa föremål kan skada displayen.
- ▶ Utsätt inte mobilen för vätska eller fukt.
- ▶ Var försiktig när du använder tillbehör som t ex headset. Rör inte vid antennen i onödan.

## Byta ut säkring

Byt alltid ut en utlöst säkring med en säkring av samma typ och storlek. Använd aldrig en säkring med högre värden.

## Effektiv användning

### För bästa prestanda och längsta batteridriftid:

- ▶ Håll mobilen på samma sätt som en normal telefon under samtal.
- ▶ Om mobilen stöder infraröd överföring, rikta aldrig den infraröda strålen mot någons ögon.

## Elektroniska enheter

### Alla mobiltelefoner riskerar att störa elektronik i närheten.

- ▶ Använd till exempel inte mobilen på sjukhus eftersom medicinsk utrustning kan påverkas. Placera aldrig mobilen i närheten av en pacemaker, till exempel i bröstfickan.
- ▶ Mobiltelefoner kan orsaka störningar på vissa hörapparater.
- ▶ Mobilen kan även orsaka mindre störningar på tv-apparater, radio, datorer, osv.

## Bilkörning

### Kontrollera vilka regler som gäller för användning av mobil under bilkörning.

- ▶ Använd inte en handhållen mobiltelefon när du kör bil, använd handsfree istället.
- ▶ Ägna all uppmärksamhet på körningen.
- ▶ Använd handsfree-utrustning om sådan finns.
- ▶ Stanna helst bilen när du ska ringa eller ta emot ett samtal.
- ▶ Mobilens radiovågor kan påverka delar av elektroniken i bilen, till exempel bilstereo eller säkerhetsutrustning.
- ▶ Om du kör ett fordon som är utrustat med airbag får ingen monterad eller sladdlös telefonutrustning vara i vägen för den. Det kan resultera i allvarliga skador på grund av funktionsfel.

## Sprängningsarbeten

Använd inte mobilen i närheten av plats där sprängningsarbeten pågår. Följ de säkerhetsföreskrifter som finns.

## Brandfarliga miljöer

- ▶ Använd inte mobilen på bensinstationer, eller i närheten av bensen eller brandfarliga kemikalier.
- ▶ Transportera eller förvara inte brandfarliga gaser, vätskor eller sprängämnen tillsammans med din mobiltelefon i bilen.

## När du flyger

### Mobiltelefoner kan orsaka störningar i flygplan.

- ▶ Stäng av din mobiltelefon innan du går ombord.
- ▶ Använd heller inte mobilen på marken utan tillstånd från flygpersonalen.

# Riktlinjer för säker och effektiv användning

## Barn

Förvara telefonen på ett säkert ställe utom räckhåll för små barn. De smådelar som finns på telefonen kan, om de plockas loss, utgöra en kvävningsrisk för barn.

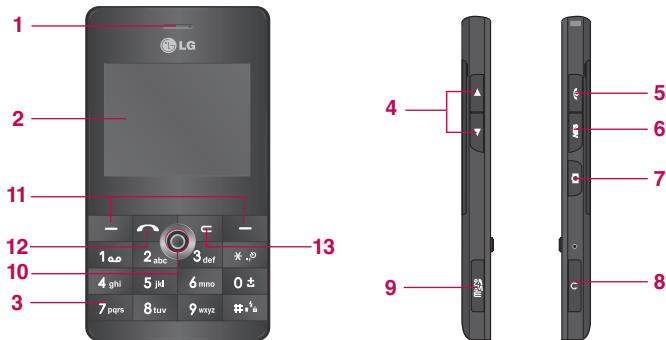
## Nödsamtal

Nödsamtal är eventuellt inte tillgängliga i alla mobilnät. Undvik därför situationer där du endast har telefonen att tillgå för att ringa nödsamtal. Kontrollera vad som gäller med nätoperatören.

## Laddning och skötsel av batteriet

- ▶ Du behöver inte ladda ur batteriet helt innan du laddar upp det. Till skillnad från andra batterier påverkas inte batteriets prestanda.
- ▶ Använd endast batterier och batteriladdare från LG. Laddare från LG är konstruerade för att maximera batteriets livslängd.
- ▶ Plocka inte isär batteriet eller kortslut det.
- ▶ Se till att batteriets metallkontakter är rena.
- ▶ Byt ut batteriet när prestandan inte längre är tillräcklig. Batteriet kan laddas hundratals gånger innan det behöver bytas ut.
- ▶ Om batteriet inte har använts under en längre period bör det laddas för att ge full effekt.
- ▶ Utsätt inte batteriladdaren för direkt solljus och använd den inte i utrymmen med hög luftfuktighet, t.ex. badrum.
- ▶ Förvara inte batteriet på varma eller kalla platser, detta kan försämra prestandan.

# KE820 översikt



## Mobilens delar

### 1. Hörlur

### 2. Huvudskärm

▶ **Överst:** Signalstyrka, batterinivå och olika funktioner

▶ **Nederst:** Funktionsknappar

### 3. Alfanumeriska knappar

▶ **I viloläge:** Ange nummer som du vill ringa Håll ned

**0\*** - Utlandssamtal

**1\*** - Aktivera menyn för röstbrevlådecenter

**2\*** till **9\*\*** - Snabbuppringning

▶ **I redigeringsläge:** Ange nummer och tecken

### 4. Sidoknappar

▶ **I viloläge:** Tangenttonens volym

► **På meny:** Bläddra upp och ner

► **Under ett samtal:** Hörlursvolym

**Obs!**

► För att skydda hörseln är maximal volymnivå satt till 3.

## 5. Avsluta

► Sätta på/stänga av (håll ned)

► Avsluta eller avvisa samtal.

## 6. Snabbknapp för MP3

► Aktiverar MP3-spelarläget.

## 7. Sidoknapp för kamera

Snabb åtkomst till kameraläget.

## 8. Handsfreeplats

## 9. Minnesplats

## 10. Styrknapp

► **I viloläge:**

● **Kort:** Meddelandelista

● **Kort:** Kontaktlista

◀ ● **Kort:** Profillista

● **Kort:** Favoritlista

► **På meny:** Bläddra upp och ner

## 11. Funktionsknappar

► Med de här knapparna utför du de funktioner som visas längst ner på skärmen.

## 12. Sändknapp

► Ring upp telefonnummer och besvara samtal.





► **I viloläge:** visar senast uppringda nummer, mottagna och missade samtal.

## 13. Raderingsknapp

Låter dig radera inmatade tecken eller återgå till föregående skärm.

På displayen visas flera olika symboler. De beskrivs nedan.











## Symboler

Symbol/indikator	Beskrivning
	Visar signalstyrkan i mobilnätet på den aktuella platsen.
	Samtal är uppkopplat.
	Du kan använda GPRS-tjänster.
	Visar att du använder en roamingtjänst.
	Alarmklockan har ställts in och är PÅ.
	Visar batteriets laddningsnivå.
	Du har fått ett meddelande.
	Du har fått ett röstmeddelande.

### Anmärkning

- *Samtalskvaliteten kan variera beroende på täckningen. När signalstyrkan markeras med mindre än två streck kan det periodvis bli tyst i luren, samtalet kan brytas eller så kan ljudet försämrats. Använd streckmarkeringarna för nätet som en indikator för hur bra täckningen är. När inga streck visas har du ingen täckning alls, vilket innebär att du inte kan ansluta till nätet och använda mobilen till någon tjänst (samtal, meddelanden etc.).*

# KE820 översikt

Symbol/indikator	Beskrivning
	Profilen Endast vibration är aktiv.
	Profilen Allmänt är aktiv.
	Profilen Högt är aktiv.
	Profilen Tyst är aktiv.
	Profilen Headset är aktiv.
	Offline-meny i profil.
	Samtal är vidarekopplade.
	Visar att mobilen är uppkopplad till WAP.
	Visar att du är ansluten med GPRS.
	Du har aktiverat Bluetooth-meny.
<b>E</b>	Visar att EDGE-tjänsten är tillgänglig. Genom att ansluta till EDGE-tjänsten kan du överföra data med en hastighet på 200 kbit/s (beroende på nätverkets tillgänglighet). Kontakta operatören angående nättäckning och tjänstetillgänglighet.

# Komma igång

## Sätta i SIM-kortet och batteriet

Stäng av mobilen innan du tar ur batteriet.

### 1. Ta av batterihöljet.

Tryck på frigöringsspärren för batteriet och skjut batterihöljet mot telefonens nedre del. Ta sedan av batterihöljet.



### Anmärkning

► Du kan orsaka funktionsfel i telefonen om du tar ur batteriet när den är på.

### 2. Ta ur batteriet.

Håll i batteriets övre kant och ta ut batteriet ur batterifacket.



# Komma igång

### 3. Installera SIM-kortet.

Sätt i SIM-kortet i hållaren med metallkontaktarna nedåt. Se till att SIM-kortet är fullständigt inskjutet i hållaren. För att ta bort SIM-kortet, tryck försiktigt på det och dra ut det.



Borttagning av SIM-kort



Insättning av SIM-kort

### Anmärkning

- Om mobilen är påslagen när batteriet tas ur kan det skadas.
- SIM-kortets metallkontakter kan lätt skadas av repor. Var därför försiktig när du hanterar och sätter i SIM-kortet. Följ anvisningarna som följer med SIM-kortet.

### 4. Installera batteriet.

Sätt i batteriets nedre del först i den nedre delen av batterifacket. Tryck ned batteriets övre del tills det klickar på plats.



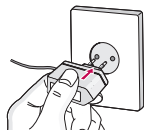
## 5. Sätt tillbaka batterihöljet

Sätt batterihöljet mot telefonen och skjut det på plats tills spärren klickar.



## Ladda batteriet

Innan du kopplar in laddaren måste du först sätta i batteriet.



1. Se till att batteriet är fulladdat innan du använder mobilen.
2. Med pilen mot dig som bilden visar, skjuter du in kontakten på batteriladdaren i uttaget i mobilens nederdel tills den klickar på plats.

# Komma igång

3. Anslut batteriladdarens stickkontakt till ett nätuttag. Använd endast batteriladdaren som medföljer mobilen.
4. När batteriet är fulladdat stannar staplarna på batteriindikatorn.

## Varning

- ▶ Använd inte våld när du sätter i kontakten eftersom detta kan skada mobilen eller batteriladdaren.
- ▶ För in batteriladdaren vertikalt i vägguttaget.
- ▶ Om du använder en batteriladdare utomlands måste du använda en tillhörande kontaktadapter för rätt konfiguration.
- ▶ Ta inte bort batteriet eller sim-kortet vid laddning.

## Varning

- ▶ Dra ur strömsladden och laddaren vid åskväder för att undvika elektriska stötar eller brand.
- ▶ Se till att batteriet inte kommer i kontakt med vassa föremål, t.ex. naglar eller ett djurs tänder. Det kan medföra brandrisk.
- ▶ Du får inte ringa eller ta emot samtal när mobilen laddas, eftersom det kan orsaka kortslutning och/eller elektriska stötar eller brand.

## Koppla bort batteriladdaren

Koppla bort batteriladdaren från mobilen genom att trycka in kontaktens sidoknappar såsom bilden visar.



## Ringa ett samtal

Du kan skriva både siffror och bokstäver med knappsatsen. När du t.ex. sparar namn i adressboken, skriver meddelanden och skapar händelser i kalendern måste du skriva text. Du kan skriva text på telefonen på följande sätt.

### Anmärkning

► I vissa fält fungerar endast ett textinmatningsläge (t.ex. telefonnummer i adressboksält).


## T9

Med T9 kan du skriva hela ord med bara en knapptryckning. Varje knapp har flera bokstäver. Det du skriver jämförs med en ordlista som automatiskt "gissar" vilket ord du vill skriva. Det går betydligt snabbare att skriva text i detta läge.

## ABC

I ABC-läge skriver du en bokstav i taget genom att trycka en, två, tre eller fyra gånger på en knapp tills rätt bokstav visas på displayen.

## 123 (sifferläge)

Du skriver in siffror med en knapptryckning per siffra. För att växla till 123-läge i ett textfält, tryck på  tills 123-läget visas.





## Symbolläge

I det här läget kan du skriva specialtecken.


## Välja textläge

1. När du befinner dig i ett textfält visas vilket textläge som är aktivt längst ned till höger på displayen.
2. Tryck på  om du vill byta läge. De tillgängliga lägena ändras.


## Använda T9

1. När mobilen är i T9-läge börjar du skriva in ett ord genom att använda knapparna  -  .  
Tryck en gång per bokstav.
2. Skriv in hela ordet innan du redigerar eller tar bort.
3. Slutför varje ord med ett mellanslag genom att trycka på knappen  eller  .

# Användning




Ta bort bokstäver genom att trycka på . Tryck in och håll ned  för att ta bort flera bokstäver samtidigt.

## Anmärkning

► För att avsluta utan att spara, tryck . Mobilen går tillbaka till passningsläge. Här kan du se en översikt över knappar, tecken och bokstäver.











## Använda ABC-läget

Använd knapparna  till  för att skriva in din text.

1. Tryck på den knapp som motsvarar den bokstav du vill skriva.
  - Tryck en gång för den första bokstaven.
  - Tryck två ggr för den andra.
  - Osv.
2. Infoga ett blanksteg genom att trycka en gång på knappen . Radera en bokstav med knappen . Tryck in och håll ned  för att ta bort flera bokstäver samtidigt.

## Anmärkning

► kan du se en översikt över knappar, tecken och bokstäver.

Knapp	Bokstäver och tecken	
	Versaler	Gemener
	.,?!'"1-()@/!:_	.,?!'"1-()@/!:_
	ABC2ÄÄÄÆÁĈ	abc2ä ä ä æ á ĉ
	DEF3É Ð	def3é ð
	GHI4İ	ghi4ı
	JKL5	jkl5
	MNO6Ö Ø Ñ	mno6ö ø ñ
	PQRS7Š	pqrs7š
	TUV8Û Ŧ	tuv8û ŧ
	WXYZ9Ž	wxyz9ž
	Mellanslag 0	Mellanslag 0

## 1. Webbbläsare

- 1.1 Hemma
- 1.2 Favoriter
- 1.3 Gå till URL-adress
- 1.4 Inställningar

## 2. Samtalshistorik

- 2.1 Alla samtal
- 2.2 Obesvarade samtal
- 2.3 Uppringda nummer
- 2.4 Mottagna samtal
- 2.5 Samtalstid
- 2.6 Samtalskostnader
- 2.7 Datainformation

## 3. Nytt & Nöje

- 3.1 Favoriter
- 3.2 Alarmklocka
- 3.3 Kalender
- 3.4 Räknare
- 3.5 Anteckning
- 3.6 Dricksräknare
- 3.7 Tidtagarur
- 3.8 Enhetskonvertering
- 3.9 Världstid
- 3.0 SMS-Tjänster

## 4. Multimedia

- 4.1 Kamera
- 4.2 Videokamera
- 4.3 MP3-spelare
- 4.4 Radio
- 4.5 Musikkompositör
- 4.6 Röstanteckningar

## 5. Meddelanden

- 5.1 Nytt meddelande
- 5.2 Inkorg
- 5.3 E-postlåda
- 5.4 Utkast
- 5.5 Utkorg
- 5.6 Skickat
- 5.7 Röstbrevlåda
- 5.8 Informationstjänst
- 5.9 Mallar
- 5.0 Inställningar

## 6. Mina saker

- 6.1 Videoklipp
- 6.2 Bilder
- 6.3 Ljud
- 6.4 Övriga
- 6.5 Spel & program
- 6.6 Externt minne

## 7. Profiler

- 7.1 Allmänt
- 7.2 Tyst
- 7.3 Endast vibration
- 7.4 Utomhus
- 7.5 Headset
- 7.6 Offline

## 8. Kontakter

- 8.1 Sök
- 8.2 Lägg till ny
- 8.3 Samtalsgrupper
- 8.4 Snabbuppringning
- 8.5 Eget nummer
- 8.6 Mitt visitkort
- 8.7 Inställningar


## 9. Inställningar

- 9.1 Datum och tid
- 9.2 Energisparläge
- 9.3 Skärm
- 9.4 Språk
- 9.5 Anslutning
- 9.6 Ringer upp
- 9.7 Säkerhet
- 9.8 Minnesstatus
- 9.9 Återställ Standard

# Webbläsare

Du har tillgång till olika WAP-tjänster (Wireless Application Protocol), som banktjänster, nyheter, väderleksrapporter och information om flygtider. De här tjänsterna har tagits fram särskilt för mobiltelefoner och underhålls av WAP-tjänsteleverantörer.

Om du vill veta mer om WAP-tjänster och -priser kontaktar du nätverksoperatören eller den tjänsteleverantör vars tjänster du vill använda. Tjänsteleverantören kan även informera dig om hur du använder de olika tjänsterna.

När du är ansluten visas hemsidan. Hemsidans innehåll varierar mellan olika tjänsteleverantörer. Du kan besöka vilken webbplats du vill genom att skriva URL-adressen. Du kan avsluta webbläsaren när du vill genom att trycka på knappen (  ). Mobilen återgår då till viloläget.

## Anmärkning

► *Webbläsarens menyer kan variera beroende på vilken version du har.*

## Hemma

Meny 1.1

Väljer en start/hemsida. Hemsidan kan vara den sida som är definierad i den aktiva profilen. Den definieras av operatören om du inte själv gör det i profilen.

## Favoriter

Meny 1.2

Här kan du lagra dina favoriters URL-adresser så att du lätt kan hitta dem senare.

## Gå till URL-adress

Meny 1.3

Du kan gå direkt till den sajt du önskar genom att skriva in webbadressen och trycka på OK.

## Inställningar

Meny 1.4

Du kan ange profil, cache, cookie och säkerhet som rör Internet-tjänster.

# Samtalshistorik

Här kan du se missade, mottagna och uppringda samtal om nummerpresentation stöds i mobilnätet. Numret och namnet (om det är tillgängligt) visas tillsammans med datumet och tiden då samtalet ringdes. Du kan även visa samtalstider.

## Alla samtal

Meny 2.1

Med det här alternativet kan du visa alla samtalsposter.

## Obesvarade samtal

Meny 2.2

Med det här alternativet kan du visa de tio senaste obesvarade samtalen.

## Uppringda nummer

Meny 2.3

Med det här alternativet kan du visa de 20 senaste utgående samtalen (uppringda nummer eller nummer du försökt ringa till).

## Mottagna samtal

Meny 2.4

Med det här alternativet kan du visa de tio senaste mottagna samtalen.

## Samtalstid

Meny 2.5

Här kan du se samtalslängden för mottagna och uppringda samtal. Du kan även återställa samtalstiderna.

## Samtalskostnader

Meny 2.6

Du kan se kostnaden för ditt senaste samtal och alla samtal.

## Datainformation

Meny 2.7

Med den här funktionen kan du kontrollera hur mycket data som överförs via nätet med GPRS. Du kan även se hur lång tid du varit uppkopplad.

# Nytta & Nöje

## Favoriter

Meny 3.1

Med det här alternativet kan du lägga till dina egna favoriter till den lista som redan finns. När du skapar en egen meny kan du få återkomst till önskad funktion snabbt med en inaktiv skärm genom att trycka styrknappen uppåt.


### Obs!

- *Menyn Radio finns redan i dina egna favoriter.*

## Alarmklocka

Meny 3.2

Du kan ställa in upp till 5 olika alarmtidpunkter.

1. Välj **På** och ange tidpunkten för alarm.
2. Välj period för upprepning: **En gång, Mån-fre, Mån-lör, Lör-ons, lör-tor, Varje dag.**
3. Välj vilken larmsignal du vill ha och tryck  [Ange].

## Kalender

Meny 3.3

Från den här menyn öppnas kalendern. Högst upp på skärmen visas datum. När du anger ett nytt datum så markeras det i kalendern. En fyrkantig markör används för att hitta den aktuella dagen. Om du ser ett markerat datum i kalendern finns det ett schema eller en anteckning för den dagen. Med den här funktionen får du hjälp med att komma ihåg scheman och anteckningar. Telefonen avger en alarmsignal för anteckningen om du anger att du vill ha det.

## Räknare




Meny 3.4

Kalkylatorn har räknesätten +, -, x, ÷ : **addition, subtraktion, multiplikation och division.**


Du kan också använda räknarens olika funktioner som +/-, **sin, cos, tan, logg, I, exp, sqrt, grader, rad.**

## Anteckning

Meny 3.5

1. Välj anteckningen genom att trycka på den vänstra funktionsknappen  [Ok].
2. Om posten är tom trycker du på vänster funktionsknapp  [Nytt].
3. Ange anteckningen och tryck sedan på den vänstra funktionsknappen  [Ok].

### Anmärkning

► Om du vill ändra textinmatningsläget trycker du på  tills önskat läge visas.

## Dricksräknare

Meny 3.6

Med den här funktionen kan du snabbt och enkelt räkna ut dricksbeloppet på en nota och även dela upp en nota baserat på ett visst antal personer.

## Tidtagarur

Meny 3.7

I telefonen finns en stoppursfunktion.

## Enhetskonvertering

Meny 3.8

Med den här funktionen kan du omvandla olika måttenheter till andra enheter. Följande måttenheter kan omvandlas: **Fält, Längd, Vikt, Volym.**

## Världstid

Meny 3.9

Visar lokal tid för världens största städer.

## SMS-Tjänster

Meny 3.0

Den här menyn kan variera beroende på SIM- och nätverkstjänsterna.

# Multimedia


Du kan använda multimediefunktioner som kamera, röstinspelning och MP3 för underhållning och bekvämlighet.

## Obs!

















- ▶ När batteristatusen anges som låg kan du inte använda kamera- eller multimediefunktionerna.
- ▶ När du använder multimediefunktionen kan batteristatusen ändras.

## Kamera

Meny 4.1

När du håller ned kameraknappen  kan kameran omedelbart ta bilder. Följande [Alternativ] finns tillgängliga

### Anmärkning

- ▶ Du kan ställa in ljusstyrka och zoom genom att trycka sidoknappen uppåt eller nedåt(  ,  ,  ,  ).
- ▶ **Läge**  : Multitagning/Ett foto.
- ▶ **Centered**  : I mitten/Kombinerat.
- ▶ **Autofokus**  : Makro/På/Av
- ▶ **Vitbalans**  : Lysrörsljus/Molnigt/Glöd lampsljus/Dagsljus/Auto
- ▶ **Kvalitet**  : Superfin/Fin/Normalt
- ▶ **Självutlösare**  : 10 sekunder/5 sekunder/3 sekunder/Av
- ▶ **Storlek**  : 220x176/320x240/640x480/1280x960/1600x1200
- ▶ **Slutarsignal**  : Av/Signal 3/Signal 2/Signal 1
- ▶ **Spara i**  : Extern/Telefon
- ▶ **Blixt**  : På/av
- ▶ **Bildeffekt**  : Negation/Mono/Sepia/Färg
- ▶ **Nattläge**  : På/Av

## Videokamera

Meny 4.2

Tiden du kan spela in video beror på de förhållanden som råder, bl.a. upplösning och bildkvalitet.

1. Menyn Videokamerainställningar är densamma som Bildkamerainställningar, förutom följande poster:

- ▶ **Inspeln.tid** [  ]: Du kan välja inspelningstid på listan: 1 min, 5 min, 30 min, 90 min och obegränsad.

## MP3-spelare

Meny 4.3

KE820 har en inbyggd MP3-spelare. Du kan lyssna på MP3-musikfiler på ett minne i telefonen med hjälp av ett kompatibelt headset eller via den interna högtalaren.

### Obs!

- ▶ *Eftersom högtalarna är så små kan ljudet i vissa fall förvrängas, framför allt vid maximal volym och när det förekommer mycket basljud. Vi rekommenderar att du använder stereohörlurarna så får du högre kvalitet på ljudet när du lyssnar på musik.*
- ▶ *ENär en MP3-fil spelas upp på MP3-spelaren och du trycker på MP3-snabbknappen kan du använda bakgrundsmusikläget. I bakgrundsmusikläget kan MP3-filer spelas upp medan du använder andra funktioner. Bakgrundsmusikläget kan stängas av på MP3-spelarskärmen.*
- ▶ *Om du trycker på kameraknappen på MP3-spelaren aktiveras parkeringsfunktionen. Alla knapptryckningar blockeras. Du kan avaktivera parkeringsfunktionen genom att trycka på kameraknappen igen. Om A2DP-funktionen och det faktum att bakgrundsmusikläget inte kan användas när du spelar upp musik på ett A2DP-headset.*
- ▶ *Du kan lyssna på stereomusik via A2DP. Börja med att välja 9.Inställningar -> 5.Anslutningar -> 1.Bluetooth -> 2.Ihoppning av enheter. Para ihop och anslut till ditt Bluetooth-stereoheadset. Välj sedan 4.Multimedia -> 3.MP3-spelare. Du kan lyssna på stereomusik via ditt Bluetooth-stereoheadset. A2DP finns endast tillgängligt på MP3-spelarskärmen, och inte på bakgrundsmusikläget.*

Musikspelaren har funktioner för:

- **MPEG-1 Layer III, MPEG-2 Layer III, MPEG-2.5 Layer III:** Samplingsfrekvens på upp till 48 kHz  
Bithastighet upp till 320 kbps, stereo.
- **AAC+:** V1: (Bithastighet 16–128 kbps)  
V2: (Bithastighet 16–48 kbps)  
(Samplingsfrekvens från 8 till 48 KHz)

### Obs!

- ▶ *KE820 har inte funktioner för den rörliga hastigheten för MP3- och AAC-filer. Du kan därför inte ändra filen från VBR MP3- till AAC-format.*

Du kan överföra MP3-filer från en kompatibel dator till minnet i telefonen med hjälp av masslagring. När du ansluter telefonen till datorn med en USB-kabel (levereras i samma paket) kan du visa en flyttbar disk via Utforskaren. När du har kopierat låtar till den flyttbara disken bör du ta bort dem ur systemet på ett säkert sätt.

## Obs!

- ▶ *Du bör kopiera MP3-filerna till mappen Ljud/MP3. Om du kopierar till en annan mapp kan du inte visa MP3-filerna.*
- ▶ *Datorn måste ha operativsystemet Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000 eller Windows XP installerat.*

1. Tryck på vänster funktionsknapp  [Alternativ] så öppnas följande menyer i spelläge.

- ▶ **Paus:** Du kan stoppa uppspelningen av en MP3-fil.
- ▶ **Visa spellista:** Du kan välja någon annan musik som du önskar vid uppspelning av MP3-filer.
- ▶ **Ange som ringsignal:** Du kan ställa in den MP3-fil som spelas att användas som ringsignal
- ▶ **Inställningar**

- **Equalizer:** På den här menyn kan du justera olika miljöer vid musikuppspelning. Telefonen har fyra förinställda menyer. När du öppnar den här menyn kan du visa equalizerns aktuella värde och ändra equalizern. Vi har funktioner för vissa equalizerinställningar, t.ex. Allmänt, 3D, Konsert, Jazz, Pop, Rock, Dans, Live, Bas, Land.
- **Spelläge:** På den här menyn kan du ange spelläge: Upprepa en, Upprepa allt, Spela upp allt.
- **Ange blandning:** Om du väljer På kan du lyssna slumpmässigt på musiken.
- **Visuell effekt:** Du kan välja meny för visuell effekt: Ljus, Studs och Gitarrist. I den här menyn kan du ändra bakgrund på skärmen vid uppspelning av MP3-filer. Du kan välja meny för visuell effekt: Ljus, Studs och Gitarrist.

## Obs!

- ▶ *Musik är copyrightskyddad enligt internationella avtal och nationella copyrightlagar. Du måste kanske erhålla tillstånd eller en licens för att reproducera eller kopiera musik. I vissa länder är det förbjudet i lag att som privatperson kopiera copyrightskyddat material. Kontrollera vilka lagar som gäller i respektive land gällande sådant material.*


## Radio

Meny 4.4

Du kan söka efter radiostationer och lyssna på radio.

### Obs!

► Om du vill förbättra radiomottagningen förlänger du headsetsladden som fungerar som FM-antenn.

1. Tryck på en kanals motsvarande nummerknapp för att spara den valda radiostationen.
2. När du har ställt in radiokanaler kan du lyssna på andra kanaler genom att trycka på motsvarande sifferknapp (kort tryckning).
3. Du kan öppna följande alternativmenyer genom att trycka på vänster funktionsknapp  [Alternativ].

## Musikkompositör

Meny 4.5

Du kan komponera en ringtonsmelodi om du vill. Tonerna du komponerade förut spelas upp när du öppnar den här funktionen.

## Röstanteckningar

Meny 4.6

Med funktionen för röstanteckning kan du spela in upp till 20 röstmeddelanden. Varje anteckning varar i upp till 20 sekunder.

# Meddelanden

## Nytt meddelande



Meny 5.1

I den här menyn finns funktioner som rör SMS (Short Message Service), MMS (Multimedia Message Service), E-post, röstmeddelanden och nätoperatörens informationsmeddelanden.

## SMS

(Meny 5.1.1)


Du kan skriva och redigera SMS samt kontrollera antalet sidor i meddelandet.

1. Öppna menyn Nya meddelanden genom att trycka på vänster funktionsknapp  [OK].
2. Om du vill skriva ett nytt meddelande väljer du **SMS**.
3. För enklare textinmatning använder du T9.
4. När du är klar med meddelandet väljer du önskat alternativ med den vänstra funktionsknappen  [Alternativ].
  - ▶ **Skicka till:** Ange telefonnumret eller välj ett nummer i telefonboken.
  - ▶ **Infoga:** Symbol/Bild/Ljud/Standardbilder/Standardljud/textmall/Kontakter/Mitt visitkort.
  - ▶ **Spara i utkast:** Spara meddelanden i Utkast.
  - ▶ **T9-språk:** Välj språk för T9-inmatningsläget. Du kan även avaktivera T9-inmatningsläget genom att välja "T9 av".
  - ▶ **Lägg till ord i T9:** Du kan lägga till dina egna ord. Menyn visas endast när redigeringsläget är T9 (ABC/abc/123).
  - ▶ **Rensa text:** Du kan ta bort alla skrivna meddelanden.
  - ▶ **Avsluta:** Tryck på Avsluta för att gå tillbaka till meddelandemenyn. Meddelandet sparas inte.

## MMS

(Meny 5.1.2)

Du kan skriva och redigera MMS och kontrollera meddelandestorlek.

1. Öppna menyn Nya meddelanden genom att trycka på vänster funktionsknapp  [OK].
2. Om du vill skriva ett nytt meddelande väljer du MMS.
3. Du kan skapa ett nytt meddelande.

## Alternativ

- ▶ **Skicka till:** Ange telefonnumret eller välj ett nummer i telefonboken.

### Obs!


▶ *Alla skickade meddelanden sparas automatiskt i utkorgen. Om meddelandet skickats flyttas det till mappen skickade. Om det inte skickats kommer det att finnas kvar i utkorgen.*

- ▶ **Infoga:** Du kan lägga till Symbol/Bild/Video/Ljud/Ny bild/textmall/Kontakter/ Visitkort och Övriga.
- ▶ **Förhandsgranska:** Du kan förhandsgranska ditt MMS.
- ▶ **Spara:** Du kan spara MMS Till utkast eller Som mall.
- ▶ **Redigera ämne:** Ändrar ämnet för multimedie-meddelandet du valt.
- ▶ **Flytta till/Ta bort sida:** Du kan ta bort en bild eller ljud från bildspelet.
- ▶ **Bildvisningstid:** Visa hur länge varje sida visas när du skriver meddelandet.
- ▶ **T9-språk:** Välj språket för T9-inmatningsläget. Du kan även avaktivera T9-inmatningsläget genom att välja "T9 av".
- ▶ **Lägg till ord i T9:** Du kan lägga till dina egna ord. Menyn visas endast när redigeringsläget är T9 (ABC/abc/123).
- ▶ **Avsluta:** För att gå tillbaka till Meddelande-menyn.

## Skicka e-post till

(Meny 5.1.3)

Innan du skickar eller tar emot e-post måste du skapa ett e-postkonto. Läs först E-post på sida 35.

1. Ange ämne för meddelandet och tryck på OK.
2. När du har skrivit ett e-postmeddelande trycker du på vänster funktionsknapp  [Alternativ]. Du kommer åt följande alternativmenyer.
  - ▶ **Skicka till:** Ange telefonnumret eller välj ett nummer i telefonboken.
  - ▶ **Infoga:** Du kan lägga till Symbol/Textmall/Kontakter/Signatur.
  - ▶ **Bilagor:** Du kan lägga till en bifogad fil med Bild/Video/Ljud/Nytt foto/Ny video/Nytt ljud/Övrigt.
  - ▶ **Förhandsgranska:** Du kan förhandsgranska e-postmeddelanden du har skrivit.
  - ▶ **Spara i utkast:** Spara ditt meddelande i mappen Utkast.
  - ▶ **Redigera ämne:** Du kan redigera ämnet.

# Meddelanden

- ▶ **t9-språk:** Välj språket för T9-inmatningsläget. Du kan även avaktivera T9-inmatningsläget genom att välja "T9 av".
- ▶ **Lägg till ord i T9:** Du kan lägga till dina egna ord. Menyn visas endast när redigeringsläget är T9 (ABC/abc/123).
- ▶ **Rensa text:** Du kan ta bort alla skrivna meddelanden.
- ▶ **Avsluta:** Tryck på Avsluta för att gå tillbaka till meddelandemenyn. Meddelandet sparas inte.

## Inkorg

Meny 5.2

När du får ett meddelande varskos du med en signal. Alla meddelanden sparas i Inkorgen. I Inkorgen kan du identifiera varje meddelande efter ikoner.

Om mobilen visar "**Ingen plats för SIM-meddelande**", måste du ta bort några SIM-meddelanden från inkorgen. Om mobilen visar 'Ingen plats för meddelande', kan du frigöra plats genom att ta bort meddelanden, media och program.

### \* SIM-meddelande

SIM-meddelanden är meddelanden som sparas på SIM-kortet.

När du varskos om ett inkommande MMS måste du vänta tills det är nedladdat innan du kan öppna det.

## E-postlåda

Meny 5.3

När du öppnar den här menyn kan du antingen ansluta till din externa brevlåda och hämta nya e-postmeddelanden eller så kan du se tidigare hämtade e-postmeddelanden utan att logga in på e-postservern.

Du kan titta på sparade e-postmeddelanden, utkast, utkorg och skickade e-postmeddelanden. Upp till 30 e-postmeddelanden lagras i inkorgen.

## Utkast

Meny 5.4

Du kan ta emot röstmeddelanden om denna funktion stöds av operatören.

## Utkorg

**Meny 5.5**

I denna meny kan du spara upp til fem MMS som du använder mest frekvent. Den här menyn visar listan med förberedda MMS.



## Skickat

**Meny 5.6**

På den här menyn kan du visa de meddelanden som redan har skickats. Du kan kolla meddelandets tid och innehåll.

## Röstbrevlåda

**Meny 5.7**

När du har valt den här menyn trycker du på den vänstra funktionsknappen  [OK] för att lyssna på röstmeddelanden. Du kan även hålla  intryckt i viloläget när du vill lyssna på röstmeddelanden.

### Anmärkning

- När du får ett röstmeddelande visas ikonen på telefonen och du hör en signal. Kontrollera vilka tjänster operatören erbjuder så att du kan ställa in mobilen på rätt sätt.

## Informationstjänst (Beroende på nät och abonnemang)

**Meny 5.8**

Informationsmeddelanden är textmeddelanden som kommer från GSM-nätet.

Informationsmeddelanden ger allmän information om t ex väderrapporter, trafiknyheter, taxi, apotek och aktiekurser. Varje informationstyp har ett nummer, du kan därför kontakta operatören bara du skriver in rätt nummer för informationstjänsten. När du har fått ett informationsmeddelande får du ett popupmeddelande som visar att du fått ett meddelande eller så visas meddelandet direkt. För att läsa meddelandet igen, följ instruktionerna nedan:

## Mallar

**Meny 5.9**

### Textmall

**(Meny 5.9.1)**

Du kan infoga en textmall när du skriver ett meddelande.

# Meddelanden

## Multimediemail

(Meny 5.9.2)

När du skriver ett meddelande kan du infoga en multimediamall som inkluderar bild, ljud och foto.

- ▶ **Visa:** Visar aktuell mall.
- ▶ **Redigera:** Om du vill skapa en ny eller ändra aktuell mall.
- ▶ **Skicka:** Du kan skicka MMS.
- ▶ **Ta bort:** Du kan ta bort multimediamallar.
- ▶ **Ny mall:** Om du vill skapa en ny mall.
- ▶ **Ta bort alla:** Du kan ta bort samtliga MMS.

## Inställningar

Meny 5.0

### SMS

(Meny 5.0.1)

#### ▶ Meddelandetyp

##### **Text, Röst, Fax, Personsökare, X.400, Skicka e-post till, ERMES**

Normalt används meddelandetypen Text. Du kan ändra texten till andra format. Kontakta din operatör för mer information om denna funktion.

- ▶ **Giltighetstid:** Med den här nättjänsten kan du ange hur länge du vill att dina meddelanden ska sparas i meddelandecentralen.
- ▶ **Leveransrapport:** Om du väljer Ja kan du kontrollera om ditt meddelande har skickats eller ej.
- ▶ **Mottagaravgift:** När ett meddelande skickas kan mottagaren svara och kostnaden läggs på din telefonräkning.
- ▶ **Nummer till meddelandetjänst:** Innehåller numret för ditt SMS-center.
- ▶ **Bärrarinställning:** Du kan välja förvalt Gsm/Gprs eller bara Gsm/Gprs. Kontakta din nätoperatör eller tjänsteleverantör för mer information om hur man väljer bärrarinställning, prissättning och anslutningshastighet.

## MMS

(Meny 5.0.2)

- ▶ **Ärende:** Du kan infoga ett ämne för varje mall.
- ▶ **Bildvisningstid:** Visa hur länge varje sida visas när du skriver meddelandet.
- ▶ **Prioritet:** Du kan ställa in prioritet för det meddelande som du har valt.
- ▶ **Giltighetstid:** Med den här nättjänsten kan du ange hur länge du vill att dina meddelanden ska sparas i meddelandecentralen.
- ▶ **Leveransrapport:** Om du väljer **Ja** kan du kontrollera om ditt meddelande har skickats eller ej.
- ▶ **Läsa rapport:** Med den här menyn kan du begära bekräftelse på att mottagaren har tagit emot ditt meddelande.
- ▶ **Automatisk hämtning:** Om du väljer På kan du ta emot MMS automatiskt. Om du väljer Endast Hemmanät kan du ta emot MMS beroende på ditt hemmanät.
- ▶ **Nätprofil:** När du ställer in MMS server, så kan du ange URL för den.
- ▶ **Tillåten meddelandetyper**
  - Personligt:** Personligt meddelande.
  - Reklam:** Kommersiellt meddelande.
  - Information:** Viktig information.

## Skicka e-post till

(Meny 5.0.3)

Med den här menyn kan du skapa, redigera eller radera e-postkonton.

## E-postkonto

(Meny 5.0.3.1)

Du kan etablera e-postkonton genom att välja Nytt. Under  [Alternativ] kan du ställa in följande värden.

- ▶ **Visa:** Du kan se information om det valda kontot.
- ▶ **Ange som standard:** Du kan designera ett e-postkonto som standardkonto.

## ► Redigera

- **Kontonamn.**

- **E-postadress:** Ange e-postadressen som din leverantör har givit dig.

- **Mitt namn:** Ange ett användarnamn.

- **Tjänsttyp:** Välj din protokolltyp (POP3/IMAP4).

- **Typ av protokoll:** Ange POP3-adressen och portnumret för den dator som tar emot din e-post.

- **E-postserver för inkommande:** Ange ditt ID för e-post.

- **Användarnamn:** Ange ditt lösenord för e-post.

- **Lösenord:** Ange SMTP-adress och portnummer för den dator som skickar din post.

- **Utgående postserver:** Ange POP3-adressen och portnumret för den dator som tar emot din e-post.

- **Maximal mottagningsstorlek:** Ange den filstorlek som du kan ta emot (100 kB/200 kB/300 kB).

- **Spara på server:** Välj På för att spara filen på servern.

- **Infoga signatur:** Välj På så läggs din signatur till på dina e-postmeddelanden.

## ► Avancerade inställningar

- **E-postadress för svar:** Du kan ställa in vilken e-postadress som svar ska skickas till.

- **Portnummer för inkommande:** Ange POP3-adressen och portnumret för den dator som tar emot din e-post.

- **Utgående portnummer:** Ange SMTP-adress och portnummer för den dator som skickar din post.

- **Autentisering av utgående post:** Välj På för att autentisera e-post.

- **Utgående server-ID/Lösenord för utgående server:** Ange användarnamn och lösenord för utskick av din e-post.

► **Nytt konto:** Du kan etablera ett nytt konto.

► **Ta bort:** Tar bort det markerade kontot från listan.

► **Ta bort alla:** Ta bort alla markerade konton från listan.

## Nätprofil (Meny 5.0.3.2)

En profil visar vilken nätinformation som används för att ansluta till Internet. Det finns standardprofiler för vissa operatörer. Dessa lagras i telefonminnet.

## Signatur (Meny 5.0.3.3)

Du kan skapa din egen signatur.

## Röstbrevlådenummer (Meny 5.0.4)

Du kan ta emot röstmeddelanden om denna funktion stöds av operatören. När ett nytt röstmeddelande tas emot visas symbolen på displayen. Kontakta operatören för att få information om hur tjänsten fungerar så att du kan ställa in din mobil på rätt sätt.

## Informationstjänst (Meny 5.0.5)

### ▶ Ta emot

**Ja:** Om du väljer den här menyn tar telefonen emot informationsmeddelanden.

**Nej:** Om du väljer den här menyn tar telefonen inte längre emot informationsmeddelanden.

### ▶ Signal

**Ja:** Telefonen piper när du har fått informationstjänstmeddelandennummer.

**Nej:** Telefonen piper inte trots att du har fått informationsmeddelanden.

### ▶ Språk

Du kan välja språk genom att trycka på [Av/På]. Sedan visas informationstjänstmeddelandet på det språk du har valt.

## Push-meddelande (Meny 5.0.6)

Här kan du ställa in om du vill ta emot ett meddelande eller ej.

# Mina saker

## Obs!

- ▶ Ändra inte standardnamnet för mappen, då kommer den inte att fungera på rätt sätt.

## Videoklipp

Meny 6.1

Visa listan över 3GP- och mp4-filer som finns vid Videoklipp i multimedieminnet. Stöder endast 3gp- och mp4-filer som kodats med videocodec H.263 eller MPEG4, samt ljudcodec AMR eller AAC.

## Varning!

- ▶ Om du tar bort ett externt minne när du kopierar en fil skadas telefonen allvarligt.
- ▶ Om du tar bort ett externt minne när du flyttar en fil skadas telefonen allvarligt.

## Bilder

Meny 6.2

Visa listan över JPG-filer som finns vid Mina medier\Foton i multimedieminnet.

## Obs!

- ▶ Du kan bara spara JPG-filer (JPEG) i mappen Foton i det interna och externa minnet. I mappen Bilder i det interna och externa minnet kan du lagra bilder i .GIF, .JPG (.JPEG) och andra bildformat.
- ▶ Du kan ställa in en .JPG-fil (.JPEG) från mappen Foton som bakgrundsbild genom att gå till Meny – Multimedia – Fotoalbum och sedan välja Ange som bakgrundsbild i menyn Alternativ.
- ▶ För att en animerad GIF-fil ska anges som bakgrund måste den vara högst 200 kB. Andra filer måste vara högst 500 kB.
- ▶ Om filstorleken överskrider 500 kB (animerad GIF-fil) eller 200 kB (andra filer), så visas meddelandet "Hanteras inte".

## Ljud

Meny 6.3

Visa listan med filer i format MP3, MP4, AAC i Standardljud/Hämtat/Röstinspelningar /MP3/Egen melodi/Externt minne. Följande [Alternativ] finns tillgängliga:

## Obs!

- ▶ Du kan bara skicka filer via Bluetooth om de är lagrade i telefonens minne, inte på minneskortet. Om du ska skicka en fil från det externa minnet måste du först kopiera den till telefonens interna minne.

## Övriga

Meny 6.4

Visa listan över filer i Mina saker\Övrigt i Multimedieminnet.

### Obs!

- ▶ Du kan använda samma funktioner, förutom Visa/Spela upp på undermenyerna i "Bilder/Ljud"

## Spel & program

Meny 6.5

På den här meny kan du hantera de Java-program som är installerade i din telefon. Du kan spela upp eller ta bort hämtade program, eller ange anslutningsalternativ. Du kan kontrollera Java-version i meny Information.

## Externt minne

Meny 6.6

Med den här meny kan du se Video, Foto, Musik, Text, Bilder, Ljud och Övrigt på minneskortet. Om det externa minnet inte är tillgängligt visas pop up-meddelandet "Sätt i externt minne".

### Obs!


- ▶ Flyttbar disk är inte tillgänglig om det inte finns något SIM-kort i telefonen.

## Nya fantastiska LG

Det finns en masslagringsfunktion i KE820. Om du ansluter en USB-kabel kan du använda telefonen som en flyttbar disk.

Du kan hämta MP3-filer, foton, videoklipp, txt-filer osv. På så sätt kan du få snabb åtkomst till telefonen från datorn genom att bara ansluta USB-kabeln.

### Obs!

- ▶ Funktionen MASSLAGRING fungerar bara i PASSNINGSLÅGET.
- ▶ Ta inte ur kabeln när du hämtar filer. När du har hämtat filerna måste du klicka på ikonen för säker borttagning av hårdvara  och sedan dra ur kabeln.
- ▶ När du kopierar en fil till den flyttbara disken visar huvudskärmen "överför". Det innebär att MASSLAGRING håller på att arbeta. När "överför" visas bör du inte dra ur kabeln. Om du drar ur kabeln när "överför" visas förstörs informationen.
- ▶ Om det ringer någon när MASSLAGRING pågår kommer samtalet att avbörjas, men efter du har dragit ur kabeln på säkert sätt kommer du att kunna se vem det var som ringde.

# Profiler

I den här menyn kan du justera och anpassa ringsignalerna efter omgivningen.

Det finns sex förinställda profiler: **Allmänt**, **Tyst**, **Endast vibration**, **Utomhus**, **Headset** eller **Offline**. Tryck på den vänstra funktionsknappen  [Meny] och välj **Profiler** med navigationsknappen upp/ned.

## Aktivera

(Meny 7.X.1)

1. Listan med profiler visas.
2. Välj den profil du vill aktivera och tryck på vänster valknapp  [Val] eller OK-knappen.
3. Välj sedan Aktivera.

## Gör personlig


(Meny 7.X.2)

Bläddra till önskad profil i Profillistan. Tryck på den vänstra funktionsknappen  eller OK och välj sedan Anpassa. Följande alternativ visas:


- ▶ **Signaltyp för samtal:** Välj signaltyp för inkommande samtal.
- ▶ **Ringsignal:** Välj önskad ringsignal från listan.
- ▶ **Ringsignalsstyrka:** Justerar volymen för ringsignalen.
- ▶ **Signaltyp för meddelanden:** Välj signaltyp för meddelanden.
- ▶ **Meddelandesignal:** Välj vilken signal som ska varsla om att du fått ett nytt meddelande.
- ▶ **Knappsatsljud:** Välj önskat ljud från listan.
- ▶ **Knappsatsvolym:** Justerar volymen för knapptoner.
- ▶ **Effektljudvolym:** Justerar volymen för ljudeffekter.
- ▶ **Volym på/av:** Justerar volymen för på-/avtonen.
- ▶ **Automatiskt svar:** Den här funktionen kan bara aktiveras när mobilen är ansluten till handsfree eller headset.
  - **Av:** Mobilen svarar inte automatiskt.
  - **Efter 5 sek:** Mobilen svarar automatiskt efter fem sekunder.
  - **Efter 10 sek:** Mobilen svarar automatiskt efter tio sekunder.

## Sök

Meny 8.1

1. Välj Sök genom att trycka på den högra funktionsknappen  [Kontakter] eller [OK].
2. Ange det namn du vill söka efter.

### Obs!

- ▶ Du kan snabb söka genom att ange den första bokstaven eller siffran i det namn eller nummer du vill söka efter.
3. Om du vill redigera, ta bort eller kopiera en post, eller lägga till röstfunktion till någon post, väljer du den vänstra funktionsknappen  [Alternativ]. Nu visas följande meny.

## Lägga till ny

Meny 8.2

Lägg till en ny post i telefonboken. Telefonens minne rymmer 1000 poster. SIM-kortets minneskapacitet beror på nätoperatörens tjänster. Antalet tecken som kan användas beror på SIM-kortet.

### Obs!

- ▶ Maximal längd på lagrat namn och nummer beror på typen av SIM-kort.

## Samtalsgrupper

Meny 8.3

Du kan skapa en lista med medlemmar i varje grupp. Mobilens har plats för sju samtalsgrupper.

## Snabbuppringning

Meny 8.4

Du kan koppla valfri knapp mellan  och  med namn i namnlistan. Därefter kan du ringa upp direkt genom att hålla knappen intryckt.


## Eget nummer (om SIM-kortet stöder funktionen)

Meny 8.5




Du kan spara och kontrollera ditt eget nummer på SIM-kortet.

## Mitt visitkort

Meny 8.6

Med det här alternativet kan du skapa ett eget visitkort med Namn, mobiltelefonnummer och så vidare. Du skapar ett nytt visitkort genom att trycka på vänster funktionsknapp  [Redigera] och ange informationen i fälten.

## Inställningar

1. Tryck på den högra funktionstangenten  [Kontakter] i viloläge.
  2. Bläddra ner till Inställningar och tryck på den vänstra funktionstangenten  [OK].
- ▶ **Standardminne:** Med den här funktionen kan du se hur många poster som är lediga respektive används i telefonboken.
  - ▶ **Visa alternativ**  
Bläddra till Visa alternativ och tryck sedan på den vänstra funktionsknappen  [Välj].
  - ▶ **Kopiera/Flytta alla**  
Du kan kopiera/flytta poster från SIM-kortets minne till telefonens minne eller tvärtom.
  - ▶ **Ta bort kontakter**  
Du kan ta bort alla poster i SIM-kortet eller i telefonen. Funktionen kräver att du anger en säkerhetskod.
  - ▶ **Servicenummer**  
Du kan visa en lista över de tjänster som tillhandahålls av nätoperatoren (om SIM-kortet hanterar tjänsten).

# Inställningar

## Datum och tid

Här kan du göra inställningar för datum och tid.

Meny 9.1

## Energisparläge

Om du har läget **På** kan du spara energi när du inte använder telefonen.

Meny 9.2

## Skärm

### Bakgrundsbild


Du kan välja bakgrundsbild i viloläge.

Du kan välja mellan Standardbilder, Hämtat och Foton du har tagit.

Meny 9.3

(Meny 9.3.1)

### Menyutseende

Din telefon har menyteman av typ Rutnät och Valv. Välj menyfärg genom att bläddra och trycka på den vänstra funktionsknappen  [OK].

(Meny 9.3.2)

### Text i viloläge

Om du väljer **På** kan du redigera den text som visas i viloläge.

(Meny 9.3.3)

### Tidslängd för bakgrundsbelysning

Du kan ställa in tidsgränsen för skärmens belysning (Av/10 sek/20 sek/30 sek/60 sek)

(Meny 9.3.4)

### Ljusstyrka

Du kan ställa in LCD-skärmens ljusstyrka: 100 %, 80 %, 60 %, 40 %

(Meny 9.3.5)

### Nätamn

Du kan förhandsgranska det aktuella läget för den valda menyn innan du öppnar den. Läget visas längst ned på skärmen.

(Meny 9.3.6)

### Genväg till startskärm

Om du väljer **På** visas funktionerna för fyra navigeringsknappar och Menytangenten som bilda i mitten av det inaktiva fönstret (Profiler/Meddelanden/Favoriter/Kontakter).

(Meny 9.3.7)

## Språk

Meny 9.4

Du kan ändra språk för displaytexterna i din mobil. Ändringen påverkar även språkinställningarna för T9.

## Anslutning

Meny 9.5

### Bluetooth

(Meny 9.5.1)

Med Bluetooth kan kompatibla mobila enheter, kringutrustning och datorer som befinner sig i närheten av varandra kommunicera direkt utan kablar. Den här telefonen stöder inbyggd Bluetooth-anslutning. På så sätt kan den anslutas till kompatibla Bluetooth-headset, datorprogram och så vidare.

#### Obs!

- ▶ När du tar emot data från en annan Bluetooth-enhet begär telefonen en bekräftelse. När överföringen är bekräftad kopieras filen till din telefon.
- ▶ Beroende på filtyp lagras filen i någon av följande mappar:
  - **MP3-fil (.mp3, mp4, aac):** mappen Musik.
  - **Videofil (.3GP):** videomappen.
  - **Telefonboks-kontakter (.VCF):** Telefonbok.
  - **Text (.txt):** Textmapp.
  - **Övriga filer (.\*,\*):** Fillagringsmapp.
- ▶ Telefonen fungerar normalt med WIDCOMM-drivrutiner, version 1.4.3.4 eller version 1.4.2.10. Den har inte funktioner för LG Contents Bank med Bluetooth.

### Ange Bluetooth

Du kan aktivera eller avbryta Bluetooth-funktionen.

### Ihopparade enheter

Du kan visa alla enheter som KE820 redan är hopparad med.

Om du har angett hopparade enheter eller handsfree-enheter ser du följande alternativ på båda menyerna:

#### Inställningar

##### ▶ Telefonens synlighet

Anger om telefonen syns för andra Bluetooth-enheter.

### ► Telefonens namn

Du kan ange namn på Bluetooth-enheten. Standardnamnet är LG KE820.

### Tjänster som stöds

Visar en lista på Bluetooth-tjänster som mobilen stödjer.

### Val av nät

(Meny 9.5.2)

Du kan välja att registrera ett nät automatiskt eller manuellt. Vanligtvis är val av nät inställt på Automatiskt.

- **Automatiskt:** Väljer du Automatisk söker och väljer mobilen automatiskt ett nät. När du har valt Automatisk, kommer mobilen att vara inställd på "Automatisk" även om strömmen slås av och på.
- **Manuellt:** Mobilen letar upp tillgängliga nät och visar dem i listan. Därefter väljer du det nät du vill använda om detta nät har ett roamingavtal med din operatör. Du kan välja ett annat nät om mobilen inte får kontakt med det valda nätet.
- **Önskat:** Du kan ta fram en lista med nät som du helst vill använda och som du vill försöka registrera mobilen på i första hand innan du försöker med något annat nät. Listan skapas från mobilens fördefinierade lista med kända nät.

### Bifoga GPRS

(Meny 9.5.3)

Du kan ange om du vill att GPRS alltid ska vara på eller endast vid behov.

### Slå på

Om du väljer den här menyn registreras telefonen automatiskt till ett GPRS-nätverk när du slår på den. Genom att starta ett WAP-program eller ett fjärranslutet datorprogram kan du skapa en anslutning mellan telefonen och nätverket och överföra data. När du stänger programmet avslutas GPRS-anslutningen, men registreringen till GPRS-nätverket kvarstår.

### Vid behov

Om du väljer den här menyn upprättas GPRS-anslutningen när du ansluter till en WAP-tjänst, och avslutas när du avslutar WAP-anslutningen.

### Nätprofil

(Meny 9.5.4)

En profil visar vilken nätinformation som används för att ansluta till Internet.

# Inställningar

Det finns standardprofiler för vissa operatörer. Dessa lagras i telefonminnet. Det går inte att ändra namn på standardprofiler.

## USB-anslutningsläge

(Meny 9.5.5)

Du kan välja mellan läget för Dataservice och Masslagring.

### Obs!

► När du är färdig med att använda telefonens minne klickar du på Avsluta och gör följande: (Obs! Innan du tar bort kabeln måste du klicka på Avsluta. Annars garanteras inte integriteten för överförda data.)

1. Klicka på meddelandeområdet. [Koppla från eller mata ut maskinvara]
2. Välj USB-masslagringsenhet och klicka sedan på Stopp. Följande meddelande visas: "Det är nu säkert att ta bort 'USB-masslagringsenhet' från systemet"
3. Dra sedan ur kabeln.

## Ringar upp

Meny 9.6

Tryck på [Val] i inställningsmenyn för att ställa in följande samtalsparametrar.

## Vidarekoppling

(Meny 9.6.1)

För att vidarekoppla inkommande röst-, fax- och datasamtal till ett annat nummer. Kontakta din operatör för mer information.

### ► Alla röstsamtal

Vidarekopplar alla röstsamtal.

### ► Vid upptaget

Vidarekopplar röstsamtal vid upptaget.

### ► Vid uteblivet svar

Vidarekopplar röstsamtal om du inte svarar.

### ► Vid onåbart nummer

Vidarekopplar röstsamtal när mobilen är avstängd eller utanför nätets täckningsområde.

### ► Alla datasamtal

Vidarekopplar alltid till ett nummer med datoranslutning.

▶ **Alla faxesamtal**

Vidarekopplar alltid till ett nummer som har faxanslutning.

▶ **Avbryt alla**

Inaktiverar alla vidarekopplingar.

**Svarsläge**

(Meny 9.6.2)

▶ **Valfri knapp**

Om du väljer den här menyn kan du svara genom att trycka på valfri knapp, utom  [Avsluta].

▶ **Endast Sändknappen**

Om du väljer detta kan du endast svara på ett samtal genom att trycka på  [Ring och svara].

**Visa mitt nummer (beroende på nät och abonnemang)**

(Meny 9.6.3)

▶ **Ställ in efter nät**

Om du väljer detta alternativ, kan du skicka ditt telefonnummer på linje 1 eller 2 i ett system med två linjer.

▶ **På**

Du kan skicka ditt telefonnummer. Ditt telefonnummer visas på mottagarens telefon.

▶ **Av**

Ditt telefonnummer visas inte.

# Inställningar

## Samtal väntar (om funktionen stöds av nätet)

(Meny 9.6.4)

### ► Aktivera

Om du väljer Aktivera kan du ta emot ett väntande samtal.

### ► Avbryt

Om du väljer Avbryt kan du inte ta emot ett väntande samtal.

### ► Visa status

Visar status för Samtal väntar.

## Minut-ton

(Meny 9.6.5)

Om du väljer **På** kan du kontrollera samtalslängden med hjälp av en pipton som hörs varje minut.

## Automatisk återuppringning

(Meny 9.6.6)

### ► På

När den här funktionen är aktiverad gör telefonen automatiskt en återuppringning om ett samtal inte kan upprättas.

### ► Av

Telefonen gör ingen återuppringning när ett samtal inte har upprättats.

## Skicka DTMF-toner

(Meny 9.6.7)

Du kan skicka sådana toner under ett aktivt samtal för att kontrollera din röstbrevlåda eller andra automatiska telefonjänster.

### ✱ Information

**DTMF-ton:** Dual Tones Multiple Frequency

## Välj linje (SIM-beroende)

(Meny 9.6.8)

Den här menyn visar endast om SIM-kortet har funktioner för två prenumerantsnummer, alltså två telefonlinjer. Välj vilken telefonlinje (Linje 1 och Linje 2) du vill använda till att ringa samtal och ta emot SMS. Samtal på båda linjer kan besvaras, oberoende av vilken linje som valts.

## Säkerhet


Meny 9.7

### PIN-begäran

(Meny 9.7.1)

Här kan du ställa in att du alltid måste ange SIM-kortets PIN-kod när du slår på mobilen.

Om funktionen är aktiverad måste du ange PIN-koden.

1. Välj PIN-begäran i menyn för säkerhetsinställningar och tryck sedan på  [OK].
2. Ställ in **Aktivera/Avaktivera**.
3. Om du vill ändra inställningen måste du slå in den PIN-kod du använder när du slår på telefonen.
4. Om du anger fel PIN-kod mer än tre gånger kommer telefonen att låsas. Om PIN-koden blockeras måste du slå in PUK-koden.
5. Om du anger fel PUK-kod mer än 10 gånger kommer du inte att kunna låsa upp telefonen. Du måste kontakta din tjänsteleverantör.

### Mobillås

(Meny 9.7.2)

Du kan använda säkerhetskod när du vill undvika obehörig användning av telefonen. När du slår på telefonen ombeds du att ange säkerhetskoden om du har ställt in telefonlåset i läget **Vid påslagning**.

Om du ställer in telefonlåset i läget **Vid byte av SIM-kort** efterfrågar telefonen en säkerhetskod endast när du byter ditt SIM-kort.

### Automatiskt knapplås

(Meny 9.7.3)

När funktionen för Automatiskt knapplås är aktiverat låses telefonen.

### Samtals spärr

(Meny 9.7.4)

Med tjänsten samtals spärr kan du hindra att mobilen används för att ringa eller ta emot vissa kategorier av samtal. Funktionen kräver ett lösenord. Följande undermenyer är tillgängliga: Följande undermenyer är tillgängliga:

- ▶ **Alla utgående samtal**  
Alla utgående samtal spärras.
- ▶ **Utgående internationella**  
Alla utgående internationella samtal spärras.

# Inställningar

► **Utgående internationellt vid roaming**

Alla utgående internationella samtal förutom till hemmanätet spärras.

► **Alla inkommande**

Alla inkommande samtal spärras.

► **Inkommande vid roaming**

Alla inkommande samtal vid roaming spärras.

► **Avbryt alla**

Tar bort alla samtalsspärrar.

► **Ändra lösenord**

Du kan ändra lösenordet för samtalsspärr.

**Fast nummer (om SIM-kortet stöder funktionen)**

(Meny 9.7.5)

Du kan ställa in mobilen så att det endast går att ringa till vissa telefonnummer. Numren skyddas av din PIN2- kod.

**Ändra koder**

(Meny 9.7.6)

PIN är en förkortning för Personal Identification Number och används för att förhindra obehörig användning. Du kan ändra åtkomstkoderna: **Säkerhetskod, PIN-kod, PIN2-kod.**

**Minnesstatus**

Meny 9.8

Du kan kontrollera ledigt utrymme och minnesanvändning för varje lagringsplats, internminne och multimedieminne. Du kan gå till varje lagringsmeny.

**Återställ Standard**

Meny 9.9

Du kan initiera alla fabriksinställningar. Du behöver säkerhetskoden för att aktivera denna funktion.

# Tillbehör & Teknisk information

Det finns olika tillbehör till din mobiltelefon. Välj de alternativ som passar dina kommunikationsbehov.

---

## Reseladdare

Med den här laddaren kan du ladda batteriet när du inte är hemma eller på kontoret.



## Anmärkning

- ▶ Använd endast originaltillbehör från LG.
- ▶ I annat fall kanske inte garantin gäller.
- ▶ Tillgången på tillbehör kan variera lokalt, för mer information kontakta din lokala återförsäljare.

---

## Standardbatteri



---

## Datakabel/CD

Du kan ansluta din mobil till en PC och överföra data.



---

## Kombinerad handsfree och musikspelarkontroll

### Stereoheadset

**Kontroll:** Svara och Avsluta-knapp, musikspelarkontroll, volymkontroll, Hold-knapp och mikrofon.



## Allmänt

**Produktnamn :** KE820

**System :** GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900

## Temperaturgränser

**Max. :** +55°C

**Min :** -10°C

# Declaration of Conformity



## Suppliers Details

**Name**

LG Electronics Inc

**Address**

: LG Twin Tower 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu Seoul, Korea 150-721

## Product Details

**Product Name**

E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Tri Band Terminal Equipment

**Model Name**

KE820

**Trade Name**

LG

**CE 0168**

## Applicable Standards Details

**R&TTE Directive 1999/5/EC**EN 301 489-01 v1.6.1 / EN 301 489-07 v1.3.1 / EN 301 489-17 v.1.2.1  
EN 300 328 V 1.6.1  
EN 60950-1 : 2001  
EN 50969/EN 50961 : 2001  
SGPP TS 51.010-1, EN 301 511 V9.0.2

## Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by BABT.

## Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives

**Name****Issued Date**

Jin Seog, Kim / Director

21. June. 2006

LG Electronics Logistics and Services B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
Tel : +31 - 36- 547 - 8940, e-mail : seockim @ lge.com  
Signature of representative

# KE820 BRUGERMANUAL

- DANSK -

VÆR VENLIGST OPMÆRKSOM PÅ, AT DER KAN VÆRE BESKRIVELSER I DENNE MANUAL, DER AFHÆNGER AF DEN AKTUELLE TELEFON OG TELEFONSELSKABETS TJENESTEYDELSER.



## Sådan smider du dit gamle apparat ud

1. Når der er et tegn med et kryds over en skraldespand, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC.
2. Alle elektriske og elektroniske produkter skal smides ud et andet sted end gennem den kommunale affaldsordning ved hjælp af specielle indsamlingsfaciliteter, der er organiseret af staten eller de lokale myndigheder.
3. Korrekt bortskaffelse af dit gamle apparat er med til at forhindre mulige skadevirkninger på miljøet og menneskelig sundhed.
4. Mere detaljerede oplysninger om bortskaffelse af dit gamle apparat kan fås ved at kontakte dit lokale kommunkontor, renovationselskab eller den butik, hvor du købte produktet.



# Indhold

<b>Retningslinjer for sikker og effektiv anvendelse</b>	<b>7</b>
<b>KE820 Egenskaber</b>	<b>11</b>
Telefonens dele	11
Displayikoner	13
<b>Installation</b>	<b>15</b>
Isætning af SIM-kort og batteri	15
Opladning af batteriet	17
Frakobling af opladeren	18
<b>Generelle funktioner</b>	<b>19</b>
Indtastning af tekst	19
<b>Menustruktur</b>	<b>21</b>
<b>Browser</b>	<b>22</b>
Hjem	22
Bogmærker	22
Gå til URL	22
Indstillinger	22
<b>Opkaldsoversigt</b>	<b>23</b>
Alle opkald	23
Mistede opkald	23
Udgående opkald	23
Modtagede opkald	23
Opkaldsvarighed	23
Opkaldsomkostninger	23
Dataoplysninger	23

<b>Værktøj</b>	<b>24</b>
Favoritter	24
Vækkeur	24
Kalender	24
Lommeregner	24
Notat	25
Drikkepengelommeregner	25
Stopur	25
Enhedsomregner	25
Verdenstid	25
SMS-Services	25
<b>Multimedie</b>	<b>26</b>
Kamera	26
Videokamera	26
MP3-afspiller	27
Radio	29
Musikkomponist	29
Stemmeoptager	29
<b>Meddelelser</b>	<b>30</b>
Ny besked	30
Indbakke	32
E-mail-boks	32
Kladder	32
Udbakke	32
Afsendte	33
Stemmemail	33

# Indhold

Infotjeneste	33
Skabeloner	33
Indstillinger	34
<b>Mine ting</b>	<b>38</b>
Videoer	38
Billeder	38
Lyde	38
Andre	39
Spil og programmer	39
Ekstern hukommelse	39
<b>Profiler</b>	<b>41</b>
Aktiver	41
Tilpas	41
<b>Kontakt.</b>	<b>42</b>
Søg	42
Tilføj ny	42
Opkaldsgrupper	42
Lynopkald	42
Eget nummer	42
Mit visitkort	43
Indstillinger	43

<b>Indstillinger</b>	<b>44</b>
Dato og klokkeslæt	44
Strømbesparing	44
Skærm	44
Sprog	45
Forbindelser	45
Opkald	47
Sikkerhed	50
Hukommelsesstatus	51
Nulstil standard	51
<b>Tilbehør &amp; tekniske data</b>	<b>52</b>

# For din sikkerhed

Læs disse enkle retningslinjer. Det kan være farligt eller ulovligt, hvis disse retningslinjer ikke overholdes. Yderligere detaljeret information findes i denne manual.

## Advarsel

- ▶ Mobiltelefoner skal altid være slukkede under flyvning.
- ▶ Hold aldrig telefonen i hånden, mens du kører bil.
- ▶ Aktiver ikke telefonen nær tankstationer, brændstofdepoter, kemiske værker, eller hvor der bruges sprængstof.
- ▶ Brug KUN ORIGINALE batterier og opladere, for din egen sikkerheds skyld.
- ▶ Rør ikke ved telefonen med våde hænder mens den oplader. Du kan få elektrisk stød eller ødelægge telefonen.
- ▶ Opbevar telefonen et sikkert sted uden for børns rækkevidde. Den indeholder små løse dele, der kan forårsage kvælning.

## Forsigtig

- ▶ Sluk telefonen i områder, hvor særlige regler forbyder brug af mobiltelefon. For eksempel må telefonen ikke benyttes på hospitaler, hvor den kan påvirke følsomt, medicinsk udstyr.
- ▶ Nødopkald kan ikke altid foretages i alle mobile netværk. Derfor bør du aldrig være afhængig udelukkende af denne telefon for vigtige opkald, for eksempel for tilkaldelse af lægehjælp.
- ▶ Brug udelukkende ORIGINALT tilbehør for at undgå at beskadige telefonen.
- ▶ Radiosendere kan forårsage forstyrrelser af elektroniske apparater i nærheden. Mindre forstyrrelser af tv, radio, pc m.v. kan forekomme.
- ▶ Bortskaffelse af batterier, som ikke længere bruges, skal ske i overensstemmelse med lovgivningen på området.
- ▶ Skil aldrig telefonen eller batteriet ad.

# Retningslinjer for sikker og effektiv anvendelse

Læs disse enkle retningslinjer. Det kan være farligt eller ulovligt ikke at følge anvisningerne. Yderligere detaljeret information findes i denne manual.

## Udsættelse for radiofrekvenssignaler

### Radiobølgestråling og information om Specific Absorption Rate (SAR)

Denne mobiltelefon, model KE820, er designet til at opfylde sikkerhedskravene til bestråling med radiobølger. Disse krav er baseret på videnskabelige retningslinjer for sikkerhedsmarginer for personsikkerhed, der gælder for alle mennesker uanset alder og helbredstilstand.

- ▶ Retningslinjerne for bestråling med radiobølger benytter en enhed for måling, der kendes som Specific Absorption Rate, eller SAR. Test for SAR udføres ved hjælp af standardmetoden, hvor telefonen sender på det højeste tilladte energiniveau på alle de frekvensbånd, som anvendes.
- ▶ Selvom der kan være forskelle mellem SAR-niveauerne for de forskellige LG-telefonmodeller, er de alle designet til at opfylde de relevante retningslinjer for bestråling med radiobølger.
- ▶ SAR-grænseværdien, som anbefales af den internationale kommission for Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), er 2W/kg i gennemsnit for ti (10) gram væv.
- ▶ Den højeste SAR-værdi for denne model, som er blevet testet af DASY4 for brug ved øret, er 0.840 W/kg (10g).
- ▶ SAR-datainformation for indbyggere i lande/regioner, som har indført den SAR-grænseværdi, der anbefales af Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE), er 1.6 W/kg i gennemsnit for et (1) gram væv.

## Produktpleje og vedligeholdelse

**Advarsel!** Anvend kun batterier, oplader og tilbehør, som er godkendt til af brug med netop denne telefonmodel. Brug af andre typer kan ophæve enhver form for godkendelse eller garanti på telefonen og kan være farlig.

- ▶ Skil ikke enheden ad. (Henvend dig til en kvalificeret servicetekniker, hvis telefonen skal repareres.)
- ▶ Telefonen bør holdes på afstand af elektriske apparater, som fx TV, radio og PC.
- ▶ Enheden bør holdes sikker afstand af varmekilder, som fx radiatorer og komfurer.
- ▶ Tab ikke telefonen.

# Retningslinjer for sikker og effektiv anvendelse

- ▶ Udsæt ikke enheden for mekaniske rystelser eller stød.
- ▶ Telefonens overfladebehandling kan tage skade, hvis den dækkes med husholdningsfilm.
- ▶ Brug en tør klud til at rengøre enheden.  
(Brug ikke opløsningsmidler som f.eks. benzen, fortynder eller alkohol.)
- ▶ Udsæt ikke enheden for store mængder røg eller støv.
- ▶ Opbevar ikke telefonen sammen med kreditkort eller billetter: Det kan påvirke magnetstribens informationer.
- ▶ Berør ikke displayet med skarpe genstande: Det kan ødelægge telefonen.
- ▶ Udsæt ikke telefonen for væsker eller fugt.
- ▶ Håndter tilbehør som fx headset sæt varsomt. Rør ikke antennen unødigt.

## Udskiftning af sikring

Udskift altid sikringer, der er sprunget, med en sikring af samme type og størrelse. Brug aldrig sikringer med en højere klassificering.

## Effektiv anvendelse af telefonen

**For anvendelse af telefonen med et minimum af strømforbrug, følg venligst nedenstående:**

- ▶ Hold telefonen i samme position, som du normalt holder en telefon under anvendelse.
- ▶ Hvis din mobiltelefon understøtter infrarød kommunikation, må de infrarøde stråler ikke rettes mod øjnene.

## Elektroniske enheder

**Alle mobiltelefoner kan udsættes for interferens, der kan påvirke ydeevnen.**

- ▶ Anvend ikke din mobiltelefon i nærheden af udstyr til medicinsk brug uden at indhente tilladelse først. Undgå at anbringe telefonen i nærheden af en pacemaker, fx i din brystlomme.
- ▶ Visse typer høreapparater forstyrres af mobiltelefoner.
- ▶ Svagere interferens kan påvirke tv-apparater, radioer, computere, etc.

## **gældende**

### **Overhold love og bestemmelser for brug af bil eller andet motorkøretøj i de områder, du kører i.**

- ▶ Benyt ikke håndholdt telefon, når du kører.
- ▶ Giv kørslen din fulde opmærksomhed.
- ▶ Benyt om muligt et håndfrit headset.
- ▶ Hold ind til siden og parkér, hvis omstændighederne tillader det, inden du foretager en opringning eller besvarer et opkald.
- ▶ Radiobølger kan påvirke visse elektroniske systemer i dit motorkøretøj, fx bilstereo og sikkerhedsudstyr.
- ▶ Hvis din bil er udstyret med en airbag, må den ikke være blokeret af bærbart, trådløst udstyr i vejen for den. Den kan forårsage alvorlig skade, hvis den ikke kan fungere korrekt.

## **Områder med eksplosionsfare**

Anvend ikke telefonen i områder med eksplosionsfare. Vær opmærksom på forbud og overhold alle gældendeforbud og bestemmelser.

## **Potentiel eksplosionsfare**

- ▶ Anvend ikke telefonen på tankstationer eller lign. Anvend heller ikke telefonen i nærheden af brændstof eller kemikalier.
- ▶ Brandfarlig gas, væske og sprængstoffer må ikke transporteres eller opbevares samme sted i dit køretøj som din mobiltelefon eller tilbehør til denne.

## **Ombord på fly**

### **Trådløst udstyr kan afstedkomme interferens ombord på fly.**

- ▶ Sluk altid din mobiltelefon, før du går ombord på et fly.
- ▶ Benyt ikke din telefon, når flyet holder stille, uden først at indhente tilladelse fra besætningen.

# Retningslinjer for sikker og effektiv anvendelse

## Børn

Opbevar telefonen srisiko et sikkert sted uden og sluges børns rækkevidde. Den indeholder små dele, som kan medføre en kvælningsrisiko, hvis de rives løs.

## Nødopkald

Det kan ske, at nødopkald ikke kan foretages på visse mobilnetværk. Derfor må du aldrig udelukkende være afhængig af telefonen til nødopkald. Spørg din tjenesteudbyder eller netværksoperatør.

## Batteri – information og vedligeholdelse

- ▶ Du behøver ikke at aflade batteriet helt, før du genoplader det. Til forskel fra andre batterisystemer, er der ingen hukommelsesfunktion, som kan påvirke batteriets ydelse.
- ▶ Brug udelukkende LG-batterier og -opladere. LG-opladere er designet til at maksimere batteriets levetid.
- ▶ Skil ikke batteriet ad og kortslut det ikke.
- ▶ Hold batteriets metalstik rene.
- ▶ Udskift batteriet, når ydelsen ikke længere er tilfredsstillende. Batteriet kan genoplades adskillige gange, før det skal udskiftes.
- ▶ Genoplad batteriet, hvis det ikke har været i brug længe, for at optimere ydelsen.
- ▶ Udsæt ikke opladeren for direkte sollys, og brug den ikke, hvor luftfugtigheden er høj, som fx i et badeværelse.
- ▶ Opbevar ikke batteriet i meget varme eller kolde omgivelser, det kan forringe batteriets ydelse.

# KE820 Egenskaber



## Telefonens dele

### 1. Højtaler

### 2. Display-skærm

► **Øverst:** Signalstyrke, batteriniveau og forskellige funktioner

► **Nederst:** Indikatorer for funktionstaster

### 3. Tastatur

► **I standbytilstand:** Indtast nummer ved opkald Tryk ned

**0 9** - Internationale opkald

**1** - Aktiverer telefonsvarermenuen

**2** til **9** - hurtigopkald

► **I redigeringsstilstand:** Indtast tal og bogstaver

### 4. Taster på siden

► **In standbytilstand:** Indtast tal og bogstaver

# KE820 Egenskaber

- ▶ **I menu:** Rul op og ned
- ▶ **Under opkald:** højttalerlydstyrke

## **Bemærk**

- ▶ *For at beskytte hørelsen er det maksimale lydstyrkeniveau 3.*

## **5. Afslut-tast**

- ▶ Tændt/slukket (hold nede)
- ▶ Afslutte eller afvise opkald.

## **6. MP3-gevejstast**

- ▶ Aktiverer MP3-afspilningstilstanden.

## **7. Multimediale kamerast**





Genvej til kamerafunktion.

## **8. Tilslutning af headset**

## **9. Stik til hukommelseskort**

## **10. Navigationstast**

- ▶ **In standby mode:**

- ▶  **Kort tryk:** Vis beskeder
- ▶  **Kort tryk:** Vis kontakliste
- ▶  **Kort tryk:** Vis profiler
- ▶  **Kort tryk:** Vis favoritter

- ▶ **I menu:** Rul op og ned

## **11. Funktionstaster**

- ▶ Disse taster har de funktioner, der vises nederst i displayet.

## **12. Send-tast**

- ▶ Ringe til et telefon og besvare et opkald.
- ▶ **I standbytilstand:** viser de seneste udgående, modtagne og tabte opkald.

## **13. Slet-tast**

Giver dig mulighed for at slette det indtastede og vende tilbage til forrige skærmbillede.

Displayet viser flere ikoner. De ses i nedenstående skema:











## Displayikoner

Ikon/indikator	Beskrivelse
	Angiver netsignalets styrke.
	Opkald er gået igennem.
	Du kan benytte GPRS-tjeneste.
	Angiver at du benytter en roaming-tjeneste.
	Alarmen er indstillet og aktiveret.
	Angiver batteriets status.
	Du har modtaget en meddelelse.
	Du har modtaget en talebesked.

### Bemærk

- ▶ *Samtalekvaliteten kan variere alt afhængig af netdækningen. Når signalstyrken er under to enheder, kan der forekomme nedsat lyd, lydudfald og forringet lyd. Du bør tage netenhederne i betragtning, når du foretager eller modtager opkald. Når der ikke er nogen enheder, er der ingen netdækning. I denne situation kan du ikke få adgang til nogen netværkstjenester (opkald, beskeder osv.)*

# KE820 Egenskaber

<b>Ikoner/indikator</b>	<b>Beskrivelse</b>
	Alle lydsignaler er slået fra.
	Normal menuprofil.
	Høj menuprofil.
	Stille menuprofil.
	Menuprofil for headset.
	Offline-menu i profil.
	Du kan viderestille et opkald.
	Indikerer at telefonen har WAP-forbindelse.
	Indikerer at GPRS anvendes.
	Du har aktiveret Bluetooth-menuen.
<b>E</b>	Viser tilgængelig EDGE-tjeneste. Forbindelse til en EDGE-tjeneste lader dig overføre data ved hastigheder på op til 200 Kb/s (afhængigt af netværket). Din netoperatør kan oplyse dig om netværksdækning og tilgængelige tjenester.

# Installation

## Isætning af SIM-kort og batteri

Sørg for, at telefonen er slukket, før batteriet fjernes.

### 1. Fjern batterilåget.

Tryk på batterilågets låseknop, og skub batterilåget mod bunden af telefonen. Fjern batterilåget.



### Bemærk

► Fjernes batteriet fra telefonen, mens den er tændt, kan det ødelægge telefonen.

### 2. Fjern batterilåget.

Hold fast i den øverste del af batterilåget, og løft batterilåget fra batteripladsen.



# Installation

## 3. Isæt SIM-kortet.

Isæt SIM-kortet i holderen. Lad SIM-kortet glide ind i SIM-kortholderen. Kontrollér at SIM-kortet sidder korrekt. Guld-kontaktområdet på kortet skal vende nedad. Fjern SIM-kortet ved at presse det let nedad og skubbe det i den modsatte retning.



Sådan isættes SIM-kortet



Sådan fjernes SIM-kortet

## Bemærk

- ▶ Fjernelse af batteriet, mens telefonen er tændt, kan forårsage funktionsfejl.
- ▶ SIM-kortet metalstik kan nemt ødelægges af ridser. Vær forsigtig, når du håndterer og installerer SIM-kortet, så det ikke beskadiges. Følg instruktionerne, som fulgte med SIM-kortet.

## 4. Fastgør batterilåget.

Isæt først batteriet på den nederste del af batteripladsen. Tryk ned på toppen af batteriet, indtil det sidder korrekt.



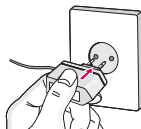
## 5. Sæt batterilåget på igen.

Når batterilåget er på plads i telefonen, skal du skubbe det, indtil det klikker på plads.



## Opladning af batteriet

Sæt batteriet i, inden du tilslutter rejseadapteren til telefonen.



1. Batteriet, som blev leveret sammen med telefonen, skal være helt opladet, før det tages i brug.
2. Med pilen vendt som vist på diagrammet tilsluttes stikket på opladeren på siden af telefonen, indtil det klikker på plads.

# Installation

3. Tilslut den anden ende af opladeren til en stikkontakt. Brug kun den medfølgende oplader.
4. Søjlerne i batteriikonet holder op med at bevæge sig, når batteriet er fuldt opladet.

## Forsigtig

- ▶ *Tving ikke opladeren på plads, da du risikerer at ødelægge telefonen og/eller opladeren.*
- ▶ *Hvis du bruger batteriopladeren i et andet land, skal du bruge en adapter.*
- ▶ *Fjern ikke batteri eller SIM-kort mens telefonen lader op.*

## Advarsel

- ▶ *Tag opladeren ud af stikket under tordenvejr for at undgå elektrisk stød og brand.*
- ▶ *Ingen skarpe genstande, f.eks. dyretænder og negle, må komme i kontakt med batteriet. Der er risiko for, at dette kan forårsage brand.*
- ▶ *Brug ikke telefonen til samtaler mens den oplader, da der så er risiko for kortslutning og/eller elektrisk stød og brand.*

## Frakobling af opladeren

Rejseopladeren frakobles fra telefonen ved at trykke ind på knapperne på siden som vist på illustrationen.



# Generelle funktioner

## Indtastning af tekst

Du kan indtaste tal og bogstaver ved hjælp af telefonens tastatur. Når du f.eks. gemmer navne i adressebogen, skriver en besked og opretter aftaler i kalenderen, kræves det, at du indtaster tekst. Følgende metoder til tekstindtastning er tilgængelige i telefonen.

### Bemærk

► *Enkelte felter tillader kun én tekstindtastningsmetode (f.eks. telefonnummer i adressebogens felter).*


## T9-modus

Denne modus giver dig mulighed for at indtaste ord med kun ét tastetryk pr. bogstav. Hver tast på tastaturet har mere end ét bogstav. T9-modus sammenligner automatisk dine tastetryk med en indbygget ordbog for derved at afgøre, hvilket ord tastetrykkene repræsenterer. Derved er der behov for færre tastetryk end ved den traditionelle ABC-modus. Dette kendes også som prædiktativ tekst.

## ABC-modus

Denne modus giver dig mulighed for at indtaste bogstaver ved at trykke på tasten med det pågældende bogstav en, to, tre eller fire gange, indtil bogstavet vises i displayet.


## 123-modus (Nummer-modus)

I denne modus kan du indtaste tal med et tryk pr. tal. For at skifte til 123-modus i et tekstindtastningsfelt trykkes på  - tasten, indtil 123-modus vises i displayet.



## Symboltilstand

Denne tilstand lader dig skrive specialtegn.

## Sådan ændres tekstindtastnings-modus

1. Hvis du er i et felt, der tillader indtastning af tegn, vil du kunne se indikatoren for tekstindtastningsmetode i det øverste højre hjørne af skærmen.
2. Hvis du vil ændre tilstandene, skal du trykke på  . De tilgængelige tilstande ændres.

## Sådan anvendes T9-modus


1. Når T9-tekstindtastnings-modus er valgt, begynder du at indtaste et ord ved at trykke på tasterne  til  . Tryk på en tast pr. bogstav.
2. Indtast hele ordet, før du redigerer eller sletter indtastninger.

# Generelle funktioner

3. Indsæt mellemrum mellem ordene ved at trykke på tasten  eller tasten .

For at slette bogstaver trykkes på -tasten. Hold -tasten inde for at slette flere ord ad gangen.

## Bemærk

▶ For at afslutte tekstindtastningen uden at gemme dine indtastninger trykkes . Telefonen returnerer til standby-skærmen.

## Sådan anvendes ABC-modus




Indtast teksten med tasterne  til .

1. Tryk på tasten med det ønskede bogstav:

▶ Én gang for det første bogstav.











▶ To gange for det andet bogstav.

▶ osv.

2. For at indsætte mellemrum trykkes på -tasten én gang. For at slette bogstaver trykkes på -tasten. Hold -tasten inde for at slette flere ord ad gangen.

## Bemærk

▶ Se nedenstående tabel for yderligere information om de tegn, der er tilgængelige via de alfanumeriske taster.

Tast	Tegn i den rækkefølge de forekommer	
	Store bogstaver	Små bogstaver
	., ? ! ' " 1 - ( ) @ / : _	., ? ! ' " 1 - ( ) @ / : _
	A B C 2 Æ Å Ä Æ	a b c 2 æ å ä æ
	D E F 3 È Æ	d e f 3 è æ
	G H I 4	g h i 4
	J K L 5	j k l 5
	M N O 6 Ø Ö Ó	m n o 6 ø ö ó
	P Q R S 7	p q r s 7
	T U V 8 Ü	t u v 8 ü
	W X Y Z 9	w x y z 9
	Mellemrumstast, 0 [Langt tryk]	Mellemrumstast, 0 [Langt tryk]

# Menustruktur

<b>1. Browser</b>
1.1 Hjem
1.2 Bogmærker
1.3 Gå til URL
1.4 Indstillinger
<b>2. Opkaldsoversigt</b>
2.1 Alle opkald
2.2 Mistede opkald
2.3 Udgående opkald
2.4 Modtagne opkald
2.5 Opkaldsvarighed
2.6 Opkaldsomkostninger
2.7 Dataoplysninger
<b>3. Værktøj</b>
3.1 Favoritter
3.2 Vækkeur
3.3 Kalender
3.4 Lommeregner
3.5 Notat
3.6 Drikkepengelommeregner
3.7 Stopur
3.8 Enhedsomregner
3.9 Verdenstid
3.0 SMS-Services


<b>4. Multimedie</b>
4.1 Kamera
4.2 Videokamera
4.3 MP3-afspiller
4.4 Radio
4.5 Musikkomponist
4.6 Stemmeoptager
<b>5. Meddelelser</b>
5.1 Ny besked
5.2 Indbakke
5.3 E-mail-boks
5.4 Kladder
5.5 Udbakke
5.6 Afsendte
5.7 Stemmemail
5.8 Infotjeneste
5.9 Skabeloner
5.0 Indstillinger
<b>6. Mine ting</b>
6.1 Videoer
6.2 Billeder
6.3 Lyde
6.4 Andre
6.5 Spil og programmer
6.6 Ekstern hukommelse

<b>7. Profiler</b>
7.1 Generelt
7.2 Stille
7.3 Kun vibrator
7.4 Udendørs
7.5 Hovedsæt
7.6 Offline
<b>8. Kontakt</b>
8.1 Søg
8.2 Tilføj ny
8.3 Opkaldsgrupper
8.4 Lynopkald
8.5 Eget nummer
8.6 Mit visitkort
8.7 Indstillinger
<b>9. Indstillinger</b>
9.1 Dato og klokkeslæt
9.2 Strømsparing
9.3 Skærm
9.4 Sprog
9.5 Forbindelser
9.6 Opkald
9.7 Sikkerhed
9.8 Hukommelsesstatus
9.9 Nulstil standard

# Browser

Du kan benytte en række WAP-tjenester (Wireless Application Protocol) til fx. bankforretninger, nyheder, vejrudsigter og information om flyafgange. Disse tjenester er designede specielt til mobiltelefoner, og de vedligeholdes af WAP-tjenesteudbyderne.

Din netoperatør kan oplyse dig om priser, takster og hvilke WAP-tjenester, du har adgang til. Du kan også kontakte udbyderen af den tjeneste, du gerne vil benytte. Udbyderen kan også fortælle dig, hvordan du kan bruge deres tjeneste.

Når der er oprettet forbindelse, vises hjemmesiden. Indholdet afhænger af den benyttede udbyder. Du kan få adgang til et hvilket som helst website ved at indtaste sitets URL-adresse. Du lukker browseren ved at trykke på (  ) -tasten. Telefonen vil gå i standbytilstand.

## Bemærk

► WAP-browsermenuer kan variere afhængigt af din browserversion.

## Hjem

Menu 1.1

Tilslutter til den hjemmeside, som er defineret i den aktive profil. Hvis du ikke har defineret en hjemmeside, er den allerede defineret af din udbyder.

## Bogmærker

Menu 1.2

Denne menu giver dig mulighed for at gemme adresserne på dine foretrukne hjemmesider, så du let kan finde dem på et senere tidspunkt.

## Gå til URL

Menu 1.3

Du kan gå direkte til det site, du ønsker. Når du har indtastet en adresse, trykkes på OK-tasten.

## Indstillinger

Menu 1.4

Du kan angive profil, cache og sikkerhed for internetfunktioner.

# Opkaldsoversigt

Du kan se listen over ubesvarede opkald, besvarede opkald og kaldte numre, hvis dit net understøtter Calling Line Identification (CLI) i serviceområdet.

Nummeret og navnet (hvis tilgængeligt) vises på displayet. Du kan også se opkaldslængde og pris.

## Alle opkald

**Menu 2.1**

Denne funktion lader dig se oplysninger om alle opkald.

## Mistede opkald

**Menu 2.2**

Denne indstilling lader dig se de sidste 10 ubesvarede opkald.

## Udgående opkald

**Menu 2.3**

Denne indstilling lader dig se de sidste 20 udgående opkald (inkl. mislykkede opkaldsforsøg).

## Modtagede opkald

**Menu 2.4**

Denne indstilling lader dig se de sidste 10 indgående opkald.

## Opkaldsvarighed

**Menu 2.5**

Lader dig se varigheden af dine indgående og udgående opkald. Du kan også nulstille antallet af opkald.

## Opkaldsomkostninger

**Menu 2.6**

Lader dig kontrollere prisen for ved dit sidste opkald og alle opkald.

## Dataoplysninger

**Menu 2.7**

Du kan checke mængden af data overført over nettet via GPRS. Derudover kan du se, hvor lang tid, du er online.

# Værktøj

## Favoritter

Menu 3.1

Denne funktion lader dig tilføje dine egne favoritter til en allerede oprettet liste. Når du har oprettet din egen menu, kan du hurtigt få adgang til den ønskede funktion i pauseskærmen ved at trykke på navigationstasten for op.


### Bemærk

► Der findes allerede en radiomenu blandt dine egne favoritter.

## Vækkeur

Menu 3.2

Du kan angive op til 5 tidspunkter, alarmen skal ringe på.

1. Vælg Til og indtast det tidspunkt, du ønsker, den skal ringe.
2. Vælg gentagelsesfrekvens: **Én gang, Man-fre, Man-lør, Lør-ons, lør-tors, Hver dag.**
3. Vælg den alarmtone, du ønsker, og tryk  [Vælg].

## Kalender

Menu 3.3

Når du går til denne menu, vil du se en kalender. Øverst i displayet ses en sektion med datoer. Når du ændrer dato, vil kalenderen blive opdateret i henhold til datoen, og den firkantede markør vil markere dagen. Der bruges en firkantet markør til at finde den pågældende dag. Hvis du ser en linje på kalenderen, betyder det, at du har en aftale eller et notat den pågældende dag. Denne funktion hjælper dig med at huske på dine aftaler og notater. Telefonen vil afspille en alarmtone, hvis du angiver dette for en note.

## Lommeregner

Menu 3.4

Denne funktion indeholder standardfunktioner som  $fx$ ,  $+$ ,  $-$ ,  $\times$ ,  $\div$ : **Addition, Subtraktion, Multiplikation, og Division.**

Derudover har du adgang til en række matematiske funktioner som f.eks.  $+/-$ , **sin, cos, tan, log, I, eksp, sqrt, grad., rad.**

## Notat

**Menu 3.5**

1. Vælg notatet ved at trykke på venstre funktionstast  [OK].
2. Hvis notatmappen er tom, kan du tilføje et nyt notat ved at trykke på venstre funktionstast  [Ny].
3. Indtast notat og tryk derefter  [OK].

### Bemærk

► Hvis du vil ændre tekstindtastningsmetoden, skal du trykke på  i rækkefølge.

## Drikkepengelommeregner

**Menu 3.6**

Med denne funktion kan du hurtigt og nemt beregne drikkepengebeløbet ud fra det samlede beløb og opdele regningen efter antallet af personer.

## Stopur

**Menu 3.7**

Indeholder stopursfunktion.

## Enhedsomregner

**Menu 3.8**

Konverterer ethvert mål til den enhed, du ønsker. Der er 4 mål, som kan konverteres til andre enheder:

**Område, Længde, vægt og Lydstyrke.**

## Verdenstid

**Menu 3.9**

Du kan se tiden i nogle af verdens største byer.

## SMS-Services

**Menu 3.0**

Denne menu afhænger af SIM og nettjenesterne.

# Multimedia


Du kan gøre brug af multimediefunktioner som f.eks. kamera, stemmeoptager og MP3-afspiller.

## Bemærk

- ▶ Hvis batteristatus er lav, kan du muligvis ikke bruge funktionerne Kamera eller Multimedia.
- ▶ Når du bruger multimediefunktionen, kan status for batteriet ændre sig.













## Kamera

### Menu 4.1

Tryk på kameraknappen . Herefter er kameraet klar til at tage billeder med det samme. Du har adgang til følgende [Indstillinger]:

## Bemærk

▶ Du kan indstille lysstyrke og zoom ved at trykke på op (  ,  ,  ,  ).

- ▶ **Tilstand** [  ]: Multibillede/Enkelt billede.
- ▶ **Måling** [  ]: Centerret/Kombineret.
- ▶ **Autofokus** [  ]: Makro/Til/Fra
- ▶ **Hvidbalance** [  ]: Selvlysende/Overskyet/Elektrisk belysning/Dagslys/Auto
- ▶ **Kvalitet** [  ]: Superfin/Fin/Normal
- ▶ **Fsk. udl.tid.** [  ]: 10 sekunder/5 sekunder/3 sekunder/Fra
- ▶ **Størrelse** [  ]: 220x176/320x240/640x480/1280x960/1600x1200
- ▶ **Lukkerlyd** [  ]: Fra/Tone 3/Tone 2/Tone 1
- ▶ **Gem til** [  ]: Ekstern/Telefon
- ▶ **Blitz** [  ]: Til/Fra
- ▶ **Billedeffekt** [  ]: Negation/Mono/Sepia/Farve
- ▶ **Natfunktion** [  ]: Til/Fra

## Videokamera

### Menu 4.2

Den tid, du kan optage en video i, kan variere i henhold til de anvendte betingelser, herunder opløsning, billedkvalitet osv.

1. Indstillingsmenuen for videokameraet er den samme som indstillingsmenuen for kameraet, undtagen følgende emner:

- ▶ **Optagelsestid** : Du kan vælge optagetid fra listen: 1 Minut, 5 Minutter, 30 Minutter og Ubegrænset.

## MP3-afspiller

### Menu 4.3

KE820 har en integreret MP3-afspiller. Du kan lytte til MP3-musikfiler fra hukommelsen i din telefon ved brug af et kompatibelt headset eller gennem den indbyggede højttaler.

#### Bemærk

- ▶ Den indbyggede højttalers beskedne dimensioner gør, at lyden i nogle tilfælde forvrænges, specielt ved høje lydstyrker og kraftige baslyde. Vi anbefaler derfor, at du benytter et stereoheadset, så du kan få den fulde lytteoplevelse med din musik.
- ▶ Du kan anvende BGM-tilstanden, hvis du trykker på MP3-genvejstasten, når du lytter på din MP3-afspiller. I BGM-tilstand kan man bruge MP3-afspilleren, samtidig med at andre funktioner er i brug. BGM kan deaktiveres på MP3-afspillerens skærm.
- ▶ Hvis du trykker på den lange tast Kamera på MP3-afspilleren, aktiveres funktionen Hold. Dette blokerer alle tryk på tasterne. Du kan deaktivere funktionen Hold ved at trykke på den lange tast Kamera igen. Om funktionen A2DP og det faktum, at BGM-tilstanden ikke kan anvendes ved afspilning til et A2DP-hovedsæt.
- ▶ Det er muligt at lytte til stereomusik via A2DP. Først vælges 9. Indstillinger -> 5. Tilslutning -> 1. Bluetooth -> 2. Parring af enheder. Du kan parre MP3-afspilleren med og tilslutte den dit Bluetooth-stereoheadset. Vælg derefter 4. Multimedia -> 3. MP3-afspiller. Du kan lytte til stereomusik via dit Bluetooth-stereoheadset. A2DP er udelukkende tilgængeligt på MP3-afspillerens skærm, ikke i BGM-tilstand.

Musikafspilleren understøtter:

- **MPEG-1 lag III, MPEG-2 lag III, MPEG-2.5 lag III**: Samplingfrekvens fra 8 kHz til 48 kHz bithastighed op til 320 kbps, stereo.
- **AAC±**: V1: (Bithastighed 16-128 kbps)  
V2: (Bithastighed 16-48 kbps)  
(Samplingfrekvens fra 8 kHz til 48 kHz)

#### Bemærk

- ▶ KE820 understøtter MP3- og AAC-filers variable hastigheder. Derfor kan du ikke ændre filen fra formatet VBR MP3 til AAC.

# Multimedie

Du kan overføre MP3-filer fra en kompatibel pc til hukommelsen i din telefon ved hjælp af lagerenheden.

Når du tilslutter telefonen til en pc ved hjælp af det medfølgende USB-kabel, vises telefonen som et flytbart drev i Windows Explorer. Når du har kopieret spor til den flytbare disk, gør du klogt i at foretage en sikker fjernelse af hardwaren fra dit system.

## Bemærk

- ▶ *Du skal kopiere MP3-filer til mappen Lyde\MP3. Hvis du kopierer MP3-filerne til en anden mappe, vil de ikke være synlige.*
- ▶ *Pc'en skal køre Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000 eller Windows XP som operativsystem.*

1. Tryk på den venstre funktionstast  [Indstillinger] for at få adgang til følgende menuer i afspilningstilstand.

▶ **Pause:** Stopper afspilningen af MP3-filen.

▶ **Vis afsilningsliste:** Du kan vælge at afspille et andet spor.

▶ **Angiv som ringtone:** Du kan vælge den musik, der spilles fra MP3-filen, som ringetone.

## ▶ Indstillinger

- **Equalizer:** Med denne menu kan du angive forskellige lydfarver til musikken. Denne telefon har fire forudindstillede menuer. Når du åbner denne menu, kan du få vist den aktuelle equalizer og skifte dens indstillinger. Telefonen understøtter enkelte equalizere som Generelt, 3D, Koncert, Jazz, Pop, Rock, Dance, Live, Bas og Land.

- **Afspilning:** Denne menu lader dig indstille afspilningstilstanden: Gentag en, Gentag alle, Afspil alle.

- **Angiv Bland:** Hvis du aktiverer denne funktion, afspilles musikken i tilfældig rækkefølge.

- **Visuel effekt:** Du kan vælge en visuel effekt: Lys, Spring og Guitarist. Denne menu lader dig ændre baggrunden på display-skærmen, når du afspiller en MP3-fil. Du kan vælge en visuel effekt: Lys, Spring og Guitarist.

## Bemærk

- ▶ *Musik er underlagt copyright iht. internationale traktater og national copyrightlovgivning. Det kan være nødvendigt at indhente tilladelse eller licens til at reproducere eller kopiere musik. I nogle lande forbyder love private mod at kopiere copyrightbeskyttet materiale. Kontroller, om lokallovne i dit område tillader brugen af sådant materiale.*


## Radio

**Menu 4.4**

Du kan søge efter radiostationer og lytte til radioen.

### Bemærk

► For at forbedre radiomodtagelsen kan du forlænge hovedtelefonledningen, som fungerer som FM-antenne.

1. Tryk på nummertasten til en radiokanal for at gemme den aktuelt valgte radiostation.
2. Når du har forudindstillet radiokanaler, kan du lytte til andre kanaler ved at trykke på den tilsvarende nummertast (kort tryk).
3. Du kan få adgang til følgende indstillingsmenuer ved at trykke på venstre funktionstast  [Indstillinger].

## Musikkomponist

**Menu 4.5**

Du kan selv komponere en ringetonemelodi. Når du åbner denne funktion, afspilles den melodi, du komponerede tidligere.

## Stemmeoptager

**Menu 4.6**

Diktafonfunktionen lader dig optage op til 20 stemmemeddelelser, og hver besked kan vare op til 20 sekunder.

# Meddelelser

## Ny besked

Menu 5.1

Denne menu indeholder funktioner relateret til SMS (Short Message Service), MMS (Multimedia Message Service), e-mail, telefonsvarer og udbyderens servicemeddelelser.

## SMS

(Menu 5.1.1)

Du kan skrive og redigere SMS'er, mens du kontrollerer antallet af sider.

1. Åbn menuen Ny besked ved at trykke på venstre funktionstast **OK** [OK].
  2. Hvis du vil skrive en ny besked, skal du vælge **SMS**.
  3. Du kan gøre tekstindtastning nemmere ved at bruge T9.
  4. Når du har skrevet beskeden, skal du trykke på funktionstasten **OK** [Indstilling].
- ▶ **Send til:** Indtast telefonnummeret, eller vælg nummeret fra adressebogen.
  - ▶ **Indsæt:** Symbol/Billede/Lyd/Standardbilleder/Standardlyde/tekstskabelon/Kontakter/Mit visitkort
  - ▶ **Gem som kladde:** Gemmer beskeder i mappen Kladder.
  - ▶ **T9-sprog:** Angiv sproget til T9-indtastningsmetoden. Du kan også deaktivere T9-indtastningsmetoden ved at vælge "T9 fra".
  - ▶ **T9 tilføj ord:** Du kan tilføje egne ord. Denne menu vises kun, når den intelligente ordbog er slået til (ABC/abc/123)
  - ▶ **Ryd tekst:** Du kan slette alle beskeder.
  - ▶ **Afslut:** Hvis du trykker Afslut, mens du skriver en besked, afslutter du og vender tilbage til menuen beskeder. beskeden, du skrev, gemmes ikke.

## MMS

(Menu 5.1.2)

Du kan skrive og redigere MMS-beskeder, mens du checker beskedens størrelse.

1. Åbn menuen Ny besked ved at trykke på venstre funktionstast **OK** [OK].
2. Hvis du vil skrive en ny meddelelse, skal du vælge **MMS**.
3. Du kan oprette en ny meddelelse.

### Indstilling

- ▶ **Send til:** Indtast telefonnummeret, eller vælg nummeret fra adressebogen.


## Bemærk

- ▶ *Alle sendte meddelelser gemmes automatisk i udbakken. Hvis meddelelsen afsendes, flyttes den til mappen med afsendte meddelelser. Ellers bliver den i udbakken.*
- ▶ **Indsæt:** Du kan tilføje Symbol/Billede/Video/Lyd//Nyt dias/tekstskabelon/Kontakter/Visitkort og Andre.
- ▶ **Preview:** Du kan se den MMS-besked, du har skrevet, før du sender den.
- ▶ **Gem:** Du kan gemme MMS-beskeder som kladder eller som skabeloner.
- ▶ **Rediger emne:** Ændrer emnet i de multimedie-meddelelser, du sender.
- ▶ **Varighed for dias:** Angiver varigheden for hver side, når du skriver en besked.
- ▶ **T9-sprog:** Angiv sproget til T9-indtastningsmetoden. Du kan også deaktivere T9-indtastningsmetoden ved at vælge "T9 fra".
- ▶ **T9 tilføj ord:** Du kan tilføje egne ord. Denne menu vises kun, når den intelligente ordbog er slået til (ABC/abc/123)
- ▶ **Afslut:** Går tilbage til menuen Beskeder.

## e-mail

(Menu 5.1.3)

For at sende/modtage e-mail skal du først oprette en e-mail-konto. Se først E-mail på side 35.

1. Indtast emnet for mailen, og tryk på OK.
2. Tryk på venstre funktionstast  [Indstillinger], når du har skrevet en e-mail. Du kan åbne følgende menuer med indstillinger.
  - ▶ **Send til:** Indtast telefonnummeret, eller vælg nummeret fra adressebogen.
  - ▶ **Indsæt:** Du kan tilføje symbol/tekstskabelon/kontakter/Signatur.
  - ▶ **Vedhæftede filer:** Du kan tilføje en vedhæftet fil med et billede/video/lyd/nyt foto/ny video/ny lyd/andet.
  - ▶ **Preview:** Du kan få vist den e-mail, du har skrevet.
  - ▶ **Gem som kladder:** Vælg denne for at gemme beskeden i kladder.
  - ▶ **Rediger emne:** Du kan redigere emnet.
  - ▶ **T9-sprog:** Angiv sproget til T9-indtastningsmetoden. Du kan også deaktivere T9-indtastningsmetoden ved at vælge "T9 fra".
  - ▶ **T9 tilføj ord:** Du kan tilføje egne ord. Denne menu vises kun, når den intelligente ordbog er slået til

# Meddelelser

(ABC/abc/123)

- ▶ **Ryd tekst:** Du kan slette alle beskeder.
- ▶ **Afslut:** Hvis du trykker Afslut, mens du skriver en besked, afslutter du og vender tilbage til menuen Beskeder. Beskeden, du skrev, gemmes ikke.

## Indbakke

Menu 5.2

Telefonen afgiver et signal, når du modtager beskeder. Beskeden gemmes i indbakken.

I indbakken kan du identificere hver besked vha. ikoner.

Hvis telefonen viser '**Ingen plads til SIM-beskeder**', skal du slette alle SIM-beskeder fra beskeder. Hvis telefonen viser 'Ingen plads til beskeder', kan du skabe plads i diverse bakkere ved at slette beskeder, mediefiler og applikationer.

### \* SIM-meddelelse

SIM-besked betyder en besked gemt på SIM-kortet.

For adviserede MMS-beskeder skal du vente på, at beskeden downloades og behandles.

## E-mail-boks

Menu 5.3

Når du åbner denne menu, kan du enten oprette forbindelse til din fjernindbakke for at hente dine nye e-mailbeskeder, eller du kan få vist de e-mailbeskeder, du hentede tidligere, uden at logge på e-mailserveren.

Du kan kontrollere gemte e-mails, kladder, udbakken og afsendte e-mails. I indbakken kan der gemmes op til 30 e-mails.

## Kladder

Menu 5.4

Med denne menu kan du redigere, slette eller tilføje en e-mailkonto.

## Udbakke

Menu 5.5

Ved brug af denne menu kan du forudindstille op til fem MMS-beskeder, som du bruger ofte. Denne menu viser en liste over forudindstillede MMS-beskeder.

## Afsendte

**Menu 5.6**

Med denne menu kan du få vist de beskeder, som allerede er sendt. Du kan kontrollere klokkeslæt og indhold for beskeden.

## Stemmemail

**Menu 5.7**

Når du har valgt denne menu, skal du blot trykke på venstre funktionstast  [OK] for at lytte til telefonsvareren. Du kan også holde tasten  nede i standbytilstand for at lytte til telefonsvareren.

### Bemærk

- ▶ Når du modtager en telefonsvarerbesked, viser din telefon ikonet, og du hører en alarm. Kontakt netværksudbyderen for at få de nødvendige oplysninger til at indstille telefonen korrekt.

## Infotjeneste (Afhænger af net og abonnement)

**Menu 5.8**

Infotjenester er tekstbeskeder leveret via nettet til GSM-telefoner. De indeholder generel information, så som vejrudsigter, trafik-nyheder, taxanumre, adresser på apoteker og aktiekurser. Når du modtager en infomeddelelse får du en pop-up-meddelelse, eller infomeddelelsen vises direkte. Følg rækkefølgen nedenfor for at få vist meddelelsen igen;

## Skabeloner

**Menu 5.9**

### tekstskabelon

**(Menu 5.9.1)**

Du kan indsætte tekstskabelonen, når du skriver en besked.

### Multimedieskabelon

**(Menu 5.9.2)**

Du kan indsætte multimedieskabelonen, som kan indeholde billeder, lyd eller fotos, når du skriver en besked.

- ▶ **Vis:** Du kan få vist skabeloner til MMS'er.
- ▶ **Rediger:** Du kan redigere skabeloner til MMS'er.
- ▶ **Send:** Du kan sende MMS-beskeder.
- ▶ **Slet:** Du kan slette alle skabeloner til MMS'er.
- ▶ **Ny skabelon:** Lader dig tilføje nye skabeloner til MMS'er.

# Meddelelser

- ▶ **Slet alt:** Lader dig slette alle MMS'er.

## Indstillinger

Menu 5.0

### SMS

(Menu 5.0.1)

#### ▶ Meddelelsestype:

**Tekst, Telefonsvarer, Fax, Person søgnong, X.400, e-mail, ERMES**

Beskedstypen er sædvanligvis angivet til Tekst. Du kan konvertere din tekst til andre formater. Spørg din udbyder om adgangen til denne funktion.

- ▶ **Gyldighedsperiode:** Denne net tjeneste giver dig mulighed for at angive, hvor lang tid dine SMS skal gemmes i beskedcenteret.
- ▶ **Afsendelsesrapport:** Hvis du vælger Ja i denne menu, kan du kontrollere, om din besked nåede frem til modtageren.
- ▶ **Svardebitering:** Når en meddelelse er sendt, giver den modtageren mulighed for at svare og føje omkostningen for svaret til din telefonregning.
- ▶ **Nummer til meddelelsescenter:** indeholder nummeret til SMS-centeret.
- ▶ **Bærerindstilling:** Du kan vælge foretrukket Gsm/Gprs eller kun Gsm/Gprs. Kontakt netoperatøren eller udbyderen for at få oplysninger vedrørende angivelse af en valgt bærer, priser og forbindelseshastighed.

### MMS

(Menu 5.0.2)

- ▶ **Emne:** Du kan tildele hver skabelon et emne.
- ▶ **Varighed for dias:** Angiver varigheden for hver side, når du skriver en besked.
- ▶ **Prioritet:** Du kan sætte prioriteten for den valgte besked.
- ▶ **Gyldighedsperiode:** Denne net tjeneste giver dig mulighed for at angive, hvor lang tid dine SMS-beskeder skal gemmes i SMS-centeret.
- ▶ **Afsendelsesrapport:** Hvis du vælger Ja i denne menu, kan du kontrollere, om din besked nåede frem til modtageren.
- ▶ **Kvittering for læsning:** Med denne menu kan du anmode om en bekræftelsesmail fra modtageren af beskeden.

- ▶ **Automatisk download:** Hvis du vælger Til, modtager du automatisk MMS-besked. Hvis du vælger Kun privat netværk, kan du modtage MMS-besked afhængig af indstillingerne i dette netværk.
- ▶ **Netværksprofil:** Når du vælger MMS-serveren har du mulighed for at sætte URL for denne server.
- ▶ **Tilladt meddelelsestype**
  - Personlig:** Personlige meddelelser.
  - Reklame:** Kommercielle meddelelser.
  - Information:** Vigtig information.


## e-mail

(Menu 5.0.3)

Med denne menu kan du redigere, slette eller tilføje en e-mailkonto.

## E-mail-konto

(Menu 5.0.3.1)

Du kan oprette e-mailkonti ved at vælge Ny. Ved hjælp af  [Indstillinger] kan du angive følgende værdier.

- ▶ **Vis:** Du kan se oplysningerne om den valgte konto.
- ▶ **Vælg som standard:** Du kan vælge en e-mailkonto som standard.
- ▶ **Rediger**
  - **Kontonavn.**
  - **E-mail-adresse:** Indtast den e-mailadresse, du har fået af din udbyder.
  - **Mit navn:** Indtast et brugernavn.
  - **Protokoltype:** Vælg din protokol type. (POP3/IMAP4)
  - **Server til indgående mail:** Indtast POP3-adressen og portnummeret på den computer, som modtager din e-mail.
  - **Brugernavn:** Indtast dit e-mail ID.
  - **Adgangskode:** Indtast din e-mailadgangskode.
  - **Server til udgående mail:** Indtast SMTP-adressen og portnummeret på den computer, der sender din e-mail.
  - **Maksimum modtagestørrelse:** Angiv den filstørrelse, der kan modtages (100KB/200KB/300KB).

# Meddelelser

- **Gem på server:** Vælg Til for at gemme filen på serveren.
- **Indsæt signatur:** Vælg Til for at tilføje din signatur i dine e-mail-beskeder.
- ▶ **Avancerede indstillinger**
  - **Svar-e-mail-adresse:** Du kan angive svar-e-mailadressen.
  - **Indgående portnummer:** Indtast POP3-adressen og portnummeret på den computer, som modtager din e-mail.
  - **Udgående portnummer:** Indtast SMTP-adressen og portnummeret på den computer, der sender din e-mail.
  - **Godkendelse af udgående mail:** Vælg Til for at give mailgodkendelsen.
  - **Udgående server-ID:** Udgående server-ID
  - **Adgangskode til udgående server-password:** Indtast id og adgangskode for at sende din e-mail.
- ▶ **Ny konto:** Du kan oprette en ny brugerkonto.
- ▶ **Slet:** Sletter den valgte konto fra listen.
- ▶ **Slet alt:** Sletter alle de valgte konti fra listen.

## Netværksprofil

(Menu 5.0.3.2)

En profil er de netværksoplysninger, der bruges til at oprette forbindelse til internettet. Der er standardprofiler for nogle operatører. De er gemt i telefonhukommelsen.

## Signatur

(Menu 5.0.3.3)

Du kan oprette en signatur.

## Nummer på stemmemail

(Menu 5.0.4)

Du kan modtage talebeskeder, hvis denne funktion understøttes af din netudbyder. Når nye talebeskeder er blevet modtaget, vises symbolet for talebeskeder på displayet. Henvend dig til din udbyder, hvis du ønsker nærmere oplysninger om tjenesten, så du kan konfigurere din telefon derefter.

## Infotjeneste

(Menu 5.0.5)

### ► Modtag

**Ja:** Hvis du vælger denne menu, modtager du infomeddelelser på din telefon.

**Nej:** Hvis du vælger denne menu, modtager du ikke længere infomeddelelser.

### ► Advarsel

**Ja:** Din telefon bipper, når du modtager numre til infomeddelelser.

**Nej:** Din telefon bipper ikke, selvom du modtager infomeddelelser.

### ► Sprog

Du kan vælge sprog ved at trykke [Til/Fra]. Infotjenesten vises på det sprog, du vælger.

## Push-meddelelse

(Menu 5.0.6)

Du kan vælge, om du vil modtage meddelelsen eller ej.

# Mine ting

## Bemærk

- ▶ Du bør ikke ændre mappens standardnavn, da den i så fald ikke fungerer korrekt.

## Videoer

Menu 6.1

Viser listen over 3gp- og mp4-filerne i multimediehukommelsen. Understøtter kun 3gp- og mp4-filer, som kodes med video-codec H.263 og MPEG4 samt lyd-codec AMR og AAC.

## Advarsel

- ▶ Hvis du fjerner en ekstern hukommelsesenhed under kopiering af en fil, kan telefonen tage alvorligt skade.
- ▶ Hvis du fjerner en ekstern hukommelsesenhed under flytning af en fil, kan telefonen tage alvorligt skade.

## Billeder

Menu 6.2

Viser listen over JPG-filer i multimediehukommelsen Mine medier\Fotos.

## Bemærk

- ▶ I mappen Fotos i den interne og eksterne hukommelse kan der kun gemmes .JPG-filer (.JPEG). I mappen Billeder i den interne og eksterne hukommelse kan du gemme .GIF, JPG (.JPEG) og andre billedformater.
- ▶ Hvis du vil angive en .JPG-fil (.JPEG) fra mappen Fotos som baggrundsbillede, skal du gå til Menu-Multimedie-Fotoalbum og derefter vælge Brug som baggrund i menuen Indstillinger.
- ▶ En animeret GIF-fil skal være mindre end 200 KB, og andre skal være mindre end 500 KB, for at du kan bruge dem som baggrundsbillede.
- ▶ Hvis filstørrelsen overstiger 500 KB for animerede GIF-filer eller 200 KB for andre filtyper, vises pop-up-meddelelsen "Ikke understøttet".

## Lyde

Menu 6.3

Vis listen over MP3-, MP4-, AAC-filer i Min melodi/Standardlyde /Telefonsvareroplysninger/MP3/Downloadet. Du har adgang til følgende [Indstillinger]:

## Bemærk

- ▶ Du kan kun sende filer via Bluetooth, hvis de er gemt i telefonens hukommelse, og ikke på hukommelseskortet. Hvis du vil sende filer fra den eksterne hukommelse, skal du først kopiere dem til den interne telefonhukommelse.

## Andre

**Menu 6.4**

Viser fil-listen i multimediehukommelsen Mine medier\Andet.

### Bemærk

- ▶ *Du kan bruge de samme funktioner, bortset fra Vis/Afspil, i undermenuerne "Billeder/Lyde"*

## Spil og programmer

**Menu 6.5**

I denne menu kan du håndtere de Java-programmer, der er i din telefon. Du kan afspille eller slette downloadede programmer eller angive tilslutningsindstillinger. I menuen Oplysninger kan du se Java-versionen.

## Ekstern hukommelse

**Menu 6.6**

Denne menu lader dig åbne fotos, billeder, lyde og musik, der er gemt på hukommelseskortet. Hvis der ikke er ekstern hukommelse tilgængelig, vises pop-up-beskedens "Indsæt ekstern hukommelse".

### Bemærk

- ▶ *Den flytbare disk er ikke tilgængelig, hvis telefonens SIM-kort mangler.*


# Mine ting

## Ny, fantastisk LG

KE820 har indbygget lagerenhed. Hvis du tilslutter USA-kablet, kan du bruge telefonen som en flytbar disk

Du kan downloade MP3-filer, fotos, videoklip, txt-filer osv. Det giver dig hurtig adgang fra pc'en til telefonen blot ved at tilslutte USB-kablet.

### Bemærk

- ▶ Funktionen LAGERENHED fungerer kun i standbytilstand.
- ▶ Fjern ikke kablet under download af filer. Når du har downloadet filer, er det en god idé at klikke på "Sikker fjernelse af hardware" på PC'en  og derefter fjerne kablet.
- ▶ Når du kopierer en fil til et flytbart drev, kan du se beskeden "Overfører" i hoveddisplayet. Dette betyder, at LAGERENHEDEN fungerer korrekt. Fjern ikke kablet under dataoverførsel. Hvis du fjerner kablet under en overførsel, vil det resultere i, at data går tabt.
- ▶ Hvis du modtager et opkald under skrivning til lagerenheden, vil dette blive afvist. Men når du har fjernet kablet, vil du kunne set det mistede opkald.


# Profiler

I menuen Profiler kan du regulere og tilpasse telefonens lydssignaler, så de varierer afhængig af forskellige begivenheder, omgivelser og opkaldsgrupper.

Der er seks forudindstillede profiler: **Generelt**, **Stille**, **Kun vibrator**, **Udendørs**, **Hovedsæt** og **Offline**. Du kan tilpasse hver enkelt profil. Tryk på den venstre funktionstast  [Menu], og vælg Profiler ved hjælp af op- eller ned-tasten.


## Aktiver

(Menu 7.X.1)

1. En liste over profiler vises.
2. I profillisten bladres til den profil, du ønsker at aktivere, og trykkes dernæst på den bløde venstretast  [Vælg] eller OK-tasten.
3. Vælg derefter Aktiver.

## Tilpas

(Menu 7.X.2)


Rul til den ønskede profil i profillisten. Når du har trykket på den venstre funktionstast  eller tasten OK, skal du vælge Tilpas. Vælg en alarmtone for beskeder. Valgmulighederne for profilindstillinger åbnes.

- ▶ **Opkaldsadvarestype:** Angiv signaltype for indgående opkald.
- ▶ **Ringetone:** Vælg den ønskede ringetone fra listen.
- ▶ **Ringelydstyke:** Angiv lydstyrken for ringetonen.
- ▶ **Meddelelsesalarmtype:** Angiv signaltype for modtagelse af SMS.
- ▶ **Meddelelsestone:** Vælg en alarmtone for beskeder.
- ▶ **Tastaturtone:** Vælg den ønskede tastaturtone.
- ▶ **Tastaturvolumen:** Angiv tastaturlydstyrken.
- ▶ **Lydeffektlydstyrke:** Angiv lydstyrken for lydeffekter.
- ▶ **Sluk/tænd lyd:** Angiv lydstyrken for tonen, som afgives, når telefonen tændes og slukkes.

# Kontakt.


## Søg

Menu 8.1

1. Vælg **Søg** ved at trykke på den venstre funktionstast  [Kontakt.] eller [OK].
2. Skriv det navn, du vil søge efter.

### Bemærk

► *Hurtigsøgning er mulig, hvis du indtaster første bogstav eller tal i det navn eller nummer, du ønsker at søge efter.*

3. Hvis du ønsker at redigere, slette eller kopiere en post eller at tilføje en stemme til en post, vælges  [Valg]. Følgende muligheder vises.

## Tilføj ny

Menu 8.2

Du kan tilføje en post i telefonbogen med denne funktion. Telefonens hukommelseskapacitet er 1000 poster. SIM-kortets hukommelse afhænger af udbyderen af mobiltjenesten. Antallet af tegn afhænger af SIM-kortet.

### Bemærk

► *Maks. længden på det gemte navn og nummer afhænger af SIM-kortet.*

## Opkaldsgrupper

Menu 8.3

Du kan lave lister til medlemmerne i hver gruppe. Der er 7 grupper, du kan lave lister til.

## Lynopkald

Menu 8.4

Du kan forbinde en hvilken som helst tast fra  til  med et navn fra listen. Du kan foretage et opkald direkte ved at trykke på denne tast.

## Eget nummer (SIM-afhængigt)

Menu 8.5

Du kan gemme og tjekke dit eget nummer på SIM-kortet.

## Mit visitkort

Menu 8.6

Med denne funktion kan du oprette dit eget visitkort med dit navn, mobiltelefonnummer osv. Hvis du vil oprette et visitkort, skal du trykke på den venstre funktionstast  [Rediger] og indtaste oplysningerne i de respektive felter.

## Indstillinger

Menu 8.7

1. Tryk på den højre funktionstast  [Kontakt.] i standbytilstand.
2. Rul til Indstillinger, og tryk derefter på den venstre funktionstast  [OK].

### ▶ Standardhukommelse

Denne funktion lader dig se, hvor mange optagede og ledige pladser, der er i din telefonbog.

### ▶ Vis muligheder

Rul for at markere Vis muligheder, og tryk derefter på den venstre funktionstast  [Vælg].

### ▶ Kopier alt/flyt alle

Du kan kopiere/flytte poster fra SIM-korthukommelsen til telefonhukommelsen og omvendt.

### ▶ Slet kontakter

Du kan slette alle indtastninger på SIM-kortet og i telefonen. Denne funktion kræver sikkerhedskode.

### ▶ Serviceopkaldsnummer

Brug denne funktion til at få adgang til en bestemt liste med tjenester, der udbydes af din netoperatør (hvis det understøttes af dit SIM-kort).

# Indstillinger

## Dato og klokkeslæt

Menu 9.1

Her kan du indstille funktioner med relation til dato og tid.

## Strømbesparing

Menu 9.2

Hvis du vælger indstillingen **Til**, kan du spare på strømmen, når du ikke bruger telefonen.

## Skærm

Menu 9.3

### Baggrundsbillede

(Menu 9.3.1)

Du kan vælge baggrundsbillede, når telefonen står på standby.

Du kan overføre Standardbilleder, Downloadede fotos og Fotos, du selv har taget.

### Menuformat

(Menu 9.3.2)

Din telefon giver dig Gitter- og Bue-menutemaer. Vælg menufarven ved at rulle og trykke på funktionstasten  [OK].

### Standbytekst

(Menu 9.3.3)

Hvis du vælger **Til**, kan du ændre den tekst, som vises i displayet i standby-modus.

### Tid for baggrundslys

(Menu 9.3.4)

Du kan angive varigheden for skærmens baggrundsbelysning (Off/10 secs/20 secs/30 secs/60 secs).

### Lysstyrke

(Menu 9.3.5)

Du kan angive displayets lysstyrke: 100%, 80%, 60%, 40%

### Netværksnavn

(Menu 9.3.6)

Du kan se en forhåndsvisning af den aktuelle menuindstilling, før du åbner menuen. Indstillingen vises nederst i displayet.

## Genvej til startbilledet

(Menu 9.3.7)

Ved at vælge Til vises funktionaliteten for fire navigationstaster og tasten Menu som billeder i midten af pausevinduet. (Profiler/Beskedudveksling/Favoritter/Kontakter)

## Sprog

Menu 9.4

Du kan ændre sproget for tekster på displayet. En sådan ændring vil også påvirke sproget i indtastnings-modus.

## Forbindelser

Menu 9.5

### Bluetooth

(Menu 9.5.1)

Bluetooth lader kompatible mobile enheder, tilbehør og computere, som er inden for tæt rækkevidde, kommunikere direkte med hinanden uden brug af kabler. Denne telefon leveres med indbygget Bluetooth-funktionalitet, som gør det muligt at tilslutte den til kompatible Bluetooth-headset, -computertilbehør osv.

### Bemærk

- ▶ Når du modtager data fra en anden Bluetooth-enhed, anmoder telefonen om en bekræftelse. Når overførslen er bekræftet, kopieres filen til din telefon.
- ▶ Afhængigt af filtypen gemmes den i en af følgende mapper:
  - **MP3 (.mp3, mp4, aac):** Musik-mappe.
  - **Video (.3GP):** Video-mappe.
  - **Telefonbogs-kontakter (.VCF):** Telefonbog.
  - **Tekst (.txt):** Tekst-mappe.
  - **Andre filer (.\*,\*):** Mappe til lagring af filer.
- ▶ Håndsettet fungerer normalt med WIDCOMM-driver (version 1.4.3.4) eller WIDCOMM-driver (version 1.4.2.10). Det understøtter ikke LG Contents Bank med Bluetooth.

### Indstil Bluetooth

Du kan aktivere eller annullere Bluetooth-funktionen.

# Indstillinger

## Parrede enheder

Du kan få vist alle de enheder, som din KE820 allerede er parret med.

Hvis du har indtastet Parrede enheder eller Håndfri enheder, får du vist følgende indstillinger i begge disse menuer.

## Indstillinger

### ► Min telefons synlighed

Dette angiver, hvorvidt håndsættet vil være synligt for andre Bluetooth-enheder.

### ► Min telefons navn

Du kan angive navnet på Bluetooth-enheden. Standardnavnet er LG KE820.

## Understøttede tjenester

Viser en liste over Bluetooth-tjenester, som håndsættet understøtter.

## Netværksvalg

(Menu 9.5.2)

Du kan vælge et netværk, hvilket vil blive registreret enten automatisk eller manuelt. Normalt er valg af netværk sat til **Automatisk**.

- **Automatisk:** Hvis du vælger Automatisk, søger og vælger telefonen automatisk et net. Når du én gang har valgt Automatisk, vil telefonen vedblive med at stå på "Automatisk", selv om telefonen slukkes.
- **Manuel:** Telefonen vil vise en liste over tilgængelige netværk. Du kan derefter vælge det net, du ønsker at benytte, hvis det har en roaming-aftale med din egen udbyder. Telefonen lader dig vælge et andet net, hvis telefonen ikke får forbindelse til det net, du først valgte.
- **Foretrukne:** Du kan angive en liste over foretrukne netværk. Telefonen vil da forsøge at få forbindelse til disse før andre net. Listen sammensættes ud fra telefonens eksisterende liste over net.

## GPRS-tilknytning

(Menu 9.5.3)

Du kan sætte GPRS-forbindelse alt efter situationen.

## Tænd

Hvis du vælger denne menu, registreres telefonen automatisk på et GPRS-netværk, når du tænder den. Hvis du starter en WAP- eller pc-opkaldsforbindelse mellem telefon og netværk, er det muligt at overføre data. Når du afslutter programmet, afsluttes GPRS-forbindelsen, men registreringen på GPRS-netværket bibeholdes.

## Efter behov

Hvis du vælger denne menu, oprettes GPRS-forbindelsen, når du tilsluttes en WAP-tjeneste. GPRS-forbindelsen afbrydes, når du afslutter tilslutningen til WAP-tjenesten.

## Netværksprofil

(Menu 9.5.4)

En profil er de netværksoplysninger, der bruges til at oprette forbindelse til internettet.

Der er standardprofiler for nogle operatører. De er gemt i telefonhukommelsen. Det er ikke muligt at omdøbe standardprofiler.

## USB-forbindelsestilstand

(Menu 9.5.5)

Du kan vælge en tilstand for Datatjeneste og Lagerenhed.

### Bemærk

▶ *Når du er færdig med at bruge telefonens hukommelse, kan du klikke på Afslut og gøre følgende. (forsigtig: Før du fjerner kablet, skal du trykke på Afslut. Ellers kan integriteten af de overførte data ikke garanteres.)*

1. Klik på meddelelsesområdet. [Fjern eller udstød hardware]
2. Vælg USB-lagerenhed, og klik på Stop. Følgende meddelelse vises: "USB-lagerenheden" kan nu fjernes sikkert fra systemet"
3. Fjern derefter kablet.

## Opkald

Menu 9.6

Du kan indstille menuen, som er relevant ved opkald ved at trykke [Vælg] i menuen Indstillinger.

## Omstillingstjeneste

(Menu 9.6.1)

Viderestillingstjenesten giver dig mulighed for at viderestille indgående tale-, fax-, og dataopkald til et andet nummer. For nærmere information, kontakt din udbyder.

### ▶ Alle stemmeopkald

Viderestiller alle taleopkald.

### ▶ Hvis optaget

Netværksnavn (navnet på udbyderen) på Viderestiller taleopkald, når telefonen er i brug.

# Indstillinger

## ► Hvis der ikke svares

Viderestiller taleopkald, som ikke besvares.

## ► Hvis uden for rækkevidde

Viderestiller stemmeopkald, når telefonen er slukket eller i et område, som ikke er dækket af et net.

## ► Alle dataopkald

Viderestiller altid til et nummer med pc-forbindelse.

## ► Alle faxopkald

Viderestiller altid til et nummer med en faxtilslutning.

## ► Annuller alle

Annulerer alle viderestillingstjenester.

## Svartilstand

(Menu 9.6.2)

### ► Vilkårlig tast

Hvis du vælger denne menu, kan du modtage et indgående opkald ved at trykke på en hvilken som helst tast undtagen  [Afslut].

### ► Kun send-tasten

Hvis du vælger denne menu, kan du kun modtage et indgående opkald ved at trykke på  [Send].

## Send mit nummer (afhænger af netværk og abonnement)

(Menu 9.6.3)

### ► Angiv efter netværk

Hvis du vælger denne funktion, kan du sende dit telefonnummer, hvis du har to linier til rådighed, fx linje 1 eller linje 2.

### ► Til

Hvis du vælger denne funktion, kan du sende dit telefonnummer til en anden person. Det betyder, at dit telefonnummer vil blive vist på modtagerens display.

### ► Fra

Dit telefonnummer vil ikke blive vist.

## Opkald venter (afhænger af netværk)

(Menu 9.6.4)

### ► Aktiver

Hvis denne tjeneste er aktiveret, kan du acceptere et ventende (indgående) opkald.

### ► Annuller

Hvis tjenesten er deaktiveret, kan du ikke høre, at der er ventende (indgående) opkald.

### ► Vis status

Viser status af Ventende opkald.

## Minuttæller

(Menu 9.6.5)

Hvis du vælger **Til**, kan du checke varigheden af opkaldet, ved at et signal lyder for hvert minut under samtalen.

## Automatisk genopkald

(Menu 9.6.6)

### ► Til

Når denne funktion er aktiveret, vil telefonen automatisk foretage genopkald, hvis der ikke blev oprettet forbindelse.

### ► Fra

Din telefon forsøger ikke at foretage genopkald, hvis der ikke blev oprettet forbindelse.

## Send DTMF toner

(Menu 9.6.7)

Du kan sende toner under et aktivt opkald for at kontrollere din telefonsvarer eller andre automatiske telefontjenester.

### ※ Information

**DTMF-tone:** Dual Tones Multiple Frequency

## Vælg linje (SIM-tjeneste)

(Menu 9.6.8)

Denne menu vises kun, hvis SIM-kortet understøtter to abonnementsnumre, dvs. to separate telefonlinjer. Vælg, hvilken telefonlinje (Linje 1 og Linje 2) du vil bruge til at foretage opkald og sende korte beskeder. Opkald på begge linjer kan besvares uafhængigt af den anden linje.

## Sikkerhed


Menu 9.7

### Anmodning om PIN-kode

(Menu 9.7.1)

I denne menu kan du indstille telefonen, så den anmoder om SIM-kortets PIN-kode, når telefonen tændes.

Hvis denne funktion er aktiveret, vil du blive bedt om at indtaste PIN-kode.

1. Vælg PIN-kode-anmodning i menuen til sikkerhedsindstillinger, og tryk på  [OK].
2. Angiv **Aktiver/Deaktiver**.
3. Hvis du ønsker at ændre indstillingen, skal du indtaste PIN-koden, når du tænder telefonen.
4. Hvis du indtaster forkert PIN-kode mere end 3 gange, låses telefonen. Hvis PIN'en er blokeret, skal du indtaste PUK-kode.
5. Du kan indtaste din PUK-kode op til 10 gange. Hvis du indtaster forkert PUK-kode mere end 10 gange, kan du ikke låse din telefon op. Du er nødt til at kontakte din udbyder.

### Telefonlås

(Menu 9.7.2)

Du kan bruge sikkerhedskoden til at undgå uautoriseret brug af telefonen. Når du tænder telefonen, vil den bede om sikkerhedskoden, hvis du indstiller telefonlåsen til Når der tændes.

Hvis du indstiller telefonlåsen til Når SIM udskiftes, vil din telefon kun bede dig om sikkerhedskoden, når du skifter SIM-kort.

### Automatisk låsning af tastatur

(Menu 9.7.3)

Hvis funktionen automatisk låsning af tastatur er aktiveret, låses telefonen.

### Opkaldsspærring

(Menu 9.7.4)

Opkaldsspærringen forhindrer, at der fra din telefon foretages eller modtages opkald af en bestemt kategori. Til denne funktion skal benyttes en adgangskode til opkaldsspærring. Du kan få vist følgende undermenuer.

#### ► Alle udgående opkald

Spærrer alle udgående opkald.

▶ **Udgående internationale**

Spærrer alle udgående internationale opkald.

▶ **Udgående internationalt under roaming**

Spærring af alle internationale udgående opkald undtagen opkald via eget netværk.

▶ **Alle indgående**

Spærrer alle indgående opkald.

▶ **Indkommende under roaming**

Spærrer alle indgående opkald under roaming.

▶ **Annuller alle**

Annullerer alle opkaldsspærringer.

▶ **Skift adgangskode**

Du kan ændre adgangskode for opkaldsspærring.

**Fast opkaldsnummer (SIM-afhængigt)**

(Menu 9.7.5)

Du kan afgrænse dine udgående opkald til valgte telefonnumre. Numrene er beskyttede af din PIN2-kode.

**Skift koder**

(Menu 9.7.6)

PIN er en forkortelse af (Personal Identification Number) og benyttes til at forhindre uautoriseret brug af telefonen. Du kan ændre adgangskoderne: **Sikkerhedskode, PIN-kode, PIN2-kode.**

**Hukommelsesstatus**

Menu 9.8

Du kan kontrollere mængden af ledig plads i hvert lager: Intern hukommelse og multimediehukommelse. Du kan åbne de enkelte lagermenuer.

**Nulstil standard**

Menu 9.9

Du kan gendanne alle fabriksindstillinger. Du skal bruge en sikkerhedskode for at aktivere denne funktion.

# Tilbehør & tekniske data

Der findes forskelligt tilbehør til mobiltelefonen, som imødekommer mange forskellige kommunikationsbehov.

---

## Oplader

Opladeren giver dig mulighed for at oplade batteriet, når du ikke befinder dig hjemme eller på kontoret.



---

## Standardbatteri



---

## Datakabel/CD

Giver dig mulighed for tilslutning af telefonen til en pc, så du kan overføre data.



---

## Kombineret fjernstyring af øremikrofon til håndfri betjening og musikafspiller

**Stereoheadset**  
**Fjernstyring:** Besvar & Afslut-knap, musikafspillertast, lydstyrketast, Pause-knap og mikrofon.



## Bemærk

- ▶ *Benyt altid originalt LG-tilbehør.*
- ▶ *Brug af andet tilbehør kan betyde at garantien bortfalder.*
- ▶ *Tilbehør kan variere mellem forskellige regioner. Henvend dig til din lokale forhandler, hvis du har spørgsmål.*

## Normal

**Produktnavn :** KE820

**System :** GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900

## Rumtemperatur

**Max. :** +55°C

**Min. :** -10°C

# Declaration of Conformity



## Suppliers Details

Name

LG Electronics Inc

Address

: LG Twin Tower 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu Seoul, Korea 150-721

## Product Details

Product Name

E-GSM 900/DCS 1800/PCS 1900 Tri Band Terminal Equipment

Model Name

KE820

Trade Name

LG

**CE 0168**

## Applicable Standards Details

R&TTE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 v1.6.1 / EN 301 489-07 v1.3.1 / EN 301 489-17 v.1.2.1

EN 300 328 V 1.6.1

EN 60950-1 : 2001

EN 50360/EN 50361 : 2001

3GPP TS 51.010-1, EN 301 511 V9.0.2

## Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by BABT.

## Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives

Name

Issued Date

Jin Seog, Kim / Director

21. June. 2006

LG Electronics Logistics and Services B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
Tel : +31 - 36- 547 - 8940, e-mail : seokim @ lge.com

  
Signature of representative







# KE820 | HÅNDBOK

- NORSK -

VI GJØR OPPMERKSOM PÅ AT TEKSTEN OG BILDENE I DENNE HÅNDBOKEN KAN SKILLE SEG NOE FRA DET SOM VISES PÅ MOBILTELEFONEN, AVHENGIG AV HVA SLAGS PROGRAMVARE OG TJENESTELEVERANDØR DU HAR.



## **Kaste det gamle apparatet**

1. Når det er festet et slikt symbol (en søppeldunk med et kryss over) til et produkt, betyr det at produktet dekkes av EU-direktivet 2002/96/EF.
2. Alle elektriske og elektroniske Mangler opphold mellom produkter og (EE-avfall). skal avhendes på annen måte enn den kommunale avfallstjenesten. De skal leveres på egne miljøstasjoner som er opprettet av staten eller lokale myndigheter.
3. Riktig avfallshåndtering av det gamle apparatet bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og folkehelsen.
4. Hvis du vil ha mer detaljert informasjon om avfallshåndtering av gamle apparater, kan du kontakte lokale myndigheter, leverandøren av avfallshåndteringstjenesten eller butikken der du kjøpte produktet.



# Innhold

<b>Retningslinjer for trygg og effektiv bruk</b>	<b>7</b>
<b>KE820 Produktbeskrivelse</b>	<b>11</b>
Telefonens deler	11
Ikoner på skjermen	13
<b>Installering</b>	<b>15</b>
Slik monterer du SIM-kort og telefonbatteri	15
Lade batteriet	17
Koble fra laderen	18
<b>Generelle funksjoner</b>	<b>19</b>
Skrive inn tekst	19
<b>Menytre</b>	<b>22</b>
<b>Nettleser</b>	<b>23</b>
Hjem	23
Bokmerker	23
Gå til URL	23
Innstillinger	23
<b>Anropshistorikk</b>	<b>24</b>
Alle anrop	24
Tapte anrop	24
Oppringte numre	24
Mottatte anrop	24
Samtalevarighet	24
Samtalekostnader	24
Datainformasjon	24

<b>Verktøy</b>	<b>25</b>
Favoritter	25
Klokkealarm	25
Kalender	25
Kalkulator	25
Notat	25
Tipskalkulator	26
Stoppeklokke	26
Enhetskonvertering	26
Verdenstid	26
SMS-Services	26
<b>Multimedia</b>	<b>27</b>
Kamera	27
Videokamera	27
MP3-spiller	28
Radio	30
Musikkscaper	30
Taleopptaker	30
<b>Meldinger</b>	<b>31</b>
Ny melding	31
Innboks	33
E-postboks	33
Utkast	33
Utboкс	33
Sendt	34
Talepost	34

# Innhold

Infomelding	34
Maler	34
Innstillinger	35
<b>Mine ting</b>	<b>39</b>
Videoper	39
Bilder	39
Lyder	39
Andre	39
Spill og prog.	40
Eksternt minne	40
<b>Profiler</b>	<b>41</b>
Aktiver	41
Tilpass	41
<b>Kontakter</b>	<b>42</b>
Søk	42
Legg til ny	42
Innringergrupper	42
Hurtigtast	42
Eget nummer	42
Mitt visittkort	42
Innstillinger	43
<b>Innstillinger</b>	<b>44</b>
Dato og tid	44
Strømsparing	44
Skjerm	44
Språk	45

Tilkobling	45
Oppringing	47
Sikkerhet	50
Minnestatus	51
Tilbakestill standard	51
<b>Tilbehør &amp; Teknisk informasjon</b>	<b>52</b>

---

# For din sikkerhet

Les disse enkle retningslinjene. Det kan være farlig eller ulovlig å la være å følge dem. Mer detaljert informasjon finner du i denne håndboken.

## Advarsel

- ▶ Mobiltelefoner skal alltid være avslått om bord på fly.
- ▶ Ikke hold telefonen i hånden når du kjører bil.
- ▶ Bruk ikke telefonen i nærheten av bensinstasjoner, drivstoff-depoter, kjemiske anlegg eller sprengningsoperasjoner.
- ▶ For din egen sikkerhet skal du KUN bruke spesifiserte ORIGINALE batterier og ladere.
- ▶ Ikke bruk telefonen når den lades hvis du er våt på hendene. Det kan føre til elektrisk støt eller alvorlig skade på telefonen.
- ▶ Oppbevar telefonen på et sikkert sted og utilgjengelig for barn. Telefonen har smådeler som kan føre til kvelning, hvis de demonteres.

## Forsiktig

- ▶ Slå av telefonen der dette er pålagt. Ikke bruk telefonen på sykehus, da den kan påvirke medisinsk utstyr.
- ▶ Ikke alle mobilnett tillater nødsamtaler. Derfor bør du alltid ha et alternativ til mobiltelefonen for nødsamtaler.
- ▶ Bruk kun ORIGINALT tilbehør for å unngå skade på telefonen.
- ▶ All bruk av radiosendere medfører fare for interferens med elektroniske apparater i nærheten. Selv mindre interferens kan påvirke TV-apparater, radioer, PC-er osv.
- ▶ Batterier skal kastes i samsvar med gjeldende lovverk.
- ▶ Ikke demonter telefonen eller batteriet.

# Retningslinjer for trygg og effektiv bruk

Les disse enkle retningslinjene. Det kan være farlig eller ulovlig å la være å følge dem. Mer detaljert informasjon finner du i denne håndboken.

## Eksposering for radiobølger

### Informasjon om radiobølgeeksponering og spesifikk absorpsjonsrate (SAR)

Denne mobiltelefonen av modell KE820 er konstruert for å overholde gjeldende sikkerhetskrav for eksponering for radiobølger. Disse kravene er basert på vitenskapelige retningslinjer som omfatter sikkerhetsmarginer beregnet på å garantere sikkerheten for alle personer, uansett alder og helse.

- ▶ Retningslinjene for radiobølgeeksponering benytter en måleenhet kjent som spesifikk absorpsjonsrate, eller SAR. SAR-testene utføres med en standardisert metode der telefonen sender med høyeste sertifiserte effektnivå i alle aktuelle frekvensområder.
- ▶ Selv om det kan være forskjeller mellom SAR-nivåene for ulike telefonmodeller fra LG, er de alle konstruert for å overholde de gjeldende retningslinjene for radiobølgeeksponering.
- ▶ Anbefalt SAR-grense fra International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) er 2 W/kg i gjennomsnitt fordelt på ti (10) gram vev.
- ▶ Høyeste SAR-verdi for denne telefonmodellen, testet med DASY4 for bruk ved øret, er 0,840 W/kg. Mangler opphold.
- ▶ For personer hjemmehørende i land/regioner som har vedtatt den SAR-grensen som anbefales av Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE), er høyeste anbefalte nivå 1,6 W/kg i gjennomsnitt fordelt på ett (1) gram vev.

## Stell og vedlikehold av produktet

**Advarsel!** Bruk bare batterier, lader og tilbehør som er godkjent for bruk med denne bestemte telefonmodellen. Bruk av andre typer utstyr kan gjøre godkjenningen eller garantien for telefonen ugyldig, og kan være farlig.

- ▶ Ikke demonter telefonen. (La en kvalifisert servicetekniker ta seg av reparasjoner.)
- ▶ Oppbevar telefonen i god avstand fra elektrisk utstyr som TV, radioapparat eller datamaskin.
- ▶ Telefonen bør ikke plasseres nær varmekilder som radiatorer eller komfyrer.
- ▶ Ikke mist telefonen i gulvet.

# Retningslinjer for trygg og effektiv bruk

- ▶ Utsett ikke telefonen for mekaniske vibrasjoner eller støt.
- ▶ Telefonens belegg kan skades hvis den dekkes med vinylomslag e.l.
- ▶ Bruk en tørr klut til å rengjøre utsiden av enheten.  
(Du må ikke bruke løsemidler som benzen, tynner eller alkohol.)
- ▶ Utsett ikke telefonen for kraftig røyk eller støv.
- ▶ Oppbevar ikke telefonen ved siden av kredittkort eller billetter, det kan påvirke informasjonen som er lagret på magnetstripene.
- ▶ Ikke berør skjermen med skarpe objekter, det kan påføre telefonen skade.
- ▶ Utsett ikke telefonen for væske eller fukt.
- ▶ Bruk tilbehør, som øretelefon, forsiktig. Ikke ta på antennen hvis det ikke er nødvendig.

## Sikringerstatning

Erstatt alltid en sikring som er gått, med en av samme type og størrelse. Bruk aldri en sikring med høyere ampereverdi.

## Effektiv bruk av telefonen

**Følg rådene nedenfor for å oppnå maksimal ytelse med minimalt strømforbruk:**

- ▶ Hold telefonen slik du snakker i en vanlig telefon.
- ▶ Hvis mobiltelefonen støtter infrarødt, må du aldri rette den infrarøde strålen direkte mot noens øyne.

## Elektronisk utstyr

**Alle mobiltelefoner kan generere interferens, noe som kan påvirke funksjonen til elektronisk utstyr.**

- ▶ Bruk aldri mobiltelefonen i nærheten av medisinsk utstyr uten først å spørre om tillatelse. Unngå å plassere telefonen over en pacemaker, f.eks. i brystlommen.
- ▶ Enkelte typer høreapparater kan forstyrres av mobiltelefoner.
- ▶ Mindre interferens kan påvirke fjernsyn, radioer, PC-er osv.

## Trafikksikkerhet

**Undersøk hvilke lover og regler for bruk av mobiltelefon som gjelder der du kjører.**

- ▶ Ikke bruk en håndholdt mobiltelefon mens du kjører.
- ▶ Konsentrer deg helt og fullt om kjøringen.
- ▶ Bruk et håndfrisett hvis det er mulig.
- ▶ Hvis kjøreforholdene tilsier det, bør du kjøre ut til kanten av veien og stoppe før du ringer eller besvarer et anrop.
- ▶ Radiofrekvensenergi kan påvirke enkelte elektroniske systemer i kjøretøyet, slik som bilstereo og sikkerhetsutstyr.
- ▶ Når kjøretøyet ditt er utstyrt med kollisjonspute, må du ikke hindre den med installert eller bærbart, trådløst utstyr. Det kan føre til alvorlige skader ved at kollisjonsputen ikke fungerer som den skal.

## Sprengningsområder

Ikke bruk telefonen i et område der det foretas sprengninger. Overhold restriksjoner, og følg alle Punktum.

## Områder med mulig eksplosjonsfare

- ▶ Ikke bruk telefonen ved en bensinpumpe eller i nærheten av drivstoff eller kjemikalier.
- ▶ Ikke transporter eller oppbevar eksplosiver eller brennbar gass/væske sammen med mobiltelefon og tilbehør.

## I fly

**Trådløst utstyr kan forårsake interferens i fly.**

- ▶ Slå av mobiltelefonen før ombordstigning i fly.
- ▶ Ikke bruk den på bakken uten tillatelse fra personalet.

## Barn

Oppbevar telefonen på et trygt sted utenfor rekkevidden til barn. Det gjelder også små deler som kan føre til risiko for kvelning hvis de løsner.

# Retningslinjer for trygg og effektiv bruk

## Nødanrop

Nødanrop er kanskje ikke mulig i alle mobilnett. Du bør derfor aldri være helt avhengig av telefonen for nødanrop. Undersøk hos den lokale tjenesteleverandøren.

## Informasjon om og behandling av batteri

- ▶ Du behøver ikke å lade ut batteriet fullstendig før det lades opp på nytt. I motsetning til andre batterisystemer finnes det ikke noen minneeffekt som kan skade batteriytelsen.
- ▶ Bruk bare LG-batterier og -ladere. LG-ladere er utformet for å gi batteriet høyest mulig levetid.
- ▶ Ikke demonter eller kortslutt batteripakken.
- ▶ Pass på at metallkontaktene på batteripakken er rene.
- ▶ Skift ut batteriet når det ikke lenger fungerer tilfredsstillende. Batteripakken kan lades opp hundrevis av ganger før den må erstattes.
- ▶ Lad opp batteriet hvis det ikke har vært i bruk på lang tid.
- ▶ Laderen må ikke utsettes for direkte sollys eller fukt, som for eksempel i badewærelset.
- ▶ Legg ikke batteriet på varme steder – det kan redusere batteriytelsen.

# KE820 Produktbeskrivelse



## Telefonens deler

### 1. Høytaler

### 2. Hoved-LCD

- ▶ **Øverst:** Signalstyrke, batterinivå og andre funksjoner
- ▶ **Nederst:** Angivelse for programmerbare taster

### 3. Alfanumeriske taster

- ▶ **Standby-modus:** Angi nummer for å ringe. Hold nede
  - 0 → - Internasjonale samtaler
  - 1 → - Aktiver meny for Talemeldingscenter
  - 2 → til 9 → - hurtig-oppringing
- ▶ **Redigeringsmodus:** Skriv inn tall og bokstaver.

### 4. Sidetaster

- ▶ **Standby-modus:** Angi nummer for å ringe. Hold nede

# KE820 Produktbeskrivelse

- ▶ **I menyen:** Bla opp og ned
- ▶ **I løpet av en samtale:** Volum for headset

## **Merk**

▶ *For å beskytte hørselen er maksimalt volumnivå 3.*

## **5. Avslutt-tast**

- ▶ Slå På/av (hold nede)
- ▶ Svare på eller avvise et anrop

## **6. Hurtigtast for MP3**

- ▶ Aktiverer modus for MP3-spilleren.

## **7. Multimedia for kamera**

Rask tilgang til kameramodus.

## **8. Spor for håndfrisett**

## **9. Minnespor**

## **10. Navigeringstast**

- ▶ **I standby-modus:**

- **Kort:** Meldinger
- **Kort:** Kontakter
- **Kort:** Profiler
- **Kort:** Favoritter

- ▶ **I menyen:** Bla opp og ned

## **11. Programmerbare taster**

- ▶ Disse tastene utfører funksjonen som er angitt nederst på skjermen.

## **12. Send-tast**

- ▶ Ringe et nummer og ta telefonen
- ▶ **I standby-modus:** Viser utgående, mottatte og tapte anrop.

## **13. Tøm-tast**

Du kan bruke denne tasten til å slette tegn du har angitt, eller gå tilbake til forrige skjerm.

Skjermen viser flere ikoner. Samtlige er forklart nedenfor.











## Ikoner på skjermen

Ikone/indikator	Beskrivelse
	Viser styrken på nettsignalet.
	Samtale er tilkoblet.
	Du kan bruke GPRS-tjenesten.
	Viser at du bruker en roaming-tjeneste.
	Alarmen er innstilt og slått på.
	Batteristatus.
	Du har mottatt en melding.
	Du har mottatt en talemelding.

### Merk

- *Kvaliteten på samtalen kan variere etter hvor god nettsdekningsgrad du har. Når signalstyrken angis med mindre enn to streker, kan det hende du opplever at lyden blir svak eller dårlig, eller at samtalen brytes. Bruk nettsdekningsstrekene som en indikator for samtalen. Når ingen streker vises, betyr det at det ikke er noen nettsdekningsgrad. I slike tilfeller kan du ikke bruke noen av nettsdekningsstrekene (ringe, sende meldinger og så videre).*

# KE820 Produktbeskrivelse

<b>Ikoner/indikator</b>	<b>Beskrivelse</b>
	Bare vibrerer-meny i Profiler.
	Vanlig-meny i Profiler.
	Høyt-meny i Profiler.
	Stille-meny i Profiler.
	Headset-meny i Profiler.
	Frakoblet-meny i Profiler.
	Du kan viderekoble samtalen.
	Viser at telefonen akseierer WAP.
	Viser at du bruker GPRS.
	Du har aktivert Bluetooth-menyen.
<b>E</b>	Viser om EDGE-tjenesten er tilgjengelig. Når du er koblet til EDGE-tjenesten, kan du overføre data med en hastighet på 200 kb/s (avhengig av nettverksdekningen). Ta kontakt med operatøren for å få informasjon om nettverksdekningen og om tjenesten er tilgjengelig.

# Installering

## Slik monterer du SIM-kort og telefonbatteri

Pass på at strømmen er slått av før du tar ut batteriet.

### 1. Ta av batteridekselet.

Trykk på batteriets utløssperre, skyv batteridekselet mot den nedre delen av telefonen, og ta av batteridekselet.



### Merk

► Hvis du tar batteriet ut av telefonen mens telefonen er på, kan det føre til feil på telefonen.

### 2. Ta ut batteriet.

Hold i toppen av batteriet og løft det ut av telefonen.



# Installering

### 3. Sett inn SIM-kortet.

Sett inn SIM-kortet ved å skyve det inn i holderen. Pass på at du setter inn SIM-kortet riktig. Kortets gullkontaktområde skal vende ned. For å ta ut SIM-kortet, trykker du lett ned og drar det i motsatt retning som da du satte det inn.



Sette inn SIM-kort



Ta ut SIM-kort

### Merk

- ▶ Telefonen kan skades hvis batteriet fjernes mens den er slått på.
- ▶ Metallkontakten på SIM-kortet kan lett skades av riper. Vær forsiktig når du håndterer og installerer SIM-kortet, og følg instruksene som ble levert sammen med kortet, nøye.

### 4. Sett i batteriet.

Sett først i den nederste delen av batteriet mot den nederste delen av telefonen. Trykk ned den øverste delen av batteriet til det smetter på plass.



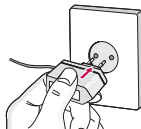
## 5. Sett på batteridekselet.

Legg på batteridekselet, og skyv det til det låses på plass.



## Lade batteriet

Før reiseadapteren kobles til telefonen, må du først installere batteriet.



1. Batteriet skal lades helt opp før du tar telefonen i bruk.
2. Skyv pluggen på laderen inn i kontakten i enden av telefonen med pilen opp, som vist på illustrasjonen, til du hører et klikk.

# Installering

3. Sett laderen i en stikkontakt med vekselstrøm. Bruk kun den originale laderen som følger med telefonen.

4. Batteriindikatoren slutter å bevege seg når ladingen er fullført.

## Forsiktig

- ▶ Ikke bruk makt når du håndterer pluggen – det kan skade telefonen og/eller laderen.
- ▶ Sett inn batteriladeren loddrett i strømuttaket på veggen.
- ▶ Hvis du bruker batteriladeren utenfor ditt eget land, må du bruke en adapter som kan festes på, for å få riktig konfigurering.
- ▶ Ikke fjern batteriet eller SIM-kortet når telefonen står til ladning.

## Advarsel

- ▶ Trekk ut strømledningen og laderen i tordenvær for å unngå elektrisk støt eller brann.
- ▶ Kontroller at ingen skarpe objekter, for eksempel dyretenner og negler, kommer i kontakt med batteriet. Dette kan forårsake brann.
- ▶ Ikke ring eller svar på anrop mens telefonen lades, da det kan kortslutte telefonen og/eller føre til elektrisk støt eller brann.

## Koble fra laderen

Koble reiseadapteren fra telefonen ved å trykke på knappene på siden, slik det vises i illustrasjonen.



# Generelle funksjoner

## Skrive inn tekst

Du kan skrive inn bokstaver og tegn ved å bruke telefontastaturet. Du må for eksempel skrive inn tekst for å kunne lagre navn i telefonboken, skrive en melding eller føre opp avtaler i kalenderen. Metodene for innskriving av tekst som er beskrevet nedenfor, finnes på telefonen.

### Merk

- I enkelte felt er det bare mulig å legge inn en bestemt type tekst (f.eks. telefonnumre i feltene i telefonboken).

## T9-modus

Denne modusen lar deg skrive inn ord med bare ett tastetrykk per bokstav. Hver tast på tastaturet har mer enn én bokstav. T9-modusen sammenligner automatisk tastetrykkene dine med en innebygd ordliste for å komme fram til det korrekte ordet, og krever dermed langt færre tastetrykk enn den tradisjonelle ABC-modusen. Dette kalles prediktiv tekst.

## ABC-modus

Denne modusen lar deg skrive inn bokstaver ved å trykke på tasten med ønsket bokstav en, to, tre eller fire ganger inntil bokstaven vises.


## 123-modus (tallmodus)

Skriv inn tall med ett tastetrykk per siffer. For å endre til 123-modus i et tekstinneleggingsfelt, trykker du på -tasten til 123-modus vises.

## Symbolmodus







Denne modusen lar deg skrive inn spesialtegn.

## Endre tekstinneleggingsmodus

1. Når du står i et felt som tillater inntegning av tegn, vil en tekstinneleggingsindikator vises øverst til høyre i LCD-skjermen.
2. Hvis du vil endre modus, trykker du på . De tilgjengelige modusene endres.

# Generelle funksjoner

## Bruke T9-modus




1. Når telefonen er i T9 tekstinneleggingsmodus, begynner å skrive inn et ord ved å trykke på tastene fra  - . Trykk én gang per bokstav.
2. Skriv inn hele ordet, før du redigerer eller sletter noen tastetrykk.
3. Fullfør hvert ord med mellomrom ved å trykke på tasten  eller . For å slette bokstaver, trykk på . Trykk og hold nede  for å slette bokstavene etter hverandre. Avslutt hvert ord med et mellomrom ved å trykke på på-tasten eller k-tasten. For å slette bokstaver, trykker du på -tasten. Trykk på og hold -tasten inne for å slette hele ord.

### Merk

- ▶ For å gå ut av tekstinneleggingsmodus uten å lagre det du har skrevet, trykker du på . Telefonen går da tilbake til hvilemodus.

## Bruke ABC-modus

Bruk tastene  til  for å skrive inn tekst.

1. Trykk på tasten med ønsket bokstav:
  - ▶ En gang for første bokstav
  - ▶ To ganger for andre bokstav
  - ▶ Og så videre
2. For å legge inn et mellomrom, trykker du én gang på -tasten. For å slette bokstaver, trykker du på -tasten. Trykk på og hold nede -tasten for å slette alt på skjermen.

### Merk

- ▶ I tabellen nedenfor finner du mer informasjon om tegnene du har til rådighet når du bruker de alfanumeriske tastene.

Tast	Tegnene i rekkefølgen de vises	
	Store bokstaver	Små bokstaver
<b>1</b> 	., ? ! " ' 1 - ( ) @ / : _	., ? ! " ' 1 - ( ) @ / : _
<b>2</b> 	A B C 2 Æ Å Ä Å Ä Č	a b c 2 æ å ä å ä č
<b>3</b> 	D E F 3 Ě ě Ě ě Đ	d e f 3 ě ě ě ě đ
<b>4</b> 	G H I 4 Ī	g h i 4 ī
<b>5</b> 	J K L 5	j k l 5
<b>6</b> 	M N O 6 Ø Ö Ó Ö Ó Ŋ	m n o 6 ø ö ó ó ŋ
<b>7</b> 	P Q R S 7 Š	p q r s 7 š
<b>8</b> 	T U V 8 Ü Ʀ	t u v 8 ü Ʀ
<b>9</b> 	W X Y Z 9 Þ Ž	w x y z 9 þ ž
<b>0</b> 	Mellomromstast 0 [langt trykk]	Mellomromstast 0 [langt trykk]

# Menytre

<b>1. Nettleser</b>
1.1 Hjem
1.2 Bokmerker
1.3 Gå til URL
1.4 Innstillinger
<b>2. Anropshistorikk</b>
2.1 Alle anrop
2.2 Tapte anrop
2.3 Oppringte numre
2.4 Mottatte anrop
2.5 Samtalevarighet
2.6 Samtalekostnader
2.7 Datainformasjon
<b>3. Verktøy</b>
3.1 Favoritter
3.2 Klokkealarm
3.3 Kalender
3.4 Kalkulator
3.5 Notat
3.6 Tipskalkulator
3.7 Stoppeklokke
3.8 Enhetskonvertering
3.9 Verdenstid
3.0 SMS-Services


<b>4. Multimedia</b>
4.1 Kamera
4.2 Videokamera
4.3 MP3-spiller
4.4 Radio
4.5 Musikkspaker
4.6 Taleopptaker
<b>5. Meldinger</b>
5.1 Ny melding
5.2 Innboks
5.3 E-postboks
5.4 Utkast
5.5 Utboks
5.6 Sendt
5.7 Talepost
5.8 Infomelding
5.9 Maler
5.0 Innstillinger
<b>6. Mine ting</b>
6.1 Videoeer
6.2 Bilder
6.3 Lyder
6.4 Andre
6.5 Spill og prog.
6.6 Eksternt minne

<b>7. Profiler</b>
7.1 Generelt
7.2 Lydløs
7.3 Bare vibrer
7.4 Utendørs
7.5 Headset
7.6 Frakoblet
<b>8. Kontakter</b>
8.1 Søk
8.2 Legg til ny
8.3 Innringergrupper
8.4 Hurtigtast
8.5 Eget nummer
8.6 Mitt visittkort
8.7 Innstillinger
<b>9. Innstillinger</b>
9.1 Dato og tid
9.2 Strømsparing
9.3 Skjerm
9.4 Språk
9.5 Tilkobling
9.6 Oppringing
9.7 Sikkerhet
9.8 Minnestatus
9.9 Tilbakestill standard

# Nettleser

Du får tilgang til mange WAP-tjenester (Wireless Application Protocol), for eksempel banktjenester, nyheter, værmeldinger og flyinformasjon. Disse tjenestene er spesielt utviklet for mobiltelefoner, og de forvaltes av WAP-tjenesteleverandører.

Få opplysninger om tilgangen til WAP-tjenester, priser og takster hos den nettverksoperatøren og/eller tjenesteleverandøren som du velger å bruke. Tjenesteleverandørene gir deg også instruksjoner om hvordan du bruker tjenestene.

Så snart du er koblet til, vises hjemmesiden. Innholdet avhenger av tjenesteleverandøren. Du kan gå til hvilken som helst side på Internett ved å skrive inn URL-adressen. Du kan når som helst trykke på (  ) -tasten for å lukke nettleseren. Telefonen går da tilbake til standby-modus.

## **Merk**

► *Menyene i WAP-nettleseren kan variere avhengig av hvilken nettleserversjon du har.*

## **Hjem**

**Meny 1.1**

Koble til en hjemmeside. Hjemmesiden kan være det nettstedet som er definert i den aktiviserte profilen. Den vil bli definert av tjenesteleverandøren hvis du ikke gjør det i den aktiviserte profilen.

## **Bokmerker**

**Meny 1.2**

Denne menyen lar deg lagre Internett-adressen til nettsider du ofte besøker, slik at du har enkel tilgang til dem.

## **Gå til URL**

**Meny 1.3**

Du kan koble deg direkte til ønsket side. Etter du har lagt inn ønsket URL-adresse, trykker du på OK.

## **Innstillinger**

**Meny 1.4**

Du kan angi profil, cache, cookie og sikkerhet som er relatert til Internett-tjenesten.

# Anropshistorikk

Du kan bare kontrollere loggen over alle tapte, mottatte og utgående anrop hvis nettverket støtter CLI (Calling Line Identification) i tjenesteområdet.

Nummeret og navnet (hvis tilgjengelig) vises sammen med datoen og tidspunktet for samtalen. Du kan også vise ringetidspunkter.

## Alle anrop

Meny 2.1

Med dette alternativet kan du vise alle anropsloggene.

## Tapte anrop

Meny 2.2

Dette alternativet lar deg vise de ti siste ubesvarte anropene.

## Oppringte numre

Meny 2.3

Med dette alternativet kan du vise de 20 siste utgående anropene (oppringt eller forsøkt)

## Mottatte anrop

Meny 2.4

Dette alternativet lar deg vise de 10 siste mottatte anropene.

## Samtalevarighet

Meny 2.5

Lar deg vise varigheten for mottatte og utgående samtaler. Du kan også tilbakestille ringetidene. Følgende tidtakere er tilgjengelige:

## Samtalekostnader

Meny 2.6

Med dette alternativet kan du sjekke kostnaden for Siste anrop og Alle anrop.

## Datainformasjon

Meny 2.7

Du kan kontrollere mengden data som er overført via nettverket gjennom GPRS. I tillegg kan du se hvor lang tid du er på nettet.

## Favoritter

Meny 3.1

Med dette alternativet kan du legge egne favoritter til listen som følger med. Når du har laget din egen liste, får du tilgang til funksjonen du vil ha fra pauseskjermen, ved å trykke på Pil opp-tasten.

### Merk

► Radiomenyen ligger allerede i favorittene dine.

## Klokkealarm

Meny 3.2

Her kan du stille inn opptil 5 alarmer på et bestemt klokkeslett.

1. Velg **På** og legg inn ønsket tidspunkt for alarmen.
2. Velg gjentakelsesperiode: **En gang, Man fre, Man lør, Lør ons, Lør tor, Hver dag**.
3. Velg alarmtonen du ønsker, og trykk på  [Angi].

## Kalender

Meny 3.3

Når du går inn i denne menyen vil en Kalender bli vist. Øverst på skjermen er det seksjoner for dato. Når du endrer dato, blir kalenderen oppdatert. Den firkantede markøren brukes til å velge en bestemt dag. Hvis du ser en merket dato i kalenderen, betyr det at du har lagret en avtale eller et notat for den dagen. Du hører en alarmtone hvis du angir dette for notatet.




## Kalkulator

Meny 3.4

Denne inneholder standardfunksjoner som +, -, x, ÷ : **Addisjon, Subtraksjon, Multiplikasjon og Divisjon**. Du kan også bruke de forskjellige kalkulatorfunksjonene som **+/-, sin, cos, tan, logg, ln, exp, sqrt, deg, rad**.

## Notat

Meny 3.5

1. Velg **Notat** ved å trykke på venstre valgtast  [OK].
2. Hvis det er tomt, kan du legge til et nytt notat ved å trykke på venstre valgtast  [Ny].
3. Skriv inn det du vil, og trykk på venstre valgtast  [OK].

### Merk

► Du kan endre modus for innskriving av tekst ved å trykke på  .

# Verktøy

## Tipskalkulator

Meny 3.6

Med denne funksjonen kan du raskt og enkelt beregne størrelsen på tipsen basert på den samlede regningen samt den oppdelte regningen basert på antallet personer.

## Stoppeklokke

Meny 3.7

Det finnes en stoppeklokkefunksjon.

## Enhetskonvertering

Meny 3.8

Her kan du konvertere ethvert mål til den enheten du ønsker. Det er 4 typer mål som kan konverteres til enheter: **Område, Lengde, Vekt, Volum.**

## Verdenstid

Meny 3.9

Du kan se klokker fra storbyer rundt om i verden.

## SMS-Services

Meny 3.0

Denne menyen er avhengig av SIM- og nettverkstjenester.

# Multimedia

Du kan glede deg over morsomme og nyttige multimediefunksjoner, for eksempel kamera, stemmeopptaker og MP3.

## Merk

















- ▶ Når batteristatusen er lav, kan du ikke bruke kamera- eller multimediefunksjonen.
- ▶ Når du bruker multimediefunksjonen, kan batteristatusen endres.

## Kamera

### Meny 4.1

Hold nede kameraets  -knapp. Kameraet blir klart til å ta bilde med én gang. Følgende [Alternativer] er tilgjengelige:

## Merk

- ▶ Du kan kontrollere lysstyrke og zooming på bildene ved å trykke på  ,  ,  ,  .
- ▶ **Modus** [ ]: Seriefotografering/Enkeltbilde
- ▶ **Måling** [ ]: Midtstilt/Kombinert
- ▶ **Autofokus** [ ]: Makro/På/Av
- ▶ **Hvitbalanse** [ ]: Fluorescer/Skyet/Glødende/Dagslys/Auto
- ▶ **Kvalitet** [ ]: Superskarp/Skarp/Normal
- ▶ **Selvutløser** [ ]: 10 sekunder/5 sekunder/3 sekunder/Av
- ▶ **Størrelse** [ ]: 220x176/320x240/640x480/1280x960/1600x1200
- ▶ **Lukkertone** [ ]: Av/Tone 3/Tone 2/Tone 1
- ▶ **Lagre i** [ ]: Ekstern/Telefon
- ▶ **Blits** [ ]: På/Av
- ▶ **Bildeeffekt** [ ]: Negasjon/Mono/Sepia/Farge
- ▶ **Nattmodus** [ ]: På/Av

## Videokamera

### Meny 4.2

Hvor lenge du kan ta opp video, kan variere avhengig av spesifikke innstillinger, blant annet oppløsning, bilde kvalitet osv.

1. Innstillingsmenyen for videokameraet er den samme som for fotokameraet, bortsett fra følgende elementer:

- ▶ **Opptakstid** : Du kan velge opptakstid fra listen: 1 Minutt, 5 Minutter, 30 Minutter, 90 Minutter og Ubegrenset.

## MP3-spiller

Meny 4.3

KE820 har en innebygd MP3-spiller. Nyt musikk fra MP3-filer fra minnet i telefonen med et kompatibelt hodesett, eller med den interne høyttaleren.

### Merk

- ▶ *Siden høyttaleren er så liten, kan lyden i noen tilfeller bli forvrengt, spesielt ved høyeste volum og når det er mange basslyder. Vi anbefaler derfor at du bruker stereo-hodesett for å nyte den gode kvaliteten på musikken.*
- ▶ *Når en MP3-fil spilles av på MP3-spilleren, kan du bruke BGM-modus hvis du trykker på MP3-tasten. I BGM-modus kan MP3-filer spilles av mens andre funksjoner brukes. BGM kan avsluttes på skjermen på MP3-spilleren.*
- ▶ *Hvis du trykker på kamera-tasten på MP3-spilleren, aktiveres holdefunksjonen. Da registreres ingen tastetrykk. Du kan deaktivere holdefunksjonen ved å trykke på kamera-tasten en gang til. Om A2DP-funksjonen og det at BGM-modusen ikke kan brukes ved avspilling via et A2DP-headset.*
- ▶ *Det er mulig å høre på stereomusikk via A2DP. Velg først 9. Innstillinger -> 5. Tilkobling -> 1. Bluetooth -> 2. Pare enheter. Par og koble til Bluetooth-stereoheadsetet. Velg deretter 4. Multimedia -> 3. MP3-spiller. Du kan høre på stereomusikk via Bluetooth-stereoheadsetet. A2DP er bare tilgjengelig på skjermen på MP3-spilleren og ikke i BGM-modus.*

Musikkspilleren støtter:

- **MPEG-1 Layer III, MPEG-2 Layer III, MPEG-2.5 Layer III:** Samplingsfrekvens på opptil 8 kHz, overføringshastighet fra 48 kbps til opptil 320 kbps, stereo.
- **AAC-:** V1: (Overføringshastighet 16~128 kbps)  
V2: (Overføringshastighet 16~48 kbps)  
(Samplingsfrekvens fra 8 kHz til 48 kHz)

### Merk

- ▶ *KE820 støtter ikke den variable hastigheten til MP3- og AAC-filer. Du kan altså ikke endre filen fra VBR MP3-format til AAC.*

Du kan overføre MP3-filer fra en kompatibel PC til telefonminnet ved hjelp av masselagringen. Når du kobler telefonen til en PC med en USB-kabel (følger med i den samme pakken), vises den flyttbare disken i Windows Utforsker. Etter at du har kopiert sangene på den flyttbare disken, bør du utføre sikker fjerning fra systemet.

### **Merk**

- ▶ *Du bør kopiere MP3-filer til mappen Lyder\MP3. Hvis du kopierer til en annen mappe, vises ikke MP3-filene.*
- ▶ *PC-en må kjøre et av disse operativsystemene: Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000 eller Windows XP.*

1. Trykk på venstre valgtast  [Alternativ] for å få tilgang til følgende menyer i avspillingsmodus:

- ▶ **Pause:** Du kan stoppe avspillingen av MP3-filen.
- ▶ **Vis spilleliste:** Du kan velge hvilke MP3-filer som skal spilles av.
- ▶ **Angi som ringetone:** Du kan angi musikken i MP3-filen som spilles av, som ringetone.
- ▶ **Innstillinger**
  - **Equalizer:** På denne menyen kan du stille inn ulike miljøer for musikkavspilling. Telefonen støtter fire forhåndsinnstilte menyer. Ved å gå inn på denne menyen kan du vise den gjeldende verdien for equalizeren og endre den. Vi støtter noen equalizere som Generelt, 3D, Konsert, Jazz, Pop, Rock, Dance, Live, Bass, Land.
  - **Avspillingsmodus:** På denne menyen kan du angi avspillingsmodus: Gjenta én, Gjenta alle, Spill av alle.
  - **Angi tilfeldig:** Hvis du velger På, kan du lytte til musikk i tilfeldig rekkefølge.
  - **Visuell effekt:** Følgende alternativer finnes på Visuell effekt-menyen: Equalizer, Støt og Gitarist. Følgende alternativer finnes på Visuell effekt-menyen: Lys, Støt og Gitarist.

### **Merk**

- ▶ *Musikk er beskyttet av internasjonale og nasjonale lover og avtalebestemmelser om opphavsrett. Det kan være nødvendig å innhente tillatelse eller en lisens for å reproducere eller kopiere musikk. I enkelte land forbyr nasjonal lovgivning privat kopiering av opphavsrettsbeskyttet materiale. Kontroller nasjonal lovgivning for gjeldende land angående bruk av slikt materiale.*


## Radio

Meny 4.4

Du kan søke etter radiostasjoner og høre på radio.

### Merk

► Hvis du vil forbedre radiomottaket, kan du strekke ut headset-ledningen, som fungerer som FM-antenne.

1. Trykk på den tilhørende talltasten for å lagre den valgte radiokanalen på det tilhørende nummeret.
2. Når du har stilt inn radiokanalen, kan du lytte til de ulike kanalene ved å trykke på den tilhørende talltasten (kort trykk).
3. Du kan få tilgang til menyene nedenfor ved å trykke på venstre valgtast  [Alternativ].

## Musikkskaper

Meny 4.5

Du kan lage en ringetonemelodi slik du vil. Når du åpner denne funksjonen, blir tonene du har laget før, spilt av.

## Taleoptaker

Meny 4.6

Med talenotatfunksjonen kan du ta opp opptil 20 talemeldninger, og hvert notat kan vare i opptil 20 sekunder.

## Ny melding



Meny 5.1

Denne menyen inneholder funksjoner for tekstmeldinger , multimediemeldinger, e-post, talemeldinger samt servicemeldinger fra mobilnettet.

## SMS

(Meny 5.1.1)


Du kan skrive og redigere tekstmeldinger innenfor et gitt antall meldingssider.

1. Åpne menyen Ny melding ved å trykke på venstre valgtast  [OK].
  2. Velg Tekst hvis du vil skrive en ny SMS.
  3. Bruk T9 for å gjøre det enklere å skrive tekstmeldinger.
  4. Når du har skrevet ferdig meldingen, velger du det aktuelle alternativet ved å trykke på venstre valgtast  [Alternativ].
- ▶ **Send til:** Skriv inn telefonnummeret, eller velg nummeret fra telefonboken.
  - ▶ **Sett inn:** Symbol/Bilde/Lyd/Standardbilder/Standardlyder/tekstmal/Kontakter/Mitt visittkort.
  - ▶ **Lagre i Utkast:** Lagrer meldinger i Utkast.
  - ▶ **T9-språk:** Velg språket for T9-innskrivingsmodus. Du kan også deaktivere T9-innskrivingsmodus ved å velge T9 av.
  - ▶ **T9 legg til ord:** Du kan legge til dine egne ord i ordlisten. Denne menyen vises bare når redigeringsmodusen er T9 (ABC/abc/123).
  - ▶ **Fjern tekst:** Du kan fjerne alle meldinger som er skrevet.
  - ▶ **Avslutt:** Trykk på **Avslutt** for å avslutte inntastingen og gå tilbake til Meldinger-menyen. Meldingen blir ikke lagret.

## MMS

(Meny 5.1.2)

Du kan skrive og redigere multimediemeldinger inntil en viss størrelse.

1. Åpne menyen Ny melding ved å trykke på venstre valgtast  [OK].
2. Velg MMS hvis du vil skrive en ny melding.
3. Du kan opprette en ny melding

### Alternativ

- ▶ **Send til:** Skriv inn telefonnummeret, eller velg nummeret fra telefonboken.

# Meldinger


## Merk

- ▶ *Alle meldinger som sendes, lagres automatisk i Utboks-mappen. Når meldingen er sendt, flyttes den til Sendt-mappen. Hvis sendingen mislykkes, blir den værende i Utboks-mappen.*
- ▶ **Sett inn:** Du kan legge til Symbol/Bilde/Video/Lyd/Nytt lysbilde/tekstmal/Kontakt/Visittkort og Andre.
- ▶ **Forhåndsvis:** For å se en forhåndsvisning av MMS-en.
- ▶ **Lagre:** Du kan lagre multimediemeldinger i utkast eller som mal.
- ▶ **Rediger emne:** Du kan endre emnet i MMS-meldingen du velger.
- ▶ **Fjern medier:** Du kan fjerne bildet eller lyden i lysbildet.
- ▶ **Lysbildevarighet:** Vis varigheten på hver side når du skriver meldingen.
- ▶ **T9-språk:** Velg språket for T9-innskrivingsmodus. Du kan også deaktivere T9-innskrivingsmodus ved å velge T9 av.
- ▶ **T9 legg til ord:** Du kan legge til dine egne ord i ordlisten. Denne menyen vises bare når redigeringsmodusen er T9 (ABC/abc/123).
- ▶ **Avslutt:** For å gå tilbake til Meldinger-menyen.

## E-post

(Meny 5.1.3)

Når du skal sende/motta en e-post, må du konfigurere en e-postkonto. Se E-post på side 36 først.

1. Tast inn emnet for e-posten og trykk på OK.
2. Når du har skrevet en e-postmelding, trykker du på venstre valgtast  [Alternativ]. Du får tilgang til følgende alternativer:
  - ▶ **Send til:** Skriv inn telefonnummeret, eller velg nummeret fra telefonboken.
  - ▶ **Sett inn:** Du kan legge til Symbol/Tekstmal/Kontakter/Signatur.
  - ▶ **Vedlegg:** Du kan legge til vedleggsfilen for Bilde/Video/Lyd/Ny lyd/Andre.
  - ▶ **Forhåndsvis:** Du kan forhåndsvis e-postmeldingen du har skrevet.
  - ▶ **Lagre i utkast:** Velg dette alternativet for å lagre meldingen i Utkast.
  - ▶ **Rediger emne:** Du kan redigere emnet.
  - ▶ **T9-språk:** Velg språket for T9-innskrivingsmodus. Du kan også deaktivere T9-innskrivingsmodus ved å velge T9 av.
  - ▶ **T9 legg til ord:** Du kan legge til dine egne ord i ordlisten. Denne menyen vises bare når

redigeringsmodusen er T9 (ABC/abc/123).

- ▶ **Fjern tekst:** Du kan fjerne alle meldinger som er skrevet.
- ▶ **Avslutt:** Trykk på Avslutt for å avslutte inntastingen og gå tilbake til Meldinger-menyen. Meldingen blir ikke lagret.

## Innboks

Meny 5.2

Du blir varslet når det kommer nye meldinger. Meldingene blir lagret i Innboksen.

I innboksen kan du identifisere hver melding etter ikoner.

Hvis telefonen viser «**Ikke plass til SIM-melding**», må du slette bare SIM-meldinger fra Innboksen. Hvis telefonen viser «Ikke plass til melding», kan du rydde plass på hvert av lagringsstedene ved å slette meldinger, media og programmer.

### \* SIM-melding

SIM-meldinger er meldinger som blir lagret i SIM-kortet.

Når du blir varslet om innkommende MMS, må du vente til den er lastet ned og prosessert før du kan åpne den.

## E-postboks

Meny 5.3

Når du åpner denne menyen, kan du enten koble til den eksterne postkassen din for å hente nye e-postmeldinger, eller du kan vise tidligere mottatte e-postmeldinger uten å logge deg på e-postserveren. Du kan sjekke lagrede e-postmeldinger, utkast, utboksen og sendte e-postmeldinger. I innboksen lagres opptil 30 e-postmeldinger.

## Utkast

Meny 5.4

Denne menyen gjør at du kan redigere, slette eller legge til en e-postkonto.

## Utboks

Meny 5.5

Ved hjelp av denne menyen kan du forhåndsinnstille inntil fem multimediemeldinger som du bruker ofte. Denne menyen viser listen over forhåndsinnstilte multimediemeldinger.



## Sendt

Meny 5.6

På denne menyen kan du vise meldingene som har blitt sendt. Du kan se tidspunktet for og innholdet i meldingene.

## Talepost

Meny 5.7

Når du har valgt denne menyen, trykker du på venstre valgtast  [OK] for å høre på talemelding. Du kan også holde nede  -tasten i standby-modus for å høre på talemelding.

### Merk

- ▶ *Når du mottar talemelding, vises ikonet på telefonen, og du hører en varseltone. Du bør kontakte din nettverksoperatør for nærmere opplysninger om tjenesten slik at du kan stille inn telefonen riktig.*

## Infomelding (Avhengig av nettverk og abonnement)

Meny 5.8

Infotjenestemeldinger er tekstmeldinger levert av nettet til GSM. De inneholder generell informasjon som værmeldinger, trafikknyheter, taxi, åpne apoteker og aksjepriser. Hver type informasjon har et nummer, derfor kan du kontakte tjenesteleverandøren hvis du har lagt inn det bestemte nummeret for informasjonen. Når du har mottatt en infotjenestemelding, får du et varsel på skjermen, eller infotjenestemeldingen vises direkte. For eventuelt å vise meldingen igjen i hvilemodus, følg instruksene under.

## Maler

Meny 5.9

### tekstmal

(Meny 5.9.1)

Du kan sette inn en tekstmal når du skriver en melding.

### Multimediemal

(Meny 5.9.2)

Du kan sette inn MMS-malen som inneholder bilder, lyd og fotografier, når du skriver en tekstmelding.

- ▶ **Vis:** Viser multimediemal.
- ▶ **Rediger:** Redigerer multimediemal.
- ▶ **Send:** Du kan sende MMS-meldinger.
- ▶ **Slett:** Du kan slette MMS-maler.

- ▶ **Ny mal:** Du kan legge til nye MMS-maler.
- ▶ **Slett alle:** Du kan slette alle MMS-meldinger.

## Innstillinger

Meny 5.0

### SMS

(Meny 5.0.1)

#### ▶ **Meldingstype:**

**Tekst, Tale, Faks, Person søk, X.400, E-post, ERMES**

Meldingstypen er vanligvis angitt som Tekst. Du kan konvertere teksten til andre formater. Ta kontakt med din tjenesteleverandør for å undersøke om denne funksjonen er tilgjengelig.

- ▶ **Gyldighetsperiode:** Denne nettverkstjenesten lar deg stille inn hvor lenge tekstmeldingene skal lagres hos meldingssenteret.
- ▶ **Leveringsrapport:** Hvis du velger Ja, kan du sjekke om meldingen ble sendt eller ikke.
- ▶ **Betaling for svar:** Når du sender en melding kan mottakeren svare på den, men kostnaden for svarmeldingen blir belastet din telefonregning.
- ▶ **Nr. til meldingssenter:** Inneholder nummeret til SMS-senteret.
- ▶ **Bærerinnstilling:** Du kan velge GSM/GPRS foretrukket eller Kun GSM/GPRS. Kontakt nettverksoperatøren eller tjenesteleverandøren for å få informasjon om innstilling av en valgt bærer, pris og tilkoblingshastighet.

### MMS

(Meny 5.0.2)

- ▶ **Emne:** Du kan sette inn emnet for hver mal.
- ▶ **Lysbildevarighet:** Vis varigheten på hver side når du skriver meldingen.
- ▶ **Prioritet:** Du kan angi prioriteten på den meldingen du velger.
- ▶ **Gyldighetsperiode:** Denne nettjenesten lar deg stille inn hvor lenge multimediemeldingene dine skal lagres hos meldingssenteret.
- ▶ **Leveringsrapport:** Når du velger Ja i denne menyen, kan du kontrollere om meldingen ble sendt eller ikke.
- ▶ **Leserapport:** Via denne menyen kan du be om en lesebekreftelses-e-post fra mottakeren av meldingen.

# Meldinger

- ▶ **Automatisk nedlasting:** Hvis du velger På, mottar du automatisk. Hvis du velger Kun hjemmenettverk, mottar du multimediemeldinger avhengig av hjemmenettverket.
- ▶ **Nettverksprofil:** Velger du en multimedia meldingsserver, angir du den her.
- ▶ **Tillatt meldingstype**
  - Personlig:** Personlig melding.
  - Annonse:** Kommersiell melding.
  - Informasjon:** Nødvendig informasjon.

## E-post (Meny 5.0.3)

Via denne menyen kan du redigere, slette eller legge til en e-postkonto.

## E-postkonto (Meny 5.0.3.1)

Du kan konfigurere e-postkontoer ved å velge Ny. Velg  [Alternativ] for å angi følgende verdier:

- ▶ **Vis:** Du kan se informasjonen om den valgte kontoen.
- ▶ **Angi som standard:** Du kan velge en e-postkonto som standard.
- ▶ **Rediger**
  - **Kontonavn.**
  - **E-postadresse:** Skriv inn e-postadressen du fikk av tjenesteleverandøren.
  - **Mitt navn:** Skriv inn et brukernavn.
  - **Protokolltype:** Velg din protokoll. (POP3/IMAP4)
  - **Server for innkommende e-post:** Skriv inn POP3-adressen og portnummeret til datamaskinen som mottar e-posten din.
  - **Brukernavn:** Skriv inn brukernavnet for e-post.
  - **Passord:** Skriv inn passordet for e-post.
  - **Server for utgående e-post:** Skriv inn SMTP-adressen og portnummeret til datamaskinen som sender e-posten din.
  - **Maks. mottaksstørrelse:** Angi maksimal størrelse på filer som kan mottas (100kB/200kB/300kB).
  - **Lagre på server:** Velg På for å lagre filen på serveren.

- **Sett inn signatur:** Velg På for å legge til signaturen din i e-postmeldinger.
- ▶ **Avanserte innstillinger**
  - **Svar til e-postadresse:** Du kan angi e-postadressen det skal svares til.
  - **Portnummer for innkommende:** Skriv inn POP3-adressen og portnummeret til datamaskinen som mottar e-posten din.
  - **Portnr. for utgående:** Skriv inn SMTP-adressen og portnummeret til datamaskinen som sender e-posten din.
  - **Godkjenning av utgående e-post:** Velg På for å angi e-postgodkjenning.
  - **Bruker-ID/Passord for utgående server:** Angi bruker-IDen og passordet for å sende e-posten.
- ▶ **Ny konto:** Du kan konfigurere en ny konto.
- ▶ **Slett:** Slett den valgte kontoen fra listen.
- ▶ **Slett alle:** Fjern alle de valgte kontoene fra listen.

## Nettverksprofil

(Meny 5.0.3.2)

En profil er nettverksinformasjonen som brukes til å koble til Internett. Standardprofilene for enkelte operatører er lagret i telefonminnet.

## Signatur

(Meny 5.0.3.3)

Du kan lage en egen signatur.

## Talepostnummer

(Meny 5.0.4)

Du kan motta talepost hvis tjenesteleverandøren støtter denne funksjonen. Når du har mottatt ny talepost, vises symbolet på skjermen. Kontakt tjenesteleverandøren for å få mer informasjon om tjenesten, slik at du kan konfigurere telefonen riktig.

## Infomelding

(Meny 5.0.5)

### ▶ Motta

**Ja:** Hvis du velger denne menyen, kan telefonen motta meldinger fra infotjenesten.

**Nei:** Hvis du velger denne menyen, mottar ikke telefonen meldinger fra infotjenesten lenger.

# Meldinger

► **Varsel**

**Ja:** Telefonen piper når du mottar meldinger fra infotjenesten.

**Nei:** Telefonen piper ikke selv om du mottar meldinger fra infotjenesten.

► **Språk**

Du kan velge ønsket språk ved å trykke på [På/Av]. Deretter vises infotjenestemeldingen på det språket du valgte.

**Push-melding**

(Meny 5.0.6)

Du kan angi om du ønsker å motta meldingen eller ikke.

# Mine ting

## Merk

- ▶ Du må ikke endre standardmappenavnet. Det kan føre til at mappen ikke fungerer som den skal.

## Videoer

Meny 6.1

Vis listen over 3GP- og MP4-filer i Min media \ Videoer i multimedie-minnet. Støtter bare 3GP- og MP4-filer, som er kodet med H.263- og MPEG4-videokodek og AMR- og AAC-lydkodek.

## Advarsel

- ▶ Hvis du fjerner et eksternt minne mens du kopierer en fil, fører det til alvorlig skade på telefonen.
- ▶ Hvis du fjerner et eksternt minne mens du flytter en fil, fører det til alvorlig skade på telefonen.

## Bilder

Meny 6.2

Vis listen over JPG-filer i Min media/Foto i Multimedie-minnet.

## Merk

- ▶ JPG-filer (JPEG) kan bare lagres i Fotografier-mappen i det interne og eksterne minnet. I Bilder-mappen i det interne og eksterne minnet kan du lagre GIF-filer, JPG-filer (JPEG) og bilder i andre filformater.
- ▶ Når du skal angi en JPG-fil (JPEG) fra Bilde-mappen som bakgrunn, går du til Meny – Multimedia – Fotoalbum og velger deretter Angi som bakgrunn på Alternativer-menyen.
- ▶ Hvis du skal angi bakgrunn, må en animert GIF-fil være mindre enn 200 kB, og andre filer må være mindre enn 500 kB.
- ▶ Hvis filstørrelsen er større enn henholdsvis 500 kB (animert GIF-fil) og 200 kB (annet), vises pop-up-meldingen "Støttes ikke".

## Lyder

Meny 6.3

Vis listen over MP3-, MP4-, AAC-filer i Standardlyder/Nedlastinger/Taleopptak/MP3/ Min media/Eksternt minne. Følgende [Alternativer] er tilgjengelige:

## Merk

- ▶ Du kan bare sende filer via Bluetooth hvis de er lagret i telefonminnet, og ikke på minnekortet. Når du skal sende filer fra det eksterne minnet, må du først kopiere dem til det interne telefonminnet.

## Andre

Meny 6.4

Vis listen over filer i Min media/Andre i Multimedie-minnet.

# Mine ting

## Merk

- ▶ Du kan bruke de samme funksjonene unntatt Vis / Spill av, for eksempel undermenyene i Bilder/Lyder.

## Spill og prog.

Meny 6.5

Via denne menyen kan du administrere Java-programmer som er installert på telefonen. Du kan kjøre eller slette nedlastede programmer eller angi tilkoblingsalternativet. Via Informasjon-menyen kan du kontrollere Java-versjonen.

## Eksternt minne

Meny 6.6

På denne menyen kan du vise fotografier, bilder, lyder og musikk på et minnekort. Hvis det eksterne minnet ikke er tilgjengelig, vises popup-meldingen Sett inn eksternt minne.

## Merk


- ▶ Flyttbar disk er ikke tilgjengelig hvis SIM-kortet mangler i telefonen.

## Ny fantastisk LG


KE820 har en masselagringsfunksjon. Hvis du kobler til USB-kabelen, kan du bruke telefonen som en flyttbar disk.

Du kan laste ned MP3-filer og bilder, videoer, TXT-filer osv. Dermed får du rask tilgang fra PC til telefon hvis du bare kobler til USB-kabelen.

## Merknad

- ▶ Funksjonen MASSELAGRING fungerer bare hvis ingen samtaler pågår.
- ▶ Ikke koble fra kabelen mens du laster ned filer. Etter at du har lastet ned filer, bør du klikke på "Windows HW trygg frakobling" på PC-en  og deretter koble fra kabelen.
- ▶ Når du kopierer filen til en flyttbar disk, viser hoved-LCD-en "flytting". Dette betyr at MASSELAGRING pågår. Ikke koble fra kabelen mens "flytting" vises. Hvis du kobler fra kabelen mens "flytting" vises, kan data bli ødelagt.
- ▶ Hvis du mottar et anrop under MASSELAGRING, avvises anropet, men når du har koblet kabelen til igjen på en trygg måte, kan du se det tapte anropet.

I Profiler kan du justere og skreddersy telefonene for forskjellige begivenheter, omgivelser eller kontaktgrupper.

Det finnes seks forhåndsinnstilte profiler: **Generelt**, **Lydløs**, **Bare vibrer**, **Utendørs**, **Headset** og **Frakoblet**. Du kan gjøre hver profil personlig. Trykk på den venstre valgtasten  [Meny], og velg Profiler med navigasjonstastene opp/ned.


## Aktiver

(Meny 7.X.1)

1. En liste over profiler vises.
2. I Profil-listen blir du til profilen du ønsker å aktivere, og trykker på venstre valgtast  [OK] eller på OK-tasten.
3. Deretter velger du Aktiver.

## Tilpass

(Meny 7.X.2)

Du kan tilpasse alle profiler unntatt Bare vibrer og Lydløs. Bla til ønsket profil i Tilpass. Etter å ha trykt  på OK-tasten eller venstre valgtast, velger du Tilpass. Profilalternativene åpnes. Still inn alternativene slik du ønsker dem.

- ▶ **Anropsvarslingstype:** Still inn varseltype for innkommende anrop.
- ▶ **Ringetone:** Velg ønsket ringetone fra listen.
- ▶ **Ringevolum:** Still inn volumet på ringetonen.
- ▶ **Varseltone for melding:** Velg varseltone for mottatt melding.
- ▶ **Meldingstone:** Velg varseltone for mottatt melding.
- ▶ **Tastaturtone:** Velg ønsket tastetone.
- ▶ **Tastaturvolum:** Still inn volumet på tastetonen.
- ▶ **Lydeffektvolum:** Still inn lydeffektvolumet.
- ▶ **Volum på/av:** Still inn volumet på ringetonen når telefonen slås På/Av.
- ▶ **Autosvar:** Denne funksjonen aktiveres bare når telefonen er koblet til håndfriutstyret.
- **Av:** Telefonen svarer ikke automatisk.
- **Etter 5 sek:** Telefonen svarer automatisk etter 5 sekunder.
- **Etter 10 sek:** Telefonen svarer automatisk etter 10 sekunder.

# Kontakter

## Søk

Meny 8.1

1. Velg **Søk** ved å trykke på venstre valgtast  [Alternativ] eller [OK].
2. Legg inn navnet du vil søke etter.

### Merk

► *Hurtigsøk er mulig ved å legge inn første bokstav/tall i navnet eller nummeret du vil søke etter.*

3. Hvis du ønsker å redigere, slette eller kopiere en post eller legge til stemme til en, velg  [Velg].  
Menyen nedenfor vises.

## Legg til ny

Meny 8.2

Du kan legge til en telefonbokoppføring ved hjelp av denne funksjonen. Telefonminnets kapasitet er 1000 oppføringer. SIM-kortets minnekapasitet avhenger av mobil tjenesteleverandøren. Antallet tegn avhenger av SIM-kortet.

### Merk

► *Maksimal navn- og nummerlengde som kan lagres, avhenger av SIM-korttypen.*

## Innringergrupper

Meny 8.3

Du kan vise en liste over medlemmene i hver gruppe. Det finnes 7 grupper du kan vise lister for.

## Hurtigtast

Meny 8.4

Du kan tilordne hvilken som helst av tastene  til  til en oppføring i navnelisten. Du kan deretter ringe direkte ved å trykke på denne tasten.


## Eget nummer (SIM-avhengig)

Meny 8.5

Du kan lagre ditt eget nummer i SIM-kortet slik at du kan slå det opp senere.

## Mitt visittkort


Meny 8.6

Med dette alternativet kan du opprette et eget visittkort som inneholder navn, et mobiltelefonnummer og så videre. Hvis du vil opprette et nytt visittkort, kan du trykke på venstre valgtast  [Rediger] og taste inn informasjonen i feltene.

## Innstillinger

### Meny 8.7

1. Trykk på høyre valgtast  [Kontakter] i standby-modus.

2. Bla til Innstillinger, og trykk på venstre valgtast  [OK].

▶ **Standardminne:** Med denne funksjonen kan du se hvor mange oppføringer i telefonboken som er ledige, og hvor mange som er i bruk.

▶ **Vis alternativer**

Bla for å utheve Vis alternativer, og trykk deretter på venstre valgtast  [Velg].

▶ **Kopier/Flytt alle**

Du kan kopiere/flytte oppføringer fra SIM-kortminnet til telefonminnet og omvendt.

▶ **Slett kontakter**

Du kan slette alle oppføringene på SIM-kortet og telefonen. Denne funksjonen krever en sikkerhetskode.

▶ **Tjenestenummer**

Denne funksjonen kan brukes til å åpne en bestemt liste over tjenester fra nettverksoperatøren (hvis SIM-kortet støtter dette).

# Innstillinger

## Dato og tid

Du kan stille inn funksjoner som har med dato og klokkeslett å gjøre.

Meny 9.1

## Strømsparing

Hvis du setter denne til På, kan du spare strøm når du ikke bruker telefonen.

Meny 9.2

## Skjerm

### Bakgrunn


Her velger du bakgrunnsbilde i hvilemodus.

Du kan velge fra standardbilder, nedlastede bilder eller bilder du har tatt selv.

Meny 9.3

(Meny 9.3.1)

### Menystil

Telefonen har menytemaer som rutenett og buegang. Angi menyfargen ved å bla og trykke på venstre valgtast  [OK].

(Meny 9.3.2)

### Standby-tekst

Hvis du velger På, kan du redigere teksten som vises i hvilemodus.

(Meny 9.3.3)

### Bakgrunnslystid

Du kan angi varigheten til lyset på skjermen (Av/10 sek/20 sek/30 sek/60 sek).

(Meny 9.3.4)

### Lysstyrke

Du kan angi lysstyrken på LCD-skjermen: 100 %, 80 %, 60 % eller 40 %.

(Meny 9.3.5)

### Nettverksnavn

Du kan forhåndsvisse tilstanden til den valgte menyen før du åpner den. Tilstanden vises nederst på skjermen.

(Meny 9.3.6)

### Snarvei til hjemmeskjerm

Hvis du velger På, vises funksjonaliteten for fire navigeringstaster og Meny-tasten som bilder i midten på pauseskjermen (Profiler/Meldinger/Favoritter/Kontakter).

(Meny 9.3.7)

## Språk

Meny 9.4

Du kan endre språk på teksten som vises. Denne endringen vil også påvirke språket i redigeringsmodus.

## Tilkobling

Meny 9.5

### Bluetooth

(Meny 9.5.1)

Med Bluetooth kan kompatible mobile enheter, eksterne enheter og datamaskiner i nærheten kommunisere direkte med hverandre uten kabler. Denne telefonen har støtte for innebygd Bluetooth-tilkobling, noe som gjør det mulig å koble den til blant annet kompatible hodesett og dataprogrammer med Bluetooth.

#### Merk

- ▶ Når du mottar data fra en annen Bluetooth-enhet, ber telefonen om en bekreftelse. Etter at du har bekreftet overføringen, kopieres filen til telefonen.
- ▶ Avhengig av filtypen lagres den i følgende mapper:
  - **MP3 (.mp3, mp4, aac):** Musikk-mappen.
  - **Video (.3GP):** Video-mappen.
  - **Telefonbokkontakter (\*.VCF):** Telefonbok.
  - **Tekst (\*.txt):** Tekst-mappe.
  - **Andre filer (\*.\*):** Fillagringsmappe.
- ▶ Telefonen fungerer vanligvis med WIDCOMM-driver versjon 1.4.3.4 eller WIDCOMM-driver versjon 1.4.2.10. Det støtter ikke LG Contents Bank med Bluetooth.

#### Angi Bluetooth

Du kan aktivere eller avbryte Bluetooth-funksjonen.

# Innstillinger

## Parede enheter

Du kan vise alle enhetene som KG820 allerede er paret med.

Hvis du åpner menyene Mine enheter eller Håndfrieenheter, får du tilgang til følgende alternativer:

## Innstillinger

### ► Telefonens synlighet

Dette indikerer om telefonen skal være synlig for andre Bluetooth-enheter.

### ► Telefonens navn

Du kan angi et navn for Bluetooth-enheten. Som standard er navnet LG KE820.

## Støttede tjenester

Viser en liste over Bluetooth-tjenester som telefonen støtter.

## Valg av nettverk

(Meny 9.5.2)

Du kan velge hvilket nettverk som vil bli brukt, enten automatisk eller manuelt. Vanligvis velger telefonen nettverk **Automatisk**.

- **Automatisk:** Hvis du velger Automatisk-modus, vil telefonen automatisk søke etter og velge et nettverk for deg. Når du har valgt "Automatisk", vil telefonen være innstilt på "Automatisk" selv om telefonen slås av og på.
- **Manuell:** Telefonen finner listen over tilgjengelige nettverk og viser dem. Så kan du velge hvilket nettverk du ønsker å bruke hvis dette nettverket har en roaming-avtale med nettverksoperatøren din. Telefonen lar deg velge et annet nettverk dersom den ikke får tilgang til det valgte nettverket.
- **Foretrukket:** Du kan sette opp en liste over foretrukne nettverk som telefonen skal prøve å bruke først, før den prøver å registrere seg på andre. Denne listen er laget ut fra telefonens forhåndsdefinerte liste over kjente nettverk.

## GPRS-vedlegg

(Meny 9.5.3)

GPRS-tjeneste er avhengig av forskjellige situasjoner.

## Slå på

Hvis du velger denne menyen, registreres telefonen i et GPRS-nettverk når du slår den på. Når du starter et WAP-program eller et PC-program med ekstern pålogging, opprettes en tilkobling mellom

telefonen og nettverket, og du kan overføre data. Når du avslutter programmet, avsluttes GPRS-tilkoblingen, men registrering i GPRS-nettverket forblir.

### **Ved behov**

Hvis du velger denne menyen, opprettes GPRS-tilkoblingen når du kobler til en WAP-tjeneste, og den lukkes når du avslutter WAP-tilkoblingen.

### **Nettverksprofil**

(Meny 9.5.4)

En profil er nettverksinformasjonen som brukes til å koble til Internett.

Standardprofilene for enkelte operatører er lagret i telefonminnet. Det er ikke mulig å endre navn på standardprofiler.

### **USB-tilkoblingsmodus**

(Meny 9.5.5)

Du kan velge modus for datatjeneste og masselagring.

### **Merk**

- ▶ *Når du er ferdig med å bruke telefonminnet, klikker du på Avslutt og følger fremgangsmåten nedenfor. (Advarsel: Du må klikke på Avslutt før du kobler fra kabelen. Hvis ikke kan ikke integriteten til de overførte dataene garanteres.)*

1. Klikk på systemstatusfeltet. [Koble fra eller løs ut maskinvare]
2. Velg USB-masselagringsenhet, og klikk på Stopp. Følgende melding vises: Enheten USB-masselagringsenhet kan nå fjernes fra systemet.
3. Koble deretter fra kabelen.

### **Oppringing**

Meny 9.6

Du stiller inn menyen for en samtale ved å trykke på [Velg] i Innstillinger.

### **Viderekobling av anrop**

(Meny 9.6.1)

Med viderekobling kan du viderekoble innkommende samtaler, fakser eller data til et annet nummer. Du kan få mer informasjon hos din tjenesteleverandør.

### ▶ **Alle taleanrop**

Viderekobler alle anrop.

# Innstillinger

▶ **Hvis opptatt**

Viderekobler anropene når telefonen er i bruk.

▶ **Hvis ikke svar**

Viderekobler anrop du ikke svarer på.

▶ **Hvis utenfor rekkevidde**

Viderekobler anropene når telefonen er slått av eller er uten dekning.

▶ **Alle dataanrop**

Viderekobler alle dataanrop til et nummer med PC-tilkobling.

▶ **Alle faksanrop**

Viderekobler alle faksanrop til et nummer med fakstilkobling.

▶ **Avbryt alle**

Avslutter alle viderekoblingstjenester.

## Svarmodus

(Meny 9.6.2)

▶ **Hvilken som helst tast**

Med dette menyvalget kan du motta anrop ved å trykke på en hvilken som helst tast unntatt  .

▶ **Bare send nøkkel**

Med dette menyvalget kan du motta anrop ved bare å trykke på  [Send]-tasten.

## Send mitt nummer (avhengig av nettverk og abonnement)

(Meny 9.6.3)

▶ **Angitt av nettverk**

Hvis du velger dette alternativet, kan du sende telefonnummeret avhengig av tjenesten Skift linje, på linje 1 eller linje 2.

▶ **På**

Du kan sende telefonnummeret ditt til mottakeren. Dette innebærer at telefonnummeret ditt vises på mottakers telefon.

▶ **Av**

Telefonnummeret ditt vil ikke bli vist.

## Samtale venter (nettverksavhengig)

(Meny 9.6.4)

### ► Aktiver

Hvis du velger Aktiver, kan du ta imot et ventende (innkommende) anrop.

### ► Avbryt

Hvis du velger Deaktiver, kan du ikke ta imot det ventende (innkommende) anropet.

### ► Vis status

Viser status på Samtale venter.

## Minuttvarsel

(Meny 9.6.5)

Hvis du velger På, kan du sjekke samtalevarigheten med en dyp tone hvert minutt under en samtale.

## Automatisk tilbakering

(Meny 9.6.6)

### ► På

Når denne funksjonen er aktivert, forsøker telefonen automatisk å ringe på nytt hvis oppkoblingen skulle mislykkes.

### ► Av

Telefonen forsøker ikke å ringe på nytt hvis den opprinnelige oppkoblingen mislykkes.

## Send DTMF-toner

(Meny 9.6.7)

Du kan sende tastaturtoner under en aktiv samtale for å kontrollere talepostkassen eller andre automatiske telefontjenester.

### ✱ Informasjon

**DTMF-tone:** Dual Tones Multiple Frequency

## Velg linje (SIM-avhengig)

(Meny 9.6.8)

Denne menyen vises bare hvis SIM-kortet har støtte for to abonnentnumre, det vil si to telefonlinjer. Velg hvilken telefonlinje (linje 1 eller linje 2) du vil bruke til å ringe og sende tekstmeldinger. Anrop på begge linjene kan besvares uavhengig av den valgte linjen.

## Sikkerhet


Meny 9.7

### Oppgi PIN-kode

(Meny 9.7.1)

I denne menyen kan du foreta innstillinger slik at telefonen ber om til SIM-kortets PIN-kode når telefonen slås på.

Hvis denne funksjonen er aktivert, vil du bli bedt om å oppgi PIN-kode.

1. Velg Oppgi PIN-kode på menyen Sikkerhetsinnstillinger, og trykk deretter på  [OK].
2. Angi **Aktiver/Deaktiver**.
3. Hvis du vil endre innstillingen, må du oppgi PIN-kode når du slår på telefonen.
4. Hvis du oppgir feil PIN-kode mer enn tre ganger, sperres telefonen. Hvis PIN-koden er blokkert, må du taste inn PUK-koden.
5. Du har ti forsøk på å oppgi PUK-koden. Hvis du oppgir feil PUK-kode mer enn ti ganger, kan du ikke låse opp telefonen. Du må ta kontakt med tjenesteleverandøren.

### Telefonlås

(Meny 9.7.2)

Du kan angi en sikkerhetskode for å unngå uautorisert bruk av telefonen. Hver gang du slår på telefonen, spør telefonen etter sikkerhetskoden hvis du setter telefonlåsen til **Når på**.

Hvis du setter telefonlåsen til **Ved endret SIM**, spør telefonen etter sikkerhetskoden bare når du bytter SIM-kort.

### Automatisk tastelås

(Meny 9.7.3)

Når funksjonen Automatisk tastelås er aktivert, er telefonen låst.

### Anropssperre

(Meny 9.7.4)

Samtalesperretjenesten forhindrer at telefonen foretar eller mottar en bestemt kategori samtaler. Denne funksjonen krever passord for samtalsperre. Du kan vise følgende undermenyer:

- ▶ **Alle utgående anrop**  
Sperrer alle utgående anrop.
- ▶ **Utgående internasjonal**  
Sperrer alle utgående internasjonale anrop.

► **Utgående internasjonal ved roaming**

Sperrer alle utgående internasjonale anrop unntatt hjemmenettverk.

► **Alle innkommende**

Sperrer alle inngående anrop.

► **Innkommende ved roaming**

Sperrer alle inngående anrop med roaming.

► **Avbryt alle**

Avbryter alle sperretjenester.

► **Endre passord**

Du kan endre passordet for samtalesperring.

## **Fast oppringt nummer**

(Meny 9.7.5)

Du kan begrense de utgående anropene til bestemte telefonnummer. Numrene er beskyttet av PIN2-koden.

## **Endre koder**

(Meny 9.7.6)

PIN er en forkortelse for Personal Identification Number, og benyttes for å forhindre bruk av uautoriserte personer. Du kan endre tilgangskodene: **PIN-kode, PIN2-kode.**

## **Minnestatus**

**Meny 9.8**

Du kan sjekke ledig plass og minnebruk for hvert minne, det interne minnet og multimedieminnet. Du kan gå til hver av menyene for minneenheterne.

## **Tilbakestill standard**

**Meny 9.9**

Du kan stille telefonen tilbake til standardkonfigurasjon. Du trenger en sikkerhetskode for å aktivere denne funksjonen.

# Tilbehør & Teknisk informasjon

Det finnes forskjellig tilbehør til din mobiltelefon. Du kan velge disse alternativene ut fra personlige kommunikasjonsbehov.

## Lader

Denne laderen lar deg lade batteriet når du befinner deg hjemmefra eller borte fra kontoret.



## Standardbatteri



## Datakabel/CD

Du kan koble telefonen til PC-en for å utveksle data mellom dem.



## Kombinert håndfri øremikrofon og kontroll for musikkavspiller

### Stereo-headset

**Kontroller:** Avslutt & svar-knapp, musikkspillerkontroll, volumkontroll, Parker samtale-knapp og mikrofon.



## Merk

- ▶ *Bruk bare originalt tilbehør fra LG.*
- ▶ *I motsatt fall, kan garantien bli ugyldig.*
- ▶ *Tilbehør kan variere i forskjellige områder. Vennligst kontakt vårt lokale serviceselskap eller representant hvis du har flere spørsmål.*

## Generelt

**Produktnavn :** KE820

**System:** GSM 900/DCS 1800/PCS 1900

### Romtemperatur

**Maks :** +55°C

**Min :** -10°C

# Declaration of Conformity



LG Electronics

## Suppliers Details

### Name

LG Electronics Inc

### Address

: LG Twin Tower 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu Seoul, Korea 150-721

## Product Details

### Product Name

E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Tri Band Terminal Equipment

### Model Name

KE820

### Trade Name

LG

CE 0168

## Applicable Standards Details

### R&TTE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 v1.6.1 / EN 301 489-07 v1.3.1 / EN 301 489-17 v.1.2.1  
EN 300 328 V 1.6.1  
EN 60950-1 : 2001  
EN 50960/EN 50361 : 2001  
9GPP TS 51.010-1, EN 301 511 V9.0.2

## Supplementary information

The conformity to above standards is verified by BABT.

## Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives


Name

Issued Date

Jin Seog, Kim / Director

21. June. 2006

LG Electronics Logistics and Services B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
Tel: +31 - 36-547-8940, e-mail: seokim @ lge.com

  
Signature of representative







# KE820 | KÄYTTÖOPAS

- SUOMI -

TÄMÄN KÄYTTÖOPPAAN TIEDOT SAATTAVAT POIKETA PUHELIMEN VARSINAISESTA KÄYTTÖSTÄ PUHELIMEN OHJELMISTON JA PALVELUNTARJOAJAN MUKAAN.



## **Vanhojen laitteiden hävittäminen**

1. Tämä merkki tuotteessa tarkoittaa, että tuote kuuluu sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun EU-direktiivin 2002/96/EC soveltamisalaan.
2. Kaikki elektroniset laitteet ovat ongelmajätettä, joten ne on toimitettava paikalliseen keräyspisteeseen.
3. Vanhan laitteen asianmukainen hävittäminen ehkäisee mahdollisia ympäristöön ja terveyteen kohdistuvia haittavaikutuksia.
4. Lisätietoa vanhan laitteen hävittämisestä saat ottamalla yhteyden paikallisiin viranomaisiin, kierrätyskeskukseen tai myymälään, josta ostit laitteen.



# Sisällys

<b>Turvallinen ja tehokas käyttö</b>	<b>7</b>
<b>KE820 ominaisuudet</b>	<b>11</b>
Puhelimen osat	11
Näytön kuvakkeet	13
<b>Asennus</b>	<b>15</b>
SIM-kortin ja akun asettaminen	15
Akun lataaminen	17
Laturin irrottaminen	18
<b>Yleiset toiminnot</b>	<b>19</b>
Tekstin syöttäminen	19
<b>Valikkorakenne</b>	<b>21</b>
<b>Selain</b>	<b>22</b>
Päänäyttö	22
Kirjanmerkit	22
Siirry URL-osoitteeseen	22
Asetukset	22
<b>Puheluhistoria</b>	<b>23</b>
Kaikki puhelut	23
Vastaamattomat puhelut	23
Soitetut puhelut	23
Vastatut puhelut	23
Puhelun kesto	23
Puhelun hinta	23
Datatiedot	23

<b>Työkalut</b>	<b>24</b>
Suosikit	24
Herätyskello	24
Kalenteri	24
Laskin	24
Muistio	24
Tippilaskin	25
Pysäytä kello	25
Yksikönmuunnin	25
Maailman aika	25
SMS-Services	25
<b>Multimedia</b>	<b>26</b>
Kamera	26
Videokamera	26
MP3-soitin	27
Radio	29
Musiikin säveltäminen	29
Äänen nauhoitus	29
<b>Viestit</b>	<b>30</b>
Uusi viesti	30
Saapuneet	32
Sähköpostilaatikko	32
Luonnokset	32
Lähtevät	32
Lähetetyt	32
Vastaaja	33

# Sisälllys

Neuvontaviesti	33
Mallit	33
Asetukset	34
<b>Omat</b>	<b>38</b>
Videot	38
Kuvat	38
Äänet	38
Muut	38
Pelit ja sovellukset	39
Ulkoinen muisti	39
<b>Profiilit</b>	<b>40</b>
Aktivoi	40
Omat asetukset	40
<b>Nimet</b>	<b>41</b>
Etsi	41
Lisää uusi	41
Soittajaryhmät	41
Pikavalinta	41
Oma numero	41
Oma käyntikortti	41
Asetukset	42
<b>Asetukset</b>	<b>43</b>
Päivämäärä ja kellonaika	43
Virransäästö	43
Näyttö	43
kieli	44

Yhteydet	44
Soittaminen	46
Suojaus	48
Muistin tila	50
Palauta oletus	50
<b>Lisävarusteet ja tekniset tiedot</b>	<b>51</b>

---

# Turvaohjeet

Lue nämä ohjeet. Ohjeiden vastainen käyttö voi olla vaarallista tai lainvastaista. Tässä käyttöohjeessa annetaan tarkempaa tietoa tuotteen käytöstä.

## Varoitus

- ▶ Matkapuhelin on aina suljettava lentokoneessa.
- ▶ Puhelinta ei saa pitää kädessä ajettaessa.
- ▶ Älä käytä puhelinta huoltoasemien, polttoainetankkien, kemiantehtaiden tai räjäytystyömaiden läheisyydessä.
- ▶ Akut on hävitettävä voimassa olevien lakien mukaisesti.
- ▶ Älä käsittele puhelinta märin käsin, kun sitä ladataan. Se voi aiheuttaa sähköiskun tai vaurioittaa puhelinta.
- ▶ Säilytä puhelinta lasten ulottumattomissa. Puhelimessa on pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

## Varoitus

- ▶ Sulje puhelin aina alueilla, missä säännöt edellyttävät sitä. Älä esimerkiksi käytä puhelinta sairaaloissa, koska se saattaa häiritä herkkiä lääketieteellisiä laitteita.
- ▶ Häätäpuhelut eivät ole välttämättä käytettävissä kaikissa matkapuhelimen käyttötilanteissa. Siksi ei kannata koskaan luottaa
- ▶ Siten vältät puhelimen vaurioitumisen.
- ▶ Kaikki radiolähettimet saattavat häiritä lähellä olevia elektronisia laitteita. Pienetkin häiriöt voivat vaikuttaa esimerkiksi televisioihin, radioihin ja tietokoneisiin.
- ▶ Käytä ainoastaan ALKUPERÄISIÄ lisävarusteita.
- ▶ Älä pura puhelinta tai akkua.

# Turvallinen ja tehokas käyttö

Lue nämä ohjeet. Ohjeiden vastainen käyttö voi olla vaarallista tai lainvastaista. Tässä käyttöohjeessa annetaan tarkempaa tietoa tuotteen käytöstä.

## Altistuminen radiotaajuusenergialle

### Altistuminen radioaaltoenergialle ja SAR-arvo

KE820-matkapuhelinmalli täyttää matkapuhelimille vahvistetut säteilyturvallisuusrajat, jotka perustuvat tieteellisesti tutkittuihin ohjearvoihin.

Säteilyraja-arvoissa on huomattava turvamarginaali, jonka tarkoitus on taata, että tuote ei voi aiheuttaa terveydellisiä muutoksia riippumatta käyttäjän iästä ja terveydentilasta.

- ▶ Matkapuhelinten säteilyä mitataan ns. ominaisabsorptionopeutta ilmaisevalla SAR-arvolla, jolla on määriteltä myös säteilyn ohjearvot. Matkapuhelimia testataan standardoidulla menetelmällä, jossa puhelimella lähetetään radioaaltoja korkeimmalla sertifioidulla teholla kaikkien käytettävien taajuuksien kautta.
- ▶ Vaikka eri mallisten LG-matkapuhelinten SAR-arvot voivatkin vaihdella keskenään, kaikki LG-matkapuhelimet noudattavat matkapuhelinten säteilyturvallisuusrajoja.
- ▶ Kansainvälisen ionisoimattoman säteilyn suojausta käsittelevän komission ICNIRP:n suosittelema enimmäisrajoitus on 2 wattia kiloa kohti (kymmenen gramman jakaumalla).
- ▶ Suurin DASY4:n tälle matkapuhelimelle mittaama SAR-arvo korvalla pidettynä on 0.840 W/kg.
- ▶ Joissain maissa käytetään IEEE:n suosittelemaa SARsäteilyrajaa, joka on 1,6 wattia kiloa kohti yhden gramman jakaumalla.

## Tuotteen huolto ja ylläpito

**Varoitus!** Käytä vain tähän matkapuhelinmalliin tarkoitettuja akkuja, latureita ja oheistuotteita.

Muiden kuin tähän malliin tarkoitettujen laitteiden käyttö voi mitätöidä tuotetakuun ja olla vaarallista.

- ▶ Älä pura puhelinta. Jos puhelin on rikki, vie se valtuutetulle huoltohenkilölle.
- ▶ Puhelin ei saa joutua kosketuksiin muiden sähköisten laitteiden, kuten television, radion tai tietokoneen, kanssa.
- ▶ Puhelin on pidettävä riittävän kaukana lämmönlähteistä, kuten lämpöpattereista ja keittotasaisista.
- ▶ Älä pudota puhelinta.

# Turvallinen ja tehokas käyttö

- ▶ Mekaaninen värinä ja iskut voivat vaurioittaa puhelinta.
- ▶ Puhelimen kuori voi vaurioitua, jos se peitetään kääreellä tai muovilla.
- ▶ Puhdista puhelin puhtaalla liinalla.  
(Älä käytä bensiiniä, ohennetta, alkoholia tai muuta liuotinta.)
- ▶ Suuret määrät savua tai pölyä voivat vahingoittaa puhelinta.
- ▶ Jos puhelin on liian lähellä luotto- tai matkakortteja, se voi tyhjentää kortin magneettinauhan.
- ▶ Isku terävällä esineellä puhelimen näyttöön voi vahingoittaa laitetta.
- ▶ Vesi ja kosteus voivat vahingoittaa puhelinta.
- ▶ Käytä kuuloketta ja muita lisävarusteita varovasti. Älä koske antenniin tarpeettomasti.

## Sulakkeen vaihtaminen

Vaihda palaneen sulakkeen tilalle saman merkkinen ja kokoinen sulake. Älä koskaan käytä suurempaa sulaketta.

## Tehokas puhelimen käyttö

**Jotta puhelimesta saa parhaan suorituksen pienimmällä virrankulutuksella, kannattaa huomioida seuraavat asiat:**

- ▶ Kun soitat, pitele matkapuhelinta kuten mitä tahansa puhelinta.
- ▶ Jos puhelimessa on infrapunalitettä, älä koskaan suuntaa sädettä silmiin.

## Sähkölaitteet

**Sähkölaitteet voivat aiheuttaa häiriötä matkapuhelimen kuuluvuuteen.**

- ▶ Älä käytä matkapuhelinta lääketieteellisten laitteiden läheisyydessä, jos et ole varma, aiheuttavatko ne toisilleen häiriötä. Älä pidä puhelinta sydämentahdistimen lähellä, esimerkiksi rintataskussa.
- ▶ Matkapuhelin aiheuttaa häiriötä joihinkin kuulolaitteisiin.
- ▶ Matkapuhelin voi aiheuttaa pientä häiriötä televisioon, radioon tai pöytä tietokoneeseen jne.

## Tieturvallisuus

**Tarkista matkapuhelimen käyttöä koskevat lait ja määräykset.**

- ▶ Älä käytä käsimatkapuhelinta ajaessa.
- ▶ Keskity ajaessa liikenteeseen.
- ▶ Käytä handsfree-laitetta, jos mahdollista.
- ▶ Ajo-olosuhteiden niin vaatiessa aja tien sivuun ennen puhelun soittoa tai siihen vastaamista.
- ▶ Radiotaajuusenergia voi aiheuttaa häiriötä joihinkin moottoriajoneuvon sähkölaitteisiin, kuten autostereoihin tai turvallisuuslaitteisiin.
- ▶ Jos ajoneuvossa on turvatyyny, varmista, että kiinnitetty tai siirrettävä langaton laite ei estä sen aukeamista. Jos turvatyyny ei avaudu oikein, seurauksena voi olla vakava vamma.

## Räjäytystyömaa

Älä käytä puhelinta alueella, jossa on käynnissä räjäytystyö. Noudata kaikkia määräyksiä ja rajoituksia.

## Räjähdyksaltis kaasuseos

- ▶ Älä käytä puhelinta huoltoasemien läheisyydessä. Älä käytä puhelinta polttoaineiden tai kemiallisten aineiden läheisyydessä.
- ▶ Älä kuljeta tai säilytä räjähdysalttiita kaasuja, nesteitä tai räjähiteitä ajoneuvossa samassa tilassa, jossa kuljetat matkapuhelinta ja sen lisävarusteita.

## Lentokone

**Langattomat laitteet voivat aiheuttaa häiriötä lentokoneessa.**

- ▶ Sulje matkapuhelin ennen astumista lentokoneeseen.
- ▶ Älä käytä matkapuhelinta koneessa ilman lentohenkilökunnan lupaa.

# Turvallinen ja tehokas käyttö

## Lapset

Säilytä puhelinta lasten ulottumattomissa. Puhelimessa on pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

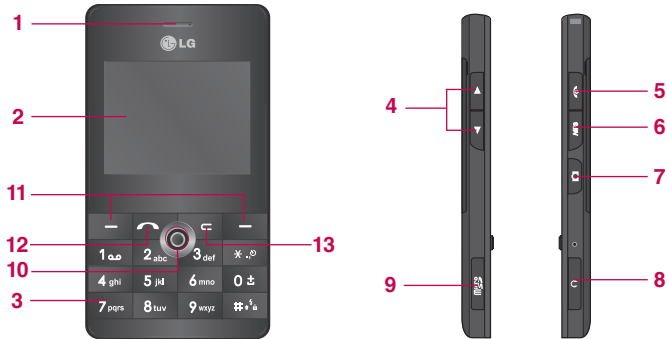
## Hätäpuhelut

Hätäpuhelut eivät ole välttämättä käytettävissä kaikissa matkapuhelimen käyttötilanteissa. Siksi ei kannata koskaan luottaa pelkästään matkapuhelimeen hätäpuheluasioissa. Kysy lisätietoja paikalliselta palveluntarjoajalta.

## Akun tiedot ja huolto

- ▶ Akkua ei tarvitse käyttää täysin loppuun ennen uudelleenlatausta. Toisin kuin muissa akkujärjestelmissä, KE820-matkapuhelimen akussa ei esiinny muisti-ilmiötä, joka haittaisi akun suoritusta.
- ▶ Käytä vain LG:n akkuja ja latureita. LG:n laturit on suunniteltu pidentämään akun käyttöikää.
- ▶ Älä pura akkua osiin tai altista sitä oikosululle.
- ▶ Pidä akun metalliset kosketuspinnat puhtaina.
- ▶ Kun akun suorituskyky heikkenee liikaa, vaihda se uuteen. Akun voi ladata uudelleen satoja kertoja, ennen kuin se täytyy vaihtaa uuteen.
- ▶ Jos akkua ei ole käytetty pitkään aikaan, se on hyvä ladata täyteen ennen käyttöä.
- ▶ Älä altista akkulaturia suoralle auringonvalolle tai käytä sitä kosteissa tiloissa, kuten kylpyhuoneessa.
- ▶ jätä akkua kylmiin tai kuumiin tiloihin, sillä akun suorituskyky voi heikentyä.

# KE820 ominaisuudet



## Puhelimen osat

### 1. Korvakuuloke

### 2. Päänäyttö

► **Ylhäällä:** signaalin voimakkuus, akun lataus ja useita muita toimintoja

► **Alhaalla:** valintanäppäinten merkkivalot

### 3. Aakkosnumeeriset näppäimet

► **Valmiustilassa:** näppäile valittavat numerot Pidä alhaalla

0\* - Kansainväliset puhelut

1\* - Vastaajapalvelun käyttöönotto

2\* to 9\* - Pikavalinnat

► **Muokkaustilassa:** valitse numerot ja merkit

### 4. sivu näppäimet

► **Sivunäppäimet:** näppäinäätien voimakkuus

# KE820 ominaisuudet

► **Valikossa:** selaa ylös & alas

► **Puhelun aikana:** korvakuulokkeen äänenvoimakkuus

## **Huom.**

► *Suojaa kuulosi: käytä kuuloketta ja muita lisävarusteita varovasti.*

## **5. Lopetusnäppäin**

► Päällä tai pois päältä (pidä alhaalla)

► Lopeta tai hylkää puhelu.

## **6. MP3-pikanäppäin**

► Aktivoi MP3-soitintilan

## **7. Multimedia sivunäppäimet**

Multimediasivunäppäimet

## **8. Handsfree-paikka**

## **9. Muistipaikka**

## **10. Navigointinäppäin**

► **Valmiustilassa**

● **Lyhyt painallus:** viestiluettelo

● **Lyhyt painallus:** yhteystietoluettelo

◀ ● **Lyhyt painallus:** profiililuettelo

● **Lyhyt painallus:** suosikkiluettelo

► **Valikossa:** selaa ylös & alas

## **11. Valintanäppäimet**

► Näillä näppäimillä suoritetaan näytön alaosassa olevan tekstin osoittama toiminto.

## **12. Lähetysnäppäin**

► Valitsee numeron ja vastaa puheluun.









► **Valmiustilassa:** näyttää viimeksi soitetun, vastatun ja vastaamatta jätetyn puhelun.

## **13. Poistonäppäin**

Poistaa näppäilemäsi merkit tai palaa edelliseen näyttöön.

Näytössä on useita kuvakkeita, ja ne näkyvät taulukossa.











## Näytön kuvakkeet

Kuvake/merkki	Kuvaus
	Osoittaa verkkosignaalin voimakkuuden.
	Puhelu on yhdistetty.
	Voit käyttää GPRS-palvelua.
	Seurantapalvelu on käytössä.
	Herätys on asetettu ja käytössä.
	Akun varauksen tila.
	Olet saanut viestin.
	Vastaajassa on viesti.

### Huom.

- *Puhelun tekninen laatu saattaa vaihdella verkon peittoalueen mukaan. Kun signaalin voimakkuus on alle 2 palkkia, ääni saattaa häipyä, puhelu katketa ja äänen laatu kärsiä. Verkkopalkkeja on hyvä käyttää puhelun laadun mittana. Palkkien katoaminen kokonaan merkitsee sitä, ettei verkkoa ole ollenkaan. Tällöin verkon palveluja, puheluja tai viestipalveluja ei voi käyttää.*

# KE820 ominaisuudet

Kuvake/merkki	Kuvaus
	Vain värinä -valikko profiilissa.
	Yleinen-valikko profiilissa.
	Kova ääni-valikko profiilissa.
	Äänetön-valikko profiilissa.
	Nappikuuloke-valikko profiilissa.
	Profiilin Offline-valikko.
	Soitonsiirto mahdollinen.
	Puhelin ottaa yhteyttä WAP-palveluun.
	GPRS on käytössä.
	Bluetooth-valikko on otettu käyttöön.
<b>E</b>	Ilmaisee, että EDGE-palvelu on käytettävissä. Yhteys EDGE-palveluun mahdollistaa tietojen siirron 200 kbps:n nopeudella (verkon saatavuuden mukaan). Kysy verkkopalveluntarjoajaltasi lisätietoja verkon peittoalueesta ja palvelun saatavuudesta.

## SIM-kortin ja akun asettaminen

Varmista, että puhelimen virta on katkaistu, ennen kuin poistat akun.

### 1. Irrota akun kansi.

Paina akun vapautuskytkintä ja liu'uta akun kantta puhelimen alaosaa kohti. Irrota akun kansi.



### Huom.

- ▶ Akun poistaminen puhelimesta, johon on kytketty virta, voi aiheuttaa toimintahäiriön puhelimeen.

### 2. Irrota akku.

Ota kiinni akun yläosasta ja nosta akku pois akkulokerosta.



### 3. Aseta SIM-kortti paikalleen.

Aseta SIM-kortti SIM-korttipidikkeeseen. Liu'uta SIM-korttipidike kortteineen paikoilleen. Varmista, että SIM-kortti on asetettu oikein paikoilleen ja että kortin metallinen kosketuspinta on alaspäin. Poista SIM-kortti painamalla sitä kevyesti ja työntämällä sitä vastakkaiseen suuntaan.



Aseta SIM-kortti



Poista SIM-kortti

#### Huom.

- ▶ Akun irrottaminen puhelimesta sen ollessa päällä voi rikkoa puhelimen.
- ▶ SIM-kortin metallinen liitinpinta naarmuuntuu helposti. Käsittele ja asenna SIM-kortti erityisen varovasti. Seuraa SIM-kortin mukana toimitettuja ohjeita.

### 4. Aseta akku paikalleen.

Aseta ensin akun alaosa akkulokeron alaosaan. Työnnä akun yläosaa, kunnes akku napsahtaa paikalleen.



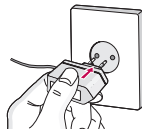
## 5. Aseta akun kansi paikalleen.

Aseta akun kansi paikalleen ja liu'uta sitä, kunnes kiinnityssalpa napsahtaa.



## Akun lataaminen

Aseta akku paikalleen ennen matkasovittimen liittämistä puhelimeen.



1. Varmista, että akku on täysin ladattu ennen puhelimen käyttämistä.
2. Kun nuoli on ylöspäin kuvan osoittamalla tavalla, työnnä akkusovittimen liitin puhelimen alaosassa olevaan liitäntään kunnes se napsahtaa paikalleen.

# Asennus

3. Kytke sovitin toinen pää pistorasiaan. Käytä ainoastaan puhelimen mukana toimitettua laturia.
4. Akun kuvakkeen palkit pysähtyvät, kun akku on ladattu.

## Varoitus

- ▶ Älä työnnä liitintä paikalleen väkisin, sillä se voi vahingoittaa puhelinta tai sovitinta.
- ▶ Työnnä laturi pystysuorassa asennossa pistorasiaan.
- ▶ Jos käytät laturia ulkomailla, käytä sopivaa pistokesovitinta.
- ▶ Älä poista akkua tai SIM-korttia latauksen aikana.

## Varoitus

- ▶ Irrota virtajohto ja laturi ukkosmyrskyn aikana välttääksesi sähköiskun ja tulipalon vaaran.
- ▶ Vältä terävien esineiden, kuten eläinten hampaiden ja kynsien, joutumista kosketuksiin akun kanssa. Terävät esineet voivat aiheuttaa tulipalon.
- ▶ Älä soita puheluita tai vastaa puheluihin akun latautuessa, sillä se voi aiheuttaa oikosulun ja/tai sähköiskun tai tulipalo.

## Laturin irrottaminen

Irrota sovitin puhelimesta painamalla sen sivuilla olevia painikkeita kuvan osoittamalla tavalla.



## Tekstin syöttäminen

Numeroita ja kirjaimia syötetään puhelimen näppäimistöillä. Voit esimerkiksi kirjoittaa nimiä puhelinluetteloon, kirjoittaa tekstiviestin tai laatia tiettyä tapahtumaa koskevan ilmoituksen kalenteriin. Puhelimeen voi syöttää tekstiä alla esitellyillä tavoilla.

### Huom.

► Joissain kentissä on käytössä vain yksi tekstinsyöttötapa (esim. puhelinnumeron syöttäminen puhelinluetteloon).

## T9-tila

Tässä tilassa sanojen syöttämiseksi kunkin kirjaimen painiketta painetaan vain kerran. Jokaiseen painikkeeseen kuuluu enemmän kuin yksi kirjain. T9-tila vertaa valintoja automaattisesti puhelimen sanakirjaan valitkseen oikean sanan. Tässä tilassa ei tarvitse näppäillä yhtä paljon kuin perinteisessä ABC-tilassa.

## ABC-tila

Tässä tilassa painikkeita painetaan yhdestä neljään kertaan oikean kirjaimen valitsemiseksi.


## 123-tila (numerotila)

Numerot näppäillään yksi kerrallaan. 123-tila valitaan painamalla , kunnes 123-tila tulee näkyviin.



## Symbolitila

Tässä tilassa voidaan syöttää erikoismerkkejä.

## Tekstinsyöttötilan vaihtaminen

1. Kun kursori on kentässä, johon voidaan syöttää merkkejä, tekstinsyöttötilan ilmaisin näkyy nestekidenäytön oikeassa yläkulmassa.
2. Voit vaihtaa tekstinsyöttötilaa painamalla  -näppäintä. Voit valita jonkin käytettävissä olevista tekstinsyöttötiloista.

## T9-tilan käyttäminen T9-tilan käyttäminen

1. Kun T9-tila on käytössä, sanoja kirjoitetaan painamalla painikkeita  - . Paina jokaista kirjainta vastaavaa painiketta vain kerran.
2. Syötä koko sana ennen merkkien muokkaamista tai poistamista.

# Yleiset toiminnot

3. Syötä jokaisen sanan jälkeen välilyönti painamalla **0 s** - tai **☛** -näppäintä. Voit poistaa merkkejä painamalla **☒** -näppäintä. Voit poistaa merkkejä myös pitämällä **☒** -painiketta alhaalla.

## Huom.

- *Kun haluat poistaa tekstinsyöttötilasta tallentamatta kirjoitettua viestiä, paina **☒** . Puhelin siirtyä valmistilaan.*

## ABC-tilan käyttäminen

Syötä teksti painamalla painikkeita **2 s** - **9 s** .

1. Paina painiketta, jossa on haluamasi kirjain:

- kerran kirjoittaaksesi ensimmäisen kirjaimen
- kaksi kertaa kirjoittaaksesi toisen kirjaimen
- ja niin edelleen.

2. Välilyönti syötetään painamalla **0 s** kerran. Voit poistaa kirjaimia painamalla **☒** . Voit poistaa merkkejä pitämällä **☒** -painiketta painettuna.

## Huom.

- *Alla olevasta taulukosta näet, mitkä merkit saa kirjoitettua painamalla numero- ja kirjainpainikkeita.*

Näppäimien	Merkit syöttöjärjestyksessä	
	Isot kirjaimet	Pienet kirjaimet
<b>1 s</b>	.,?!'"1-()@/!:_	.,?!'"1-()@/!:_
<b>2 s</b>	ABC2ÄÄÄÄÄĈ	abc2äääääĉ
<b>3 s</b>	DEF3ÉÉĎ	def3ěéď
<b>4 s</b>	GHI4	ghi4
<b>5 s</b>	JKL5	jkl5
<b>6 s</b>	MNO6ŌÆØŊŌ	mno6ōøŋō
<b>7 s</b>	PQRS7Š	pqrs7š
<b>8 s</b>	TUV8ÌƦ	tuv8üƦ
<b>9 s</b>	WXYZ9Ž	wxyz9ž
<b>0 s</b>	Välilyönti 0	Välilyönti 0

# Valikkorakenne

<b>1. Selain</b>
1.1 Päänäyttö
1.2 Kirjanmerkit
1.3 Siirry URL-osoitteeseen
1.4 Asetukset
<b>2. Puheluhistoria</b>
2.1 Kaikki puhelut
2.2 Vastaamattomat puhelut
2.3 Soitetut puhelut
2.4 Vastatut puhelut
2.5 Puhelun kesto
2.6 Puhelun hinta
2.7 Datatiedot
<b>3. Työkälu</b>
3.1 Suosikit
3.2 Herätyskello
3.3 Kalenteri
3.4 Laskin
3.5 Muistio
3.6 Tippilaskin
3.7 Pysäytä kello
3.8 Yksikönmuunnin
3.9 Maailman aika
3.0 SMS-Services


<b>4. Multimedia</b>
4.1 Kamera
4.2 Videokamera
4.3 MP3-soitin
4.4 Radio
4.5 Musiikin säveltäminen
4.6 Äänen nauhoitus
<b>5. Viestit</b>
5.1 Uusi viesti
5.2 Saapuneet
5.3 Sähköpostilaatikko
5.4 Luonnokset
5.5 Lähtevät
5.6 Lähetetyt
5.7 Vastaaja
5.8 Neuvontaviesti
5.9 Mallit
5.0 Asetukset
<b>6. Omat</b>
6.1 Videot
6.2 Kuvat
6.3 Äänet
6.4 Muut
6.5 Pelit ja sovellukset
6.6 Ulkoinen muisti

<b>7. Profiilit</b>
7.1 Yleinen
7.2 Äänetön
7.3 Vain värinä
7.4 Ulkona
7.5 Nappikuuloke
7.6 offline
<b>8. Nimet</b>
8.1 Etsi
8.2 Lisää uusi
8.3 Soittajaryhmät
8.4 Pikavalinta
8.5 Oma numero
8.6 Oma käyntikortti
8.7 Asetukset
<b>9. Asetukset</b>
9.1 Päivämäärä ja kellonaika
9.2 Virransäästö
9.3 Näyttö
9.4 kieli
9.5 Yhteydet
9.6 Soittaminen
9.7 Suojaus
9.8 Muistin tila
9.9 Palauta oletus

# Selain

Tällä puhelimella voi käyttää erilaisia WAP-palveluja (Wireless Application Protocol), kuten pankki-, uutis-, sää- ja aikataulupalveluja. Nämä palvelut on suunniteltu erityisesti matkapuhelimiin. Niitä ylläpitävät WAP-palveluntarjoajat.

Tarkista WAP-palvelujen saatavuus ja hinnoittelu siltä verkkoooperaattorilta tai palveluntarjoajalta, jonka palvelua haluat käyttää. Palveluntarjoajat antavat myös neuvoja palvelujen käyttämisestä.

Kun yhteys on muodostettu, näyttöön avautuu kotisivu. Sivun sisältö vaihtelee palveluntarjoajan mukaan. Voit avata Web-sivun kirjoittamalla sen URL-osoitteen. Lopeta selaimen käyttö milloin tahansa painamalla (  )-näppäintä. Puhelin palaa valmiustilaan.

## **Huom.**

► *WAP-selainvalikossa on versiokohtaisia eroja.*

## **Päänäyttö**

**Valikko 1.1**

Muodosta yhteys kotisivuun. Kotisivuna voi olla aktivoitussa profiilissa määritetty sivu. Jos et ole määrittänyt sivua, palveluntarjoaja määrittää sen.

## **Kirjanmerkit**

**Valikko 1.2**

Tähän valikkoon voi tallentaa suosikkisivustojen URL-osoitteet.

## **Siirry URL-osoitteeseen**

**Valikko 1.3**

Voit muodostaa suoran yhteyden haluamaasi sivustoon. Kirjoita Internet-osoite (URL) ja paina OK-näppäintä.

## **Asetukset**

**Valikko 1.4**

Voit määrittää Internet-palveluun liittyvän profiilin sekä välimuistia, evästeitä ja tietoturvaa koskevat asetukset.

# Puheluhistoria

Vastaamattomien, vastattujen ja soitettujen puhelujen tiedot voi tarkistaa vain, jos verkko tukee Calling Line Identification (CLI) -ominaisuutta palvelualueella.

Puhelimessa näkyvät soittajan puhelinnumero ja nimi (jos käytettävissä) sekä soiton päivämäärä ja kellonaika. Voit myös tarkastella puhelun kestoja.

## **Kaikki puhelut**

**Valikko 2.1**

Voit tarkastella kaikkia puhelutietoja.

## **Vastaamattomat puhelut**

**Valikko 2.2**

Voit tarkastella 10 edellisen vastaamattoman puhelun tietoja.

## **Soitetut puhelut**

**Valikko 2.3**

Voit tarkastella 20 edellisen soitetun puhelun ja soittoyrityksen tietoja.

## **Vastatut puhelut**

**Valikko 2.4**

Voit tarkastella 10 edellisen vastatun puhelun tietoja.

## **Puhelun kesto**

**Valikko 2.5**

Voit tarkastella soitettujen ja vastaanotettujen puheluiden kestoja. Voit myös nollata puhelujen kestot.

## **Puhelun hinta**

**Valikko 2.6**

Tällä toiminnolla voit tarkistaa edellisen puhelun ja kaikkien puhelujen hinnan.

## **Datatiedot**

**Valikko 2.7**

GPRS-palvelulla voit tarkistaa verkon kautta siirretyn tiedon määrän. Lisäksi voit nähdä verkossa viettämäsi ajan.

# Työkalut

## Suosikit

Valikko 3.1

Tässä valikossa voidaan lisätä omia suosikkeja esivalittuun luetteloon. Kun olet luonut oman valikkosi, voit ottaa haluamasi toiminnon nopeasti käyttöön lepotilassa painamalla navigointinäppäintä.


### Huomautus

► *Suosikeissasi on jo radiovalikko.*

## Herätyskello

Valikko 3.2

Voit määrittää enintään viisi hälytystä.

1. Valitse Päällä ja määritä hälytysaika.
2. Valitse toistojakso: **Kerran, Ma-Pe, Ma-la, La-Ke, La-To, Päivittäin.**
3. Valitse hälytysääni ja paina  [Määritä] -näppäintä.

## Kalenteri

Valikko 3.3

Tämän valikon avaaminen käynnistää kalenterin. Näytön ylälaudassa näkyy päivämääräosiot. Kun muutat päivämäärää, kalenteri päivitetään päivämäärän mukaan.

Neliökohdistin näyttää tietyn päivän. Kalenterissa näkyvä alapalkki osoittaa, että kyseiselle päivälle on tehtäväluetelo tai muistio. Tämä toiminto muistuttaa tehtävälueteloista ja muistioista. Puhelin muistuttaa merkinnöistä myös hälytysäänellä, jos sellainen on asetettu.

## Laskin




Valikko 3.4

Tässä valikossa on vakioitoiminnot +, -, x, ÷ : **yhteen-, vähennys-, kerto- ja jakolaskut.**

Voit käyttää myös muita funktioita, kuten +/-, **sin, cos, tan, loki, ln, valotus, sqrt, deg, rad.**

## Muistio

Valikko 3.5

1. Avaa Muistutus valitsemalla [Valitse] vasemmalla valintänäppäimellä  [OK].
2. Jos Muistutus on tyhjä, lisää uusi muistio valitsemalla [Uusi] vasemmalla valintänäppäimellä .
3. Kirjoita muistion teksti ja valitse [OK] vasemmalla valintänäppäimellä .

### Huomautus

► *Jos haluat vaihtaa tekstinsyöttötapaa, paina  -näppäintä.*

## Tippilaskin

Valikko 3.6

Tällä toiminnolla voit nopeasti ja helposti laskea laskun kokonaissummaan perustuvan juomarahan sekä jakaa laskun kokonaissumman henkilöiden määrällä.

## Pysäytä kello

Valikko 3.7

Sekuntikellotoiminto on käytössä.

## Yksikönmuunnin

Valikko 3.8

Voit muuntaa minkä tahansa mittayksikön toiseksi. Muunnettavia mittayksiköitä on neljä: **Alue**, **Pituus**, **Paino**, ja **Äänvoimakkuus**.

## Maailman aika

Valikko 3.9

Tämä puhelin näyttää suurimpien kaupunkien kellonajat.

## SMS-Services

Valikko 3.0

Tämä valikko vaihtelee SIM-kortin ja verkkopalvelujen mukaan.

# Multimedia

Puhelimesissa on hauskoja ja helppokäyttöisiä multimediatoimintoja kuten kamera, nauhuri ja MP3-soitin.

## Huom.

















- ▶ *Kun akun varauksen tila on matala, kamera- tai multimediatoimintoja ei voi käyttää.*
- ▶ *Multimediatoiminnon kuluttaman virran määrä saattaa vaihdella eri kerroilla.*

## Kamera

### Valikko 4.1

Kamera on käyttövalmis, kun pidät kameran  -näppäintä painettuna. Valittavana on seuraavat asetukset.

## Huom.

- ▶ *Määritä kirkkaus- ja zoomausasetukset painamalla navigointinäppäintä.*  
(  ,  ,  ,  ).
- ▶ **Tila**  : Monta kuvaa/Yksi kuva.
- ▶ **Mittaus**  : Keskitetty/Yhdistetty.
- ▶ **Auto.tark.**  : Makro/Käytössä/Pois käytöstä
- ▶ **Valkotasap.**  : Loisteputki/Pilvinen/Kirkas valo/Päivänvalo/Automaattinen
- ▶ **Laatu**  : Erittäin tarkka/Tarkka/Normaali
- ▶ **Viiveajastin**  : 10 sekuntia/5 sekuntia/3 sekuntia/Pois käytöstä
- ▶ **Koko**  : 220x176/320x240/640x480/1280x960/1600x1200
- ▶ **Sulkimen ääni**  : Pois käytöstä/Soittoaäni 3/Soittoaäni 2/Soittoaäni 1
- ▶ **Tellenna**  : Ulkoinen/Puhelin
- ▶ **Salama**  : Käytössä/Pois käytöstä
- ▶ **Kuvatehoste**  : Negatiivi/Mono/Seepia/Väri
- ▶ **Yökuvaus**  : Käytössä/Pois käytöstä

## Videokamera

### Valikko 4.2

Videokuva voi tallentaa eri määriä olosuhteiden mukaan. Määrään vaikuttavat muun muassa valittu resoluutio ja kuvanlaatu.

1. Videokamera-asetusten valikko vastaa valokuva-asetusten valikkoa lukuun ottamatta seuraavia vaihtoehtoja:

- ▶ Nauhoitusaika[]: Voit valita tallennusajan luettelosta: 1 Minute, 5 Minuuttia, 30 Minuuttia, 90 Minuuttia ja Rajaton.

## MP3-soitin

## Valikko 4.3

KE820-puhelimessa on sisäinen MP3-soitin. Voit kuunnella MP3-musiikkitiedostoja puhelimen muistista yhteensopivilla kuulokkeilla tai puhelimen omalla kaiuttimella.

### Huomautus

- ▶ Kaiuttimen pienen koon vuoksi ääni voi joskus säröillä, varsinkin jos äänenvoimakkuus on suurin mahdollinen ja bassoääniä on paljon. Suosittelemme stereokuulokkeiden käyttöä, jotta äänenlaatu olisi paras mahdollinen.
- ▶ BGM-tilan voi ottaa käyttöön painamalla MP3-pikavalintanäppäintä, kun MP3-tiedostoja toistetaan MP3-soittimella. BGM-tilassa olevia MP3-tiedostoja voi toistaa, vaikka jokin muu toiminto olisi käytössä. BGM-tilan voi keskeyttää MP3-soittimen näytössä.
- ▶ Voit ottaa pitotoiminnon käyttöön painamalla MP3-soittimen kamera-painiketta pitkään. Tämä painallus estää kaikki näppäinkomennot. Voit ottaa pitotoiminnon pois käytöstä painamalla kamera-painiketta uudelleen pitkään. Tietoja A2DP-toiminnosta ja siitä, että BGM-tilaa ei voi käyttää, kun soitinta kuunnellaan A2DP-kuulokkeiden kautta.
- ▶ Stereomusiikkia voi kuunnella A2DP-tekniikalla. Valitse ensin 9. Asetukset -> 5. Yhteydet -> 1. Bluetooth -> 2. Pariksi liittäminen. Kytke Bluetooth-stereokuuloke ja muodosta siihen pariliitos. Valitse sitten 4 Multimedia -> 3 MP3-soitin. Voit kuunnella stereomusiikkia Bluetooth-stereokuulokkeilla. A2DP on käytettävissä vain MP3-soittimen näytössä, ei BGM-tilassa.

Musiikkisoitin tukee seuraavia muotoja:

- **MPEG-1 Layer III, MPEG-2 Layer III, MPEG-2.5 Layer III:** näytteenottotaajuus 8 - 48 kHz, bittinopeus enintään 320 kbps, stereo.
- **AAC+:** V1: (bittinopeus 16~128Kbps)  
V2: (bittinopeus 16~48Kbps)  
(näytteenottotaajuus 8 - 48 kHz)

## Huom.

- ▶ *KE820 ei tue mainittujen tiedostotyyppien vaihtelevaa bittivirtaa.. Tiedostoja ei voi tämän vuoksi muuntaa VBR MP3 -muodosta AAC-tiedostoksi.*

MP3-tiedostoja voidaan siirtää yhteensopivasta tietokoneesta puhelimen muistiin massamuistin avulla. Kun kytket puhelimen tietokoneeseen puhelimen mukana tulleella USB-kaapelilla, näet siirrettävän levyn Windowsin Resurssienhallinnassa. Kun olet kopioinut kappaleet siirrettävälle levyille, poista levy järjestelmästä turvallisella poistotoiminnolla.

## Huom.

- ▶ *MP3-tiedostot on kopioitava kansioon Äänet\MP3. Jos MP3-tiedostot kopioi johonkin muuhun kansioon, ne eivät näy.*
- ▶ *Tietokoneessa pitää olla Windows 98 SE-, Windows ME-, Windows 2000- tai Windows XP -käyttöjärjestelmä.*

1. Avaa seuraavat valikot toistotilassa painamalla vasenta valintanäppäintä  [Asetukset]:

- ▶ **Tauko:** Voit pysäyttää MP3-tiedoston toiston.
- ▶ **Näytä soittolista:** Voit valita jonkin muun kappaleen, kun kuuntelet MP3-tiedostoa.
- ▶ **Aseta soittoääneksi:** Voit asettaa toistettavan MP3-tiedoston soittoääneksi.
- ▶ **Asetukset:**
  - **Taajuuskorjain:** Tässä valikossa voidaan muuttaa musiikin kuuntelun ääniasetuksia. Puhelin tukee neljää esivalittua valikkoa. Nykyinen taajuuskorjaimen arvo näkyy, kun tämä valikko avataan. Voit muuttaa taajuuskorjainta valikossa. Laite tukee seuraavia ekvalisaattoreita: Yleinen, 3D, Konsertti, Jazz, Pop, Rock, Tanssi, Live, Basso ja Maa.
  - **Soittotila:** Tässä valikossa voidaan valita soittotilaksi: **Toista yksi**, **Toista kaikki**, **Toista kaikki**.
  - **Aseta satunnaistoisto:** Jos valitset Päällä, voit kuunnella satunnaisesti valittua musiikkia.
  - **Visuaalinen tehoste:** Valittavia visuaalisia tehosteita ovat **Valo**, Heijastus ja Kitaristi. Tässä valikossa voidaan muuttaa päänäytön tausta, joka on näkyvissä, kun MP3-tiedostoa soitetaan. Valittavia visuaalisia tehosteita ovat Valo, Heijastus ja Kitaristi.

## Huom.

- ▶ *Musiikin tekijänoikeudet on suojattu kansainvälisillä sopimuksilla ja kansallisilla tekijänoikeuslaeilla. Musiikin kopioiminen saattaa olla luvanvaraista. Joidenkin maiden kansalliset lait kieltävät tekijänoikeudella suojatun aineiston kopioimisen yksityiseen käyttöön.. Selvitä kyseessä olevan maan tekijänoikeudella suojattuun aineistoon liittyvät lait.*


## Radio

Valikko 4.4

Voit hakea ja kuunnella radioasemia.

### Huom.

► Voit parantaa radioaseman vastaanottoa muuttamalla FM-antennina toimivan kuulokkeiden johdon asentoa.

1. Tallenna kuuntelemasi radiokanava muistiin painamalla haluamasi tallennuspaikan numeronäppäintä.
2. Kun olet tallentanut radiokanavat esivalintoihin, voit vaihtaa kanavaa painamalla esivalintapaikkaa vastaavaa numeronäppäintä (lyhyt painallus).
3. Pääset seuraaviin asetusvalikoihin vasemmalla valintanäppäimellä  [Valinnat].

## Musiikin säveltäminen

Valikko 4.5

Voit säveltää soittoäänisävelmän itse. Kun siirryt tähän toimintoon, säveltämäsi soittoäänet toistetaan.

## Äänen nauhoitus

Valikko 4.6

Puhemuistiotoiminnolla voit nauhoittaa 20 ääniviestiä. Jokaisen muistion enimmäispituus 20 sekuntia.

## Uusi viesti



Valikko 5.1

Tämän valikon toiminnot liittyvät tekstiviesteihin (SMS, Short Message Service), multimediaviesteihin (MMS, Multimedia Message Service), puhepostiin sekä verkon palveluviesteihin.

## Tekstiviesti

(Valikko 5.1.1)

Voit kirjoittaa ja muokata tekstiviestejä sekä tarkistaa viestin sivujen määrän.


1. Avaa Uusi viesti-valikko painamalla  [OK] -näppäintä.
2. Jos haluat kirjoittaa uuden viestin, valitse Tekstiviesti.
3. Tekstin syöttämistä helpottaa T9-sanakirjan käyttö.
4. Kun viesti on valmis, valitse haluamasi vaihtoehto painamalla vasenta valintänäppäintä  [Asetukset].

- ▶ **Lähetä vastaanottajalle:** Näppäile puhelinnumero tai valitse numero osoitekirjasta.
- ▶ **Lisää:** Merkki/Kuva/Ääni/Oletuskuvat/Oletusäänet/tekstipohja/Nimet/Oma käyntikortti käynti kortti.
- ▶ **Tallenna luonnoksiin:** Tallentaa viestit Luonnoksiin.
- ▶ **T9-kielet:** Valitse T9-syöttötilan kielet. Voit myös poistaa T9-syöttötilan käytöstä valitsemalla "T9 pois".
- ▶ **Lisää sana T9-sanakirjaan:** lisää sanakirjaan oma sanasi. Tämä valikko näkyy vain, kun muokkaustilana on ennakoiva Ennakoi (ABC/abc/123).
- ▶ **Tyhjennä teksti :** Voit poistaa kaikki tekstiviestit.
- ▶ **Poistu:** Jos painat Poistu kirjoittaessasi tekstiviestiä, voit lopettaa kirjoittamisen ja palata Viestit-valikkoon. Kirjoittamaasi viestiä ei tallenneta.

## Multimediaviesti

(Valikko 5.1.2)

Kirjoita ja muokkaa multimediaviestejä ja tarkista viestin koko.

1. Avaa Uudet viestit -valikko painamalla vasenta valintapainiketta  [OK].
2. Kun haluat kirjoittaa uuden viestin, valitse Multimedia.
3. Voit luoda uuden viestin.

## Asetukset

- ▶ **Lähetä vastaanottajalle:** Näppäile puhelinnumero tai valitse numero osoitekirjasta.

#### **Huom.**

- ▶ *Kaikki lähetetyt viestit tallennetaan automaattisesti lähtevien kansioon. Jos viestin lähettäminen onnistuu, se siirretään lähetettyjen kansioon. Muussa tapauksessa se jää lähtevien kansioon.*
- ▶ **Lisää:** Mekki/Kuva/Video/Ääni/Uusi dia/tekstipohja/Nimet/Käyntikortti/Muut
- ▶ **Esikatselu:** Esikatselue kirjoittamasi multimediaviestit.
- ▶ **Tallenna:** Voit tallentaa multimediaviestit **Luonnoksiin** tai **Malleina**.
- ▶ **Muokkaa aihetta:** Muokkaa valitsemasi multimediaviestin sisältöä.
- ▶ **Dian kesto:** Näytä kesto kullakin sivulla viestiä kirjoitettaessa.
- ▶ **T9-kielet:** Valitse T9-syöttötilan kielet. Voit myös poistaa T9-syöttötilan käytöstä valitsemalla "T9 pois".
- ▶ **Lisää sana T9-sanakirjaan:** lisää sanakirjaan oma sanasi. Tämä valikko näkyy vain, kun muokkaustilana on ennaakoiva Ennakoi (ABC/abc/123).
- ▶ **Poistu:** Palaa Viestit -valikkoon.

## **Sähköposti**

(Valikko 5.1.3)

Sähköpostin lähettämistä ja vastaanottamista varten on avattava sähköpostitili. Lue ensin lisätietoja sähköpostista sivulta 35.

1. Kirjoita sähköpostin otsikko ja paina OK.
2. Kun sähköpostiviesti on valmis, paina vasenta valintanäppäintä  [Asetukset]. Käytettävissä on seuraavat valikot.

- ▶ **Lähetä vastaanottajalle:** Näppäile puhelinnumero tai valitse numero osoitekirjasta.
- ▶ **Lisää:** Voit lisätä Mekki, tekstipohja, Nimet ja Allekirjoitus.
- ▶ **Liitteet:** Voit lisätä liitetiedoston, kun valittuna on Kuva, Video, Ääni, Uusi ääni tai Muut.
- ▶ **Esikatselu:** Esikatselue kirjoittamasi sähköpostiviesti.
- ▶ **Tallenna luonnoksiin:** Valitse tämä, kun haluat tallentaa viestin Luonnoksiin.
- ▶ **Muokkaa aihetta:** Voit muokata viestin aihetta.
- ▶ **T9-kielet:** Valitse T9-syöttötilan kielet. Voit myös poistaa T9-syöttötilan käytöstä valitsemalla "T9 pois".
- ▶ **Lisää sana T9-sanakirjaan:** lisää sanakirjaan oma sanasi. Tämä valikko näkyy vain, kun muokkaustilana on ennaakoiva Ennakoi (ABC/abc/123).

- **Poistu:** Jos painat Poistu kirjoittaessasi tekstiviestiä, voit lopettaa kirjoittamisen ja palata Viestit-valikkoon. Kirjoittamaasi viestiä ei tallenneta.

## Saapuneet

**Valikko 5.2**

Tekstiviestin saapuminen ilmaistaan hälytysmerkillä. Viestit tallennetaan Saapuneet-kansioon. Saapuneet-kansiossa kukin viesti on merkitty kuvakkeella.

" **EI TILAA SIM-VIESTEILLE** " sinun täytyy poistaa viestejä SIM kortilta, Saapuneet-kansioista. Jos puhelin näyttää " EI TILAA VIESTEILLE " voit tehdä tilaa niille mihin tahansa tallennuspaikkaan, poistamalla viestejä, medioita tai sovelluksia.

### \* SIM-viesti

SIM-viesti tarkoittaa, että viesti on poikkeuksellisesti tallennettu SIM-korttiin. Multimediamiestistä tulee ilmoitus vasta, kun viesti on ladattu ja käsitelty.

## Sähköpostilaatikko

**Valikko 5.3**

Tässä valikossa voit ottaa etäyhteyden sähköpostiisi ja vastaanottaa uudet sähköpostiviestit. Voit lukea aiemmin haettuja sähköpostiviestejä kirjautumatta sähköpostipalvelimelle.

Voit tarkistaa tallennetut sähköpostit, luonnokset sekä lähtevät ja lähetetyt sähköpostit. Saapuneet-kansiossa voi olla tallennettuna jopa 30 sähköpostia.

## Luonnokset

**Valikko 5.4**

Tässä valikossa voit muokata, poistaa tai lisätä sähköpostitilejä.

## Lähtevät

**Valikko 5.5**

Tässä valikossa voit määrittää valmiiksi viisi useimmin käytettyä multimediamiestiä. Tässä näkyy valmiiksi määritettyjen multimediamiestien luettelo.

## Lähetetyt

**Valikko 5.6**

Tästä valikosta voit katsella jo lähetettyjä viestejä. Voit tarkastaa viestin ajan ja sisällön.

## Vastaaja

Valikko 5.7

Valitse valikko ja kuuntele saamasi viestit valitsemalla [OK] vasemmalla valintanäppäimellä  . Voit kuunnella viestit valmiustilassa pitämällä alhaalla  -näppäintä.

### Huom.

- ▶ Kun vastaanotat ääniviestin, puhelimen näyttöön tulee kuvake ja kuulet äänimerkin. Tarkista palvelun yksityiskohdat operaattorilta.

## Neuvontaviestit (Riippuu verkon ja liittymän ominaisuuksista)

Valikko 5.8

Neuvontapalveluviestit ovat verkkopalvelun puhelimeen lähettämiä tekstiviestejä. Niissä on yleisiä tietoja esimerkiksi sää tiedotuksia, tietoja liikenteestä, takseista, apteekeista ja osakkeista. Kaikissa viesteissä on numero. Voit ottaa yhteyttä palveluntarjoajaan, kunhan olet antanut tietyn numeron tietopalveluun. Kun olet saanut neuvontapalveluviestin, näet ponnahdusviestin, joka kertoo saapuneesta viestistä. Viesti voidaan myös näyttää suoraan. Kun haluat katsoa viestiä uudelleen, myös muussa kuin valmiustilassa, toimi seuraavan ohjeen mukaan.

## Mallit

Valikko 5.9

### tekstipohja

(Valikko 5.9.1)

Voit tallentaa valmiita tekstipohjia.

### Multimediamalli

(Valikko 5.9.2)

Voit tallentaa valmiita multimediapohjia, joissa on kuvia, ääntä ja valokuvia.

- ▶ **Näytä:** katso multimediapohjaa.
- ▶ **Muokkaa:** muokkaa multimediapohjaa.
- ▶ **Lähetä:** lähetä multimediatekstejä.
- ▶ **Poista:** poista multimediamalleja.
- ▶ **Uusi malli:** lisää uusia multimediamalleja.
- ▶ **Poista kaikki:** poista kaikki multimediatestit.

## Asetukset

Valikko 5.0

### Tekstiviesti

(Valikko 5.0.1)

#### ► Viestityyppi:

**Teksti, Ääni, Faksi, Haku, X, 400, Sähköposti, ERMES**

tavallisesti viestityyppi on määritetty Teksti. Tavallisesti viestityyppi on määritetty Teksti. Voit muuntaa tekstin toiseen muotoon. Lisätietoja tästä palvelusta saat palveluntarjoajalta.

► **Voimassaoloaika:** tämän verkkopalvelun avulla voit määrittää, kuinka kauan tekstiviestejäsi säilytetään viestikeskuksessa.

► **Lähetysraportti:** jos asetukseksi on määritetty **Kyllä**, voit tarkistaa, onnistuiko viestisi lähettäminen.

► **Vastauksen veloitus:** kun viesti on lähetetty, vastaanottaja voi vastata siihen alkuperäisen viestinlähettäjän kustannuksella. Verkkoasetus: voit valita ensisijaisen Gsm/Gprs-verkon tai vain Gsm/Gprs-verkon. Kysy lisätietoja

► **Viestikeskuksen numero:** sisältää SMS-keskuksen numeron.

► **Verkkoasetus:** voit valita ensisijaisen Gsm/Gprs-verkon tai vain Gsm/Gprs-verkon. Kysy lisätietoja verkon valitsemisesta, hinnoittelusta ja yhteysnopeudesta verkko-operaattorilta tai palveluntarjoajalta.

### Multimediaviesti

(Valikko 5.0.2)

► **Aihe:** Voit tallentaa aiheen jokaiseen multimediapohjaan.

► **Dian kesto:** Näytä kesto kullakin sivulla viestiä kirjoitettaessa.

► **Tärkeysjärjestys:** Määritä valitsemasi viestin prioriteetti.

► **Voimassaoloaika:** Tämän verkkopalvelun avulla voit määrittää, kuinka kauan tekstiviestejäsi säilytetään viestikeskuksessa.

► **Lähetysraportti:** Tämän verkkopalvelun avulla voit määrittää, kuinka kauan tekstiviestejäsi säilytetään viestikeskuksessa.

► **Lue raportti:** Tässä valikossa voit pyytää viestin vastaanottajaa vahvistamaan, että viesti on luettu.

► **Automaattinen lataus:** Jos olet valinnut Käytössä, voit vastaanottaa multimediaviestejä automaattisesti. Jos valitset vaihtoehdon Kotiverkossa, saat multimediaviestejä kotiverkon mukaan.

- ▶ **Verkon profiili:** Jos valitset multimediatelevisiivipalvelimen, voit määrittää sen URL-osoitteen.
- ▶ **Sallittu viestityyppi**
  - Oma:** henkilökohtainen viesti.
  - Mainos:** kaupallinen viesti.
  - Tietoja:** tarpeellinen tieto.

## Sähköposti

(Valikko 5.0.3)

Tässä valikossa voit muokata, poistaa tai lisätä sähköpostitilejä.

## Sähköpostitili

(Valikko 5.0.3.1)

Voit määrittää enintään sähköpostitilejä valitsemalla Uusi. Voit määrittää seuraavat arvot valitsemalla  [Asetukset]:

- ▶ **Näytä:** voit katsella valitun tilin tietoja.
- ▶ **Määritä oletukseksi:** voit valita sähköpostitilin oletukseksi.
- ▶ **Muokkaa**
  - **Tilin nimi.**
  - **Sähköpostiosoite:** näppäile palveluntarjoajan antama sähköpostiosoite.
  - **Oma nimi:** näppäile käyttäjän nimi.
  - **Protokollatyyppi:** nnäppäile protokollatyyppi(POP3/IMAP4)
  - **Tulevan postin palvelin:** näppäile se POP3-osoite ja portin numero, johon sähköpostit saapuvat.
  - **Käyttäjänimi:** näppäile sähköpostitunnus.
  - **Salasana:** nnäppäile sähköpostin salasana.
  - **Lähtevän postin palvelin:** näppäile sen tietokoneen SMTP-osoite ja portin numero, josta sähköpostit lähetetään.
  - **Vastaanotettavan viestin enimm:** määritä vastaanotettavien tiedostojen koko (100KB / 200KB /300KB).
  - **Tallenna palvelimelle:** tallenna tiedosto palvelimelle valitsemalla Käytössä.
  - **Lisää allekirjoitus:** lisää allekirjoitus sähköpostiviesteihin valitsemalla Käytössä.

## ► Lisäasetukset

- **Vastaa sähköpostiosoitteeseen:** voit määrittää sähköpostiosoitteen, johon vastaukset lähetetään.
  - **Tulevan postin porttinumero:** näppäile se POP3-osoite ja portin numero, joka vastaanottaa sähköpostin.
  - **Lähtevän postin porttinumero:** näppäile sen tietokoneen SMTP-osoite ja portin numero, josta sähköposti lähetetään.
  - **Lähtevän postin autentikointi:** autentikoi sähköposti valitsemalla Käytössä.
  - **Lähtevän palvelimen tunnus/salasana:** Kirjoita tunnus ja salasana sähköpostiviestin lähettämistä varten.
- **Uusi tili:** voit määrittää uuden tilin.
- **Poista:** poistaa valitun tilin luettelosta.
- **Poista kaikki:** poistaa kaikki valitut tilit luettelosta.

## Verkon profiili

(Valikko 5.0.3.2)

Profiili sisältää verkkotiedot, joita tarvitaan Internet-yhteyden luomiseen. Puhelimen muistiin on tallennettu joidenkin operaattorien oletusprofiilit.

## Allekirjoitus

(Valikko 5.0.3.3)

Voit luoda oman allekirjoituksen.

## Vastaajan numero

(Valikko 5.0.4)

Voit vastaanottaa ääniviestejä, jos verkkopalveluntarjoajasi tukee tätä palvelua. Kun puheviesti saapuu, näytössä näkyy sen kuvake. Kysy lisätietoja palvelusta palveluntarjoajalta, jotta voit määrittää puhelimen asetukset sen mukaisesti.

## Neuvontaviesti

(Valikko 5.0.5)

### ► Vastaanota

**Kyllä:** Jos tämä asetus on valittuna, puhelin ottaa vastaan neuvontapalveluviestejä.

**Ei:** Jos tämä asetus on valittuna, puhelin ei ota vastaan neuvontapalveluviestejä.

► **Hälytys**

**Kyllä:** Jos tämä asetus on valittu, puhelimesta kuuluu äänimerkki, kun neuvontapalveluviesti on vastaanotettu.

**Ei:** Jos tämä asetus on valittu, puhelimesta ei kuulu äänimerkkiä, kun neuvontapalveluviesti on vastaanotettu.

► **Kieli**

Valitse haluamasi kieli painamalla [Päälle/pois] -näppäintä. Tämän jälkeen neuvontapalveluviesti näytetään valitsemallasi kielellä.

**Push-viestit**

(Valikko 5.0.6)

Valitse haluatko vastaanottaa Push-viestejä.

# Omat

## Huomautus

- ▶ Älä muuta kansion oletusnimeä, sillä nimenmuutoksen jälkeen kansio ei toimi asianmukaisesti.

## Videot

**Valikko 6.1**

Näyttää listan multimediamuistin Videot-kansiossa olevista 3gp- ja mp4-tiedostoista. Tukee vain 3gp- ja mp4-tiedostoja, jotka on koodattu MPEG4-, H.263- videokoodekilla ja AMR- tai AAC-audiokoodekilla.

## Varoitus

- ▶ Ulkoisen muistin poistaminen tiedoston kopioinnin aikana voi vahingoittaa puhelinta
- ▶ Ulkoisen muistin poistaminen tiedoston siirron aikana voi vahingoittaa puhelinta.

## Kuvat

**Valikko 6.2**

Näyttää listan multimediamuistin Media\Valokuvat-kansiossa olevista JPG-tiedostoista.

## Huomautus

- ▶ Sisäisen tai ulkoisen muistin Valokuvat-kansioon voi tallentaa vain .JPG (.JPEG) -tiedostoja. Sisäisen tai ulkoisen muistin Kuvat-kansioon voi tallentaa .GIF-, .JPG (.JPEG)- ja muita kuvatiedostoja.
- ▶ Aseta Valokuva-albumin .JPG (.JPEG) -tiedosto taustakuvaksi seuraavalla tavalla: Valitse Valikko–Multimedia–Valokuva-albumi ja valitse asetusvalikosta Aseta taustakuvaksi.
- ▶ Taustakuvaksi asetettavan animoidun GIF-kuvan koko voi olla enintään 200 kt ja muiden kuvien koko enintään 500 kt.
- ▶ Jos kunkin tiedoston koko on suurempi kuin 500 kt (animoitu GIF-tiedosto) tai 200 kt (muut tiedostot), näkyviin tulee ponnahdusviesti Ei tuettu.

## Äänet

**Valikko 6.3**

Näytä MP3-, MP4-, AAC-tiedostojen luettelo oletusäänissä, ladattavissa tiedostoissa, äänitallenteissa, Oma melodia/Oletusäänet/Puheen nauhoitukset/MP3/Ladattu. Valittavana on seuraavat asetukset:

## Huomautus

- ▶ Bluetooth-yhteyden avulla voi lähettää vain puhelimen muistiin (ei muistikortille) tallennettuja viestejä. Ulkoisesta muistista lähetettävä tiedosto on ensin kopioitava puhelimen sisäiseen muistiin.

## Muut

**Valikko 6.4**

Näyttää listan multimediamuistin Media\Muut-kansiossa olevista tiedostoista.

### Huomautus

- ▶ *Voit käyttää samoja toimintoja lukuun ottamatta Näytä/Toista-toimintoja esimerkiksi Kuvat/Äänet-valikon alivalikoissa.*

## Pelit ja sovellukset

### Valikko 6.5

Tässä valikossa voidaan hallita puhelimeen asennettuja Java-sovelluksia. Voit suorittaa tai poistaa ladattuja sovelluksia tai asettaa yhteysvalinnan. Voit tarkistaa Java-version tietovalikosta.

## Ulkoinen muisti

### Valikko 6.6

Tässä valikoissa voi katsoa muistikortilla olevia videoita, valokuvia, musiikkia, tekstiä, ääniä ja muita tiedostoja. Jos ulkoinen muisti ei ole käytössä, näyttöön tulee seuraava viesti: Aseta ulkoinen muisti.

### Huomautus


- ▶ *Siirrettävää levyä ei voi käyttää, jos puhelimessa ei ole SIM-korttia.*

## Uusi upea LG

KE820 sisältää massamuistitoiminnon. Kun luot yhteyden USB-kaapelin avulla, voit käyttää puhelimessa siirrettävää levyä.


Voit ladata MP3-tiedostoja, valokuvia, videoita, tekstitiedostoja ja paljon muuta. Voit yhdistää tietokoneen ja puhelimen nopeasti kytkemällä USB-kaapelin.

### Huomautus

- ▶ *Massamuistitoimintoa voi käyttää vain lepotilassa.*
- ▶ *Kaapelia ei saa irrottaa, kun tiedostoja ladataan. Kun tiedostot on ladattu, käytä Windowsin turvallista laitteiden poistotoimintoa  ja irrota sitten kaapeli.*
- ▶ *Jos vastaanotat puhelun massamuistitoiminnon aikana, puhelu hylätään, mutta voit nähdä puhelun tiedot toiminnon päätyttyä.*
- ▶ *Jos saat puhelun MASSAMUISTIN käytön aikana, puhelu hylätään, mutta kun olet poistanut kaapelin turvallisesti, näet vastaanattoman puhelun tiedot.*


# Profiilit

Tässä valikossa voidaan säätää ja mukauttaa puhelimen ääniä eri tarpeisiin, ympäristöihin ja soittajaryhmille.

Esisasetettuja profileja on kuusi: **Yleinen**, **Äänetön**, **Vain värinä**, **Ulkona**, **Nappikuuloke** ja **Offline**. Kunkin profiilin voi muokata. Paina vasenta valintanäppäintä  [Valikko] ja valitse **Profiilit** ylös ja alas ylös ja alas -navigointinäppäimillä.

## Aktivoi

(Valikko 7.X.1)

1. Näytöllä näkyy profiilien luettelo.
2. Etsi profiili, jonka haluat aktivoida ja paina vasenta valintapainiketta [Valitse] tai OK-painiketta  .
3. Valitse sitten Aktivoi.

## Omat asetukset


(Valikko 7.X.2)

Kaikkien muiden profiilien asetuksia voi muokata paitsi profiilien **Vain värinä** ja **Äänetön**. Etsi haluamasi profiili luettelosta. Kun olet painanut OK-painiketta tai vasenta valintapainiketta, valitse **Muokkaa**. Pääset selaamaan ja muokkaamaan profiilin asetuksia. Muokkaa asetuksia haluamalla tavalla.


- ▶ **Puheluhälytystyyppi:** asettaa saapuvien puhelujen hälytystyyppin.
- ▶ **Soittoääni:** Valitsee soittoäänien luettelosta.
- ▶ **Soiton voimakkuus:** asettaa soittoäänien äänenvoimakkuuden.
- ▶ **Viestin hälytystyyppi:** valitsee saapuvien viestien hälytysäänien luettelosta.
- ▶ **Viestin merkkiääni:** valitsee näppäinäänen luettelosta.
- ▶ **Näppäimistön ääni:** asettaa näppäimistön äänenvoimakkuuden.
- ▶ **Näpp. äänenv.**
- ▶ **Tehost. äänenv.:** asettaa ohjelmaaänten äänenvoimakkuuden.
- ▶ **Käynn äänenv:** asettaa puhelimen päälle ja pois kytkemisen aikana kuuluvan äänen äänenvoimakkuuden.
- ▶ **Automaattinen vastaus:** tämä toiminto on käytössä ainoastaan, kun puhelimeen on kytketty handsfree-laite.
- **Pois käytöstä:** puhelimeen ei vastata automaattisesti.
- **5 sekunnin kuluttua:** automaattivastaa vastaa puheluun viiden sekunnin kuluttua.
- **10 sekunnin kuluttua:** automaattivastaa vastaa puheluun kymmenen sekunnin kuluttua.

## Etsi

Valikko 8.1

1. Valitse **Etsi** painamalla vasemmalla valintanäppäimellä joko  [Yhteisty] tai [OK]-vaihtoehtoa.
2. Kirjoita haettava nimi.

### Huom.

- ▶ *Pikahaku käynnistyy, kun kirjoitat etsittävän nimen tai numeron ensimmäisen merkin.*
3. Jos haluat muokata merkintää tai poistaa tai kopioida sen tai lisätä siihen äänen, valitse  [Asetukset]. Näytössä näkyy seuraava valikko.

## Lisää uusi

Valikko 8.2

Lisää puhelinluettelomerkintä tällä toiminnolla. Puhelimen muistiin mahtuu 1000 merkintää. SIM-kortin muistikapasiteetti riippuu palveluntarjoajasta. Merkkien määrä riippuu SIM-kortista.

### Huom.

- ▶ *Tallennettavan nimen ja numeron enimmäispituus riippuu SIM-kortin tyypistä.*

## Soittajaryhmät

Valikko 8.3

Yhteen ryhmään voi tallentaa enintään 7 jäsentä. Numeroita voi tallentaa seitsemään ryhmään.

## Pikavalinta

Valikko 8.4

Voit määrittää minkä tahansa näppäimistä  -  nimiluettelon merkinnälle. Voit soittaa suoraan valitsemaasi numeroon painamalla tätä näppäintä.

## Oma numero (Määräytyy SIM-kortin mukaan)

Valikko 8.5

Tallenna oma numerosi SIM-korttiin, jolloin sen tarkistaminen on helppoa.




## Oma käyntikortti

Valikko 8.6

Tämän vaihtoehdon avulla voit luoda oman käyntikortin, joka sisältää nimen ja matkapuhelimen numeron. Voit luoda uuden käyntikortin painamalla vasenta [Muokkaa]-valintanäppäintä ja syöttämällä tiedot kenttiin.

## Asetukset

Valikko 8.7

1. Valitse valmiustilassa oikealla valintanäppäimellä  [Yhteystie].
  2. Selaa luetteloa kohtaan Asetukset ja paina vasenta valintanäppäintä  [OK].
- ▶ **Oletusmuisti**  
Selaa luetteloa kohtaan Näytä asetukset ja paina vasenta valintanäppäintä  [OK].
  - ▶ **Näytä asetukset**  
SIM-kortista voi kopioida ja siirtää numeroita puhelimen muistiin ja päinvastoin.
  - ▶ **Kopioi kaikki:** Tällä toiminnolla näet, kuinka monta muistipaikkaa puhelinluettelossa on käytössä ja vapaana.
  - ▶ **Siirrä kaikki**  
Voit poistaa kaikki merkinnät SIM-kortista ja puhelimesta. Tämän toiminnon käyttäminen edellyttää suojakoodia.
  - ▶ **Tyhjennä yhteystiedot**  
Tämän toiminnon avulla voit nähdä luettelon palveluntoimittajan tarjoamista palveluista (jos SIM-kortti tukee toimintoa).
  - ▶ **Palvelunumero**  
Tämän toiminnon avulla voit nähdä luettelon palveluntoimittajan tarjoamista palveluista (jos SIM-kortti tukee toimintoa).

# Asetukset

## Päivämäärä ja kellonaika

Määritä kellonaikaan ja päivämäärään liittyvät asetukset.

Valikko 9.1

## Virransäästö

Jos valitset virransäästötilan asetukseksi Käytössä, virtaa säästyy, kun et käytä puhelinta.

Valikko 9.2

## Näyttö

### Taustakuva


Määritä valmiustilan taustakuvat.

Voit tuoda taustakuvan oletuskuvista, ladatuista kuvista tai ottamistasi kuvista.

Valikko 9.3

(Valikko 9.3.1)

### Valikon tyyli

Puhelimessa on ruudukko- ja kaarivalikkoteemat. Valitse haluamasi väriteema ja paina sitten vasenta valintanäppäintä  [OK].

(Valikko 9.3.2)

### Valmiusteksti

Jos valitset Päällä, voit muokata valmiustilassa näkyvää tekstiä.

(Valikko 9.3.3)

### Taustavalon aika

Määritä sisäisen näytön valaistumisen kesto.(Pois/10 s/20 s/30 s/60 s)

(Valikko 9.3.4)

### Kirkkaus

Voit säätää näytön kirkkautta: 100%, 80%, 60%, 40%

(Valikko 9.3.5)

### Verkon nimi

Esikatsele valitun valikon tilaa, ennen kuin avaat valikon. Tila näkyy näytön alaosassa.

(Valikko 9.3.6)

# Asetukset

## Päänäytön pikavalinta

(Valikko 9.3.7)

Kun valitset vaihtoehdon Päällä, neljän navigointinäppäimen ja valikkonäppäimen toiminnot näkyvät kuvina lepotilassa olevan ikkunan keskellä. (Profiilit/Viestit/Suosikit/Yhteystiedot)

## kieli

Valikko 9.4

Valitse näyttötekstien kieli. Tämä asetus vaikuttaa myös Kielen syöttö -tilaan.

## Yhteydet

Valikko 9.5

### Bluetooth

(Valikko 9.5.1)

Bluetooth mahdollistaa langattoman yhteyden lähellä oleviin yhteensopiviin mobiililaitteisiin, lisälaitteisiin ja tietokoneisiin. Tämä puhelin tukee Bluetooth-tekniikkaa, joten siitä voidaan muodostaa yhteys puhelimiin, tietokoneisiin ja muihin Bluetooth-yhteensopiviin laitteisiin.

#### Huom.

- ▶ *Kun tietoja vastaanotetaan toisesta Bluetooth-laitteesta, puhelin pyytää vahvistusta. Tiedonsiirron vahvistamisen jälkeen tiedosto kopioidaan puhelimeen.*
- ▶ *Tiedosto tallennetaan tiedostomuodon mukaan johonkin seuraavista kansioista:*
  - *MP3 (.mp3,mp4,aac): Musiikki-kansio.*
  - *Video (.3GP): videokansio.*
  - *Puhelinluettelon yhteystiedot (.VCF): Puhelinluettelo.*
  - *Teksti (.txt): Teksti-kansio.*
  - *Muut tiedostot (.\*,\*): tiedostojen tallennuskansio.*
- ▶ *Puhelimessa käytetään yleensä WIDCOMM-ohjainta (versio 1.4.3.4 tai 1.4.2.10). Se ei tue LG:n Bluetooth-yhteyttä käyttävää Contents Bank -ohjelmaa.*

### Määritä Bluetooth-yhteys

Voit ottaa Bluetooth-toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

### Pariksi liitetyt laitteet

Voit katsella kaikkia laitteita, joiden pariaksi KE820 on jo liitetty.

Omat laitteet- ja Handsfree-laitteet -valikoissa käytettävissä ovat seuraavat vaihtoehdot:

## Asetukset

### ► Oman puhelimen näkyvyys

Ilmaisee, näkevätkö muut Bluetooth-laitteet puhelimen.

### ► Oman puhelimen nimi

Voit määrittää Bluetooth-laitteen nimen. Oletusnimi on LG KE820.

## Tuetut laitteet

Näyttää listan puhelimen tukemista Bluetooth-palveluista.

## Verkon valinta

(Valikko 9.5.2)

Valitse verkko, joka rekisteröidään joko automaattisesti tai käsin. Tavallisesti verkonvalinta-asetuksena on **Automaattinen**.

- **Automaattinen:** Automaattisessa puhelin etsii automaattisesti verkon ja valitsee sen puolestasi. Kun valittuna on Automaattinen, se säilyy puhelimen asetuksena riippumatta siitä, katkaistaanko puhelimesta virta.
- **Manuaalinen:** Puhelin etsii käytettävissä olevien verkkojen luettelon ja näyttää sen. Voit valita luettelosta haluamasi verkon, jos sillä on seurantasopimus oman puhelinoperaattorisi kanssa. Voit valita toisen verkon, jos ensimmäisen verkon käyttö ei onnistu.
- **Ensisijainen:** Määritä haluamasi verkot. Puhelin yrittää rekisteröityä luettelossa mainittuihin verkkoihin järjestyksessä. Luettelon verkot voi valita puhelimesta olevasta tunnettujen verkkojen luettelosta.

## GPRS-liitteet

(Valikko 9.5.3)

Voit asentaa GPRS-asetukset mikäli operaattorisi tukee palvelua.

### Kytke virta

Jos tämä asetus on valittu, puhelin rekisteröidään automaattisesti GPRS-verkkoon, kun puhelimeen kytketään virta. WAP- tai puhelinvierokosovellus muodostaa yhteyden puhelimesta verkkoon, ja tiedonsiirto on mahdollista. Kun sovellus suljetaan, GPRS-yhteys katkeaa, mutta rekisteröinti GPRS-verkkoon jää voimaan.

# Asetukset

## Tarvittaessa

Jos tämä asetukset on valittu, GPRS-yhteys muodostetaan, kun puhelimesta otetaan yhteyttä WAP-palveluun. Yhteys suljetaan, kun WAP-palvelun käyttö päättyy.

## Verkon profiili

(Valikko 9.5.4)

Profiili sisältää verkkotiedot, joita tarvitaan Internet-yhteyden luomiseen.

Puhelimen muistiin on tallennettu joidenkin operaattorien oletusprofiilit. Oletusprofiilien nimiä ei voi vaihtaa.

## USB-yhteystila

(Valikko 9.5.5)

Voit valita yhden tietoliikennepalvelu- ja massamuistitilan.

### Huom.

► *Kun et enää käytä puhelimen muistia, valitse Poistu ja toimi seuraavasti. (Varoitus: Valitse Poistu, ennen kuin irrotat kaapelin. Muuten siirretyn tiedon eheyttä ei voida taata.)*

1. Napsauta hiirellä ilmoitusalueella. [Irrota tai Poista laite]
2. Valitse USB-massamuistilaite, ja valitse Pysäytä. Seuraava viesti ilmestyy: "USB-massamuistilaite voidaan nyt poistaa järjestelmästä turvallisesti"
3. Tämän jälkeen voit poistaa kaapelin.

## Soittaminen

Valikko 9.6

Määritä valikko puhelun mukaan painamalla [Valitse] -näppäintä Asetukset-valikossa.

## Soitonsiirto

(Valikko 9.6.1)

Soitonsiirtotoiminnolla voit siirtää tulevat äänipuhelut, faksipuhelut ja datapuhelut toiseen numeroon. Saat lisätietoja palveluntarjoajalta.

### ► Kaikki äänipuhelut

Siirtää kaikki äänipuhelut.

### ► Jos numero on varattu

Siirtää äänipuhelut, kun puhelin on käytössä.

### ► Jos numero ei vastaa

Siirtää äänipuhelut, joihin et vastaa.

► **Jos ei tavoiteta**

Siirtää äänipuhelut, kun puhelimesta on katkaistu virta tai kun se on verkon peittoalueen ulkopuolella.

► **Kaikki datapuhelut**

Siirtää kaikki datapuhelut tietokoneiliitännällä varustettuun numeroon.

► **Kaikki faksipuhelut**

Siirtää kaikki datapuhelut faksiliitännällä varustettuun numeroon.

► **Peruuta kaikki**

Peruuttaa kaikki soitonsiirtopalvelut.

**Vastaustila**

(Valikko 9.6.2)

► **Mikä tahansa näppäin**

Jos valitset tämän valikon, voit vastata puheluihin painamalla mitä tahansa näppäintä (paitsi [Lopeta] -näppäintä).

► **Vain lähetysnäppäin**

Jos valitset tämän valikon, voit vastata puheluihin vain painamalla [Lähetä] -näppäintä.

**Lähetä oma numero (riippuu verkosta ja tilauksesta)**

(Valikko 9.6.3)

► **Määritä verkon mukaan**

Jos valitset tämän asetuksen, puhelinnumeron lähettäminen kahden linjan palvelusta (linja 1/2).

► **Käytössä**

Kun lähetät puhelinnumerosi, se näkyy vastaanottajan puhelimesta.

► **Pois käytöstä**

Puhelinnumeroa ei näytetä.

**Puhelu tulossa (riippuu verkosta)**

(Valikko 9.6.4)

► **Aktivoi**

Jos valitset Aktivoi, voit hyväksyä tulevan puhelun.

► **Peruuta**

Jos valitset Peruuta, et tunnista tulevaa puhelua.

# Asetukset

## ► Näytä tila

Näyttää tulevan puhelun tilan.

## Minuuttimuistutus

(Valikko 9.6.5)

Jos valitset **Päällä**, voit tarkistaa puhelun pituuden kerran minuutissa kuuluvan äänimerkin avulla.

## Automaattinen uudelleenvalinta

(Valikko 9.6.6)

### ► Käytössä

Kun aktivoit tämän toiminnon, puhelin valitsee numeron uudelleen automaattisesti, jos siihen ei saada yhteyttä ensimmäisellä kerralla.

### ► Pois käytöstä

Puhelin ei valitse numeroa uudelleen, jos numeroon ei saada yhteyttä.

## Lähetä DTMF-äänit

(Valikko 9.6.7)

Voit käyttää vastaajaa ja muita automaattisia puhelinpalveluita puhelun aikana lähettämällä näppäinääniä.

## ✳ Tiedot

**DTMF-ääni:** Äänitajuusvalinta (Dual Tones Multiple Frequency)

## Valitse linja (määräytyy SIM-kortin mukaan)

(Valikko 9.6.8)

Tämä valikko näkyy vain, jos SIM-kortti tukee kahta tilaajanumeroa eli kahta puhelinlinjaa. Valitse puheluihin ja tekstiviesteihin käytettävä puhelinlinja (Linja 1 tai Linja 2). Kummankin linjan puheluihin voi vastata valitusta linjasta riippumatta.

## Suojaus

**Valikko 9.7**

### PIN-koodipyyntö

(Valikko 9.7.1)

Jos kirjoitat PIN-koodin väärin kolme kertaa, puhelin lukkiutuu. Jos PIN lukitaan, kirjoita PUK-koodi. Voit kirjoittaa PUK-koodin korkeintaan 10 kertaa. Jos kirjoitat PUK-koodin väärin yli 10 kertaa, et voi avata puhelimen lukitusta itse. Ota tällöin yhteyttä palveluntarjoajaan.

1. Valitse PIN-koodikysely suojausasetuksista ja paina sitten **OK** [OK].
2. Valitse Ota käyttöön /Poista käytöstä.
3. Jos haluat muuttaa asetusta, kytke puhelimeen virta ja kirjoita PIN-koodi.
4. Jos kirjoitat PIN-koodin väärin kolme kertaa, puhelin lukkiutuu. Jos PIN lukitaan, kirjoita PUK-koodi.
5. Voit kirjoittaa PUK-koodin korkeintaan 10 kertaa. Jos kirjoitat PUK-koodin väärin yli 10 kertaa, et voi avata puhelimen lukitusta itse. Ota tällöin yhteyttä palveluntarjoajaan.

### **Puhelimen lukitus**

(Valikko 9.7.2)

Estä puhelimen luvaton käyttö käyttämällä turvakoodia. Jos olet valinnut puhelimen lukituksen asetukseksi **Pois käytössä**, puhelin pyytää turvallisuskoodia aina, kun kytket puhelimeen virran. Jos olet valinnut puhelimen lukituksen asetukseksi **SIM-kortti on vaihdettaessa**, puhelin pyytää turvallisuskoodia vain, kun SIM-kortti vaihdetaan.

### **Automaattinen näppäinlukko**

(Valikko 9.7.3)

Kun automaattinen näppäinlukko on käytössä, puhelin on lukittu.

### **Puhelunesto**

(Valikko 9.7.4)

Puhelunestopalvelu estää puhelinta vastaanottamasta tietyn kategorian puheluita. Lisäksi se estää soittamasta määritettyihin numeroihin. Tätä toimintoa varten tarvitaan puheluneston salanasana. Käytössä on seuraavat alivalikot.

#### **► Kaikki soitetut puhelut**

Kaikkien soitettavien puheluiden esto.

#### **► Soitetut ulkomaanpuhelut**

Kaikkien ulkomaanpuheluiden esto.

#### **► Soitetut ulkomaanpuhelut, kun seuranta käytössä**

Kaikkien ulkomaanpuheluiden esto. Ei koske kotiverkkoa.

#### **► Kaikki tulevat**

Kaikkien saapuvien puheluiden esto.

#### **► Tulevat puhelut, kun seuranta käytössä**

Kaikkien saapuvien puheluiden esto. Ei koske seurantaa.

# Asetukset

## ► Peruuta kaikki

Peruuta kaikkien puheluiden estot.

## ► Vaihda salasana

Muuta puheluneston salasanaa.

## Kiinteää numero (Määräytyy SIM-kortin mukaan)

(Valikko 9.7.5)

On mahdollista rajoittaa puheluja tiettyihin numeroihin. Numeroiden käsittelyyn vaaditaan PIN2-koodi.

## Muuta koodeja

(Valikko 9.7.6)

PIN on lyhenne sanoista Personal Identification Number. Se estää puhelimen luvattoman käytön. Voit muuttaa seuraavia käyttökoodeja: **Suojakoodi, PIN-koodi, PIN2- koodi.**

## Muistin tila

Valikko 9.8

Tarkista kunkin säilön, sisäisen muistin, multimediamuistin ja ulkoisen muistin vapaan muistin määrä ja muistin käyttö. Kunkin säilön valikko on käytettävissä.

## Palauta oletus

Valikko 9.9

Palauta kaikki valmistajan oletusasetukset. Tämän toiminnon käyttämiseen vaaditaan turvakoodi.

# Lisävarusteet ja tekniset tiedot

Tähän matkapuhelimeen on saatavana useita erilaisia lisävarusteita. Voit valita ne omien viestintätarpeidesi mukaan.

## Matkasovitin

Tällä laturilla puhelimen akku voidaan ladata missä tahansa.



## Vakioakku



## Datakaapeli ja CD

Puhelimen liittämiseksi tietokoneeseen.



## Langaton handsfree-kuuloke ja soitin samassa

### Stereokuuloke

**Ohjain:** Answer (Vastaus)- ja End (Lopetus) -painike, soittimen hallinta, äänenvoimakkuuden säätö, Hold (Pito) -painike ja mikrofoni.



### Huom.

- Käytä aina aitoja LG-lisävarusteita.
- Muiden lisävarusteiden käyttäminen saattaa mitätöidä takuun.
- Lisävarusteet saattavat vaihdella myyntialueen mukaan. Kysy lisätietoja paikallisesta huoneesta tai edustajalta.

### Yleistä

**Tuotteen nimi :** KE820

**Järjestelmä :** GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900

### Käyttöympäristön lämpötila

**Korkein :** +55°C

**Alhaisin :** -10°C

# Declaration of Conformity



LG Electronics

## Suppliers Details

### Name

LG Electronics Inc

### Address

: LG Twin Tower 20, Yeoukdo-dong, Yeongdeungpo-gu Seoul, Korea 150-721

## Product Details

### Product Name

E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Tri Band Terminal Equipment

### Model Name

KE820

### Trade Name

LG

CE 0168

## Applicable Standards Details

### R&TTE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 v1.6.1 / EN 301 489-07 v1.3.1 / EN 301 489-17 v1.2.1  
EN 300 328 V 1.6.1  
EN 60950-1 : 2001  
EN 50360/EN 50361 : 2001  
3GPP TS 51.010-1, EN 301 511 V9.0.2

## Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by BABT.

## Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives

Name

Issued Date

Jin Seog, Kim / Director

21. June. 2006

LG Electronics Logistics and Services B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
Tel : +31 - 36-847-8940, e-mail : seckim @ lge.com

  
Signature of representative